

## MAGAZINE TV-RADIO NOTRE MINI-HEBDO

(Pages 17-20)

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

L'accueil réservé au nouveau projet fédéral

# Conjoncture: les résultats de l'enquête

BERNE (ATS). — On se souvient qu'un nouvel article conjoncturel de la Constitution a été rejeté de justesse le 2 mars 1975. En dépit de cet échec, la nécessité d'élargir la base juridique de la politique conjoncturelle reste entière, estime le gouvernement.

Les expériences faites démontrent que l'article 31 quinquies de la Constitution encore en vigueur ne permet pas de prendre à temps toutes les mesures qui sont indispensables pour prévenir ou combattre le renchérissement, une récession et le chômage.

Le département fédéral de l'économie publique a donc élaboré un nouveau projet, compte tenu des critiques auxquelles s'est heurté l'article qui a été rejeté et des suggestions faites à la suite de ce scrutin négatif. Il a été soumis ce printemps à l'appréciation des cantons, des partis politiques et des organisations économiques intéressées.

Il ressort des nombreuses réponses reçues que la nécessité d'élargir la base constitutionnelle de la politique conjoncturelle n'est guère contestée, (Suite page 23)

## LES IDÉES ET LES FAITS

### Lettre de Bonn Espions « grillés »

D'après le ministre fédéral de l'intérieur, M. Werner Maihofer, c'est grâce à de nouvelles méthodes d'enquête que l'on avait pu frapper un « grand coup » contre les agents secrets étrangers en République fédérale, et arrêter ainsi 15 espions de la RDA.

Si, pour des raisons bien compréhensibles, M. Maihofer s'est refusé à fournir de plus amples précisions là-dessus, on connaît les grandes lignes du dispositif adopté. Le service de la sécurité d'Etat de la RDA est certainement, lui aussi, au courant, mais il ne peut pratiquement rien faire contre : ses hommes sont pris dans une « grille » — comme dans un filet. Ils ne remarquent même pas qu'ils sont déjà démasqués.

Le système est évidemment des plus compliqués. Disons pour simplifier que le processus est le suivant : se basant sur les observations concernant toute une série d'espions identifiés, on établit une liste de « caractéristiques communes ». Ce peut être par exemple le fait qu'il s'agisse d'« évadés » de la RDA : quand la fuite s'est produite à certaines dates, on possède un repère supplémentaire. Il en est d'autres, comme le mariage avec un représentant d'un tel groupe social ou encore le mode de vie, notamment si le suspect mène une existence plutôt retirée.

Des violons d'Ingres comme la photographie (voir le cas de Guillaume) peuvent également constituer des indices aussi bien que des voyages fréquents en RDA, à Berlin, et même seulement dans certaines villes d'Allemagne de l'Ouest ou des pays voisins.

Ces caractéristiques peu significatives prises isolément, mais importantes lorsqu'elles s'additionnent, sont inscrites sur une « grille » à la manière des trous dans une carte perforée. On en alimente un ordinateur. Puis lors de contrôles de sécurité — ceux surtout auxquels sont soumis les employés de ministère ayant accès à des documents confidentiels — on porte le « dossier » de l'intéressé sur une autre grille qui est soumise à l'ordinateur, lequel n'a plus qu'à effectuer la comparaison avec les « constantes » de l'espionnage. Au cas où le document individuel de l'individu contrôlé et celui d'un espion antérieurement démasqué se recourent, la personne en question peut (éventuellement) être tenue pour suspecte.

On commence donc à la surveiller. Des mois peuvent s'écouler avant que l'on soit persuadé de son innocence, ou qu'au contraire l'ordinateur confirme l'hypothèse d'une culpabilité.

Nous ne saurons probablement jamais si les 15 personnes qui ont été arrêtées il y a plusieurs semaines ont été prises dans la « grille » ou si elles ont été découvertes d'une autre façon... Une des rumeurs qui courent à ce sujet veut qu'un officier des services secrets polonais, ayant choisi la liberté, ait confié aux services allemands une liste d'agents de la RDA. Resterait à établir pourquoi il a quitté la Pologne ?

Faisait-il du renseignement pour le compte des Occidentaux et a-t-il préféré venir se mettre à l'abri avant d'être démasqué par les Polonais ?

Mais alors, on peut se demander si les services polonais n'utilisent pas, comme les spécialistes de Bonn, la méthode de la « grille »...

Paul-Henri DREYER

## Pohle s'en tire bien

ATHÈNES (AFP). — La Cour criminelle d'Athènes a rejeté vendredi, par trois voix contre deux, la demande d'extradition de l'anarchiste ouest-allemand Rolf-Ludwig Pohle, formulée par les autorités bavaroises.

Le tribunal a estimé que les délits dont est accusé Pohle « sont en rapport avec les objectifs politiques de son organisation qui lutte contre l'impérialisme ».

Le verdict a été accueilli par les applaudissements du public, pour la plupart des jeunes.

Rolf Pohle, selon la loi grecque, devrait être libéré dans les 24 heures, sauf si entre-temps le parquet faisait appel de la décision du tribunal devant la Cour de cassation.



Le sourire de Pohle.

(Téléphoto AP)

## Très net regain de tension en Corée après le meurtre de deux Américains

SEOUL (AP). — Les Etats-Unis ont envoyé deux escadrilles d'avions à réaction en Corée et le président sud-coréen Park Chung-hee a annoncé « une riposte immédiate » à de futures provocations nord-coréennes, tandis que les corps des deux officiers américains tués par les Nord-Coréens, lors de l'incident de Panmunjon, étaient rapatriés par avion. Selon le Pentagone, une escadrille de F-4 et une escadrille de F-111 ont été envoyées, comme mesure de précaution, en Corée. Déjà, dit-on, quelque 25 chasseurs F-4 et avions de reconnaissance RF-4 avaient fait mouvement d'Okinawa vers la Corée du Sud.

A Washington, on a souligné le caractère de précaution de ces mesures et l'on dit qu'il s'agit d'un avertissement à Pyongyang, dont l'armée de l'air compte près de trois fois plus d'appareils de combat.

Américains, Sud-Coréens et Nord-Coréens ont mis leurs forces en état d'alerte après l'incident de Panmunjon et les échanges d'accusations qui ont suivi.

M. Kissinger, secrétaire d'Etat américain, a également déclaré que les Etats-Unis avaient pris d'autres mesures de précaution militaire secrètes.

(Suite en dernière page)



L'attaque des communistes à Panmunjon.

(Téléphoto AP)



Dans une rue de Londres.

(Téléphoto AP)

## Fin prêtes pour la pluie

C'est la dernière mode à Londres et c'est ainsi que les Anglaises vont attendre les intempéries. Pour l'instant, cependant, les grandes fontaines de Trafalgar-Square, un des hauts lieux du tourisme londonien, sont à sec et vont le rester, a décidé le ministère des collectivités locales.

En raison de la sécheresse sans précédent qui frappe le sud de l'Angleterre, les autorités ont estimé que les 200.000

litres d'eau qui alimentent en circuit fermé les fontaines de Trafalgar pourraient être plus utilement dirigés ailleurs.

Malheureusement, au moment même où cette décision était annoncée jeudi une fuite s'est déclarée dans le système d'alimentation du jet d'eau de Piccadilly-circus, sous la fameuse statue d'Eros, et des milliers de litres du précieux liquide se sont répandus sur la chaussée.

## Licenciements de 350 personnes dans les ateliers de von Roll

SOLEURE (ATS). — Le conseil d'administration de von Roll SA a décidé des mesures de restructuration de l'entreprise, mesures entraînant une diminution de l'effectif du personnel (actuellement 5100 employés) de 350 unités. Le résultat du premier semestre 1976 « a empiré de façon très nette », indique un communiqué de von Roll. Aucun chiffre consolidé n'a encore pu être donné. Ces mesures ont pour but d'arriver « dès que possible » à obtenir un bénéfice plus amortissements et réserves positif. En 1975, l'exercice avait produit un résultat négatif de 12,8 millions de francs.

Dans le contexte de la réduction du personnel, le conseil d'administration de von Roll affirme dans son communiqué que la direction a préparé un plan de mesures qui prévoit notamment la mise à la retraite anticipée d'un nombre important de collaborateurs, des transferts à l'intérieur de l'entreprise, ainsi qu'une aide pour chercher un nouvel emploi. « Dans la mesure du possible, on s'efforcera d'éviter de créer des cas sociaux graves », ajoute le communiqué. Entre fin avril 1974 et fin avril 1976, l'effectif du personnel avait déjà été réduit de 900 collaborateurs.

### LES MESURES

Le conseil d'administration a pris les décisions suivantes :

— Dans le département produits en acier à Gerlafingen, le train cadet et le train moyen du laminage à chaud seront fermés à la fin de 1976, si le bulletin des commandes ne s'est pas amélioré rapidement, de façon durable et décisive. D'autre part, l'agrandissement de la branche « pièces obtenues par extrusion-filage à froid » doit être interrompue, car les investissements nécessaires ne produiraient leur effet qu'à long terme. La production et la vente pour le domaine du matériel de superstructure pour voie ferrée seront rationalisées au sein de l'entreprise.

— Actuellement, la fonderie de Klus cause de grandes pertes. La direction entretient cependant des possibilités d'amélioration, si de vieilles installations isolées sont immobilisées. La fermeture de la fonderie peut être ainsi écartée, bien que des investissements supplémentaires se révèlent nécessaires pour de nouvelles mesures de rationalisation. Une augmentation de la productivité renforcera cette décision. Dans le département machines à Klus, l'éventail des produits sera réduit.

— Au siège central à Gerlafingen, des économies seront prévues.

Dans le courant de l'automne, la structure du siège central sera analysée « de façon approfondie », ajoute le

communiqué. Le plan des mesures sera alors débattu pendant une phase de planification avec les commissions des collaborateurs et les partenaires sociaux. Au terme de ces négociations, les collaborateurs seront à nouveau informés. Le public sera mis au courant de façon complète au cours d'une conférence de presse le 16 septembre 1976.

### « PAS AUSSI GRAVE »

La diminution de personnel décidée à von Roll SA n'est « pas aussi grave » qu'on ne l'avait prévue, a déclaré à l'ATS le secrétaire des sections de Gerlafingen et Klus de la fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH), M. W. Blaser. Des 350 personnes qui seront licenciées au cours des mois prochains, une certaine environ seront mises à la retraite prématurément. La procédure concrète pour les négociations à venir n'a pas encore été décidée.

Les efforts porteront sans doute sur une correction de l'ampleur de la diminution du personnel. Les perspectives de reclassement sont jugées avec optimisme par M. Blaser : des entreprises d'Oltén et de Soleure sont déjà sur les rangs et une maison de Suisse orientale s'intéresse à engager un certain nombre de personnes. A Granges en revanche, il sera difficile de trouver de nouveaux emplois.

## Inconnu, étrange, mystérieux : l'homme

Désinformation, surinformation, contre-information : d'autres néologismes vont probablement éclore, comme les champignons après l'averse, pour tenter de définir les déformations infinies dont l'information du public est de plus en plus la victime.

La conséquence en est, l'information se faisant avalanche, qu'elle étouffe l'idée, qu'elle la tue littéralement. Bombardé d'informations, matraqué sans trêve, l'homme se trouve neutralisé, plaqué au mur de la confusion, de l'insensibilité et de l'indifférence. Ebloüi, assourdi par l'avalanche des informations, l'homme finit par ne plus rien savoir de l'homme. Le peu qu'il croit en savoir est d'ailleurs incompréhensible, erroné ou oblitéré par les préjugés.

Ainsi en arrivons-nous à nous mouvoir dans un monde où rien n'est sûr, pas même le pire, pas même la nature de la lumière, comme nous le rappelle Jean Fourastié, dans le livre intitulé « Le long chemin des hommes » (chez Lafont). Nous vivons dans une humanité qui sait de plus en plus de choses sans importance, mais qui connaît de moins en moins l'essentiel.

Disposant de pouvoirs croissants sur lui-même et sur la nature, l'homme, contrairement à son attente, connaît plus d'angoisse que d'espoir.

Ce qui fait pour lui le prix de la vie privée, ce qui également pourrait à son avis rendre la vie sociale moins décevante, Jean Fourastié le dit dans un essai de nouvelle définition de la condition humaine, quatre décennies après Alexis Carrel dans « L'homme, cet inconnu ».

Biologie, informatique, crises morales et philosophiques, l'auteur constate qu'en dépit des immenses progrès accomplis dans la recherche et l'exploration des impondérables gouvernant la destinée de l'homme, ce dernier n'en reste pas moins l'inconnu, l'étrange, le mystérieux.

A notre interrogation sur l'avenir, Fourastié répond cependant par un étonnant faisceau d'idées neuves. Il montre comment, loin des préjugés idéologiques, il nous faudrait partout développer l'esprit expérimental, sans négliger dans cette tentative le « surréel ».

R. A.



### Neuchâtel Xamax SERVETTE

STADE DE LA MALADIÈRE

Samedi 21 août, à 20 h 15

Match d'ouverture 18 h 15

Location d'avance :

Wagons-lits Cook

Delley Sport Service

Stade de la Maladière

## AVIS TARDIFS

Fr. 3.30 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heuresMARCHÉ  
DU SAMEDI

place rue du Seyon

Aujourd'hui dès 8 h, nos

## BESTSELLERS

de véritables  
bonnes affaires

★ ★ ★

Aujourd'hui  
de 9 h à 11 heures

10 %

sur tous nos produits  
alimentairesarmourins  
neuchâtelet Innovation  
La Neuveville

## KERMESSE

au BATTOIR DE COFFRANE,  
organisée par la Société d'accor-  
dionistes « L'Eglantine »

## Danse

avec l'orchestre « James-Loys ».

Danse au Buffet de la gare  
LES HAUTS-GENEVEYS  
avec Lulu  
et son accordéon  
Ouverture prolongée - Restauration

**BOUCHERIE  
CHARCUTERIE**

Tél. 25 26 65 Hôpital 15  
Tél. 25 26 05 Neuchâtel

**Réouverture**  
Lundi 23 août

**ROHRER**

**Quinzaine  
de Neuchâtel**

Il reste encore quelques jours  
pour retirer les lots de la

**LOTÉRIE FINALE**

De nombreux prix, dont le premier,  
attendent encore leurs bénéficiaires  
Les billets gagnants sont à présenter  
jusqu'au 31 août 1976  
au bureau du journal

**Masserey**

Plus  
de 500 coupons

de Fr. 5.— à Fr. 200.—

au marché des tapis

Portes-Rouges  
131 - 133

## AVIS TARDIFS

Fr. 3.30 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

## La Tène - MARIN

Manifestation sportive au profit  
des grévistes

## DUBIED

Samedi 21 août 1976 dès 13 h 30.

Dès aujourd'hui  
à l'Hôtel BELLEVUE  
LES HAUTS-GENEVEYS  
Tél. 53 19 55.

## Quinzaine du steak tartare

Se recommande :  
famille Weymann

## CHEZARD

15 heures

Inauguration  
de la place du Boveret20 heures  
DANSE  
Orchestre Pier Nieder's  
Organisation :  
Union des sociétés locales.

## PENSION - FAMILLE

Situation idéale.

Bonne ambiance.

Tél. 24 26 65.

## SAINT-BLAISE

Au Pré Brenier - Haut du village

Samedi et dimanche

## GRANDE KERMESSE

de la Société de musique

« L'Helvétia ».

Cantines 1000 places.

Samedi, DANSE avec l'orchestre

« Leanders »

Bar - Restauration chaude

et froide.

## Naissances

Béatrice et Bernard  
DEPEZAY ont la joie d'annoncer la  
naissance de

Sandra

le 19 août 1976

Maternité Pourtalès Pierre-à-Bot 8  
NeuchâtelCarmelina et ses parents,  
Carminé et Marianna AMODIO, ont  
la joie d'annoncer la naissance du  
petit

Gian-Marco

le 20 août 1976

Maternité Pourtalès Monchevaux 8  
2022 BevaixA leurs parents,  
amis et connaissances, Pierrette et  
Donato DUFAX ont la joie d'annon-  
cer la naissance de leur fils

Grégoire

le 19 août 1976

Maternité Fontaine-André 14  
Landeyeux 2000 Neuchâtel

## Maculature

soignée au bureau du journal,  
qui la vend au meilleur prix.

## VIGNOBLE

## ROCHEFORT

## A la commission scolaire

(c) Convoquée par le Conseil communal,  
la commission scolaire de Rochefort a  
procédé dans sa séance du 13 août à la  
nomination de son bureau pour l'année  
scolaire 1976-1977. Il comprendra : pré-  
sidente, Mlle Charlotte Bastaroli ; vice-  
présidente, Mme Rose-Marie Burri ; se-  
crétaire, Mme Annelise Jeannot. En ou-  
tre, Mme Suzanne Barraud exercera sa  
fonction comme préposée aux congés.  
Selon le plan-type établi par le départe-  
ment de l'instruction publique, pour  
l'année scolaire 1976-1977, la rentrée des  
classes aura lieu le lundi 8 heures.Correspondances  
(Cette rubrique n'engage pas la rédaction)L'horloge  
en panne...« Monsieur le rédacteur en chef,  
On sait les inconvénients provo-  
qués par la dépose de la voie du  
tram de la ligne de Corcelles. Les  
étrangers, comme d'ailleurs les habi-  
tants de la ville et de la région, ont  
un peu de peine à s'y retrouver. Mais  
tous éprouvent un réel plaisir à voir  
la Collégiale, la maison des Halles et  
les nombreux magasins de la Boucle  
qui exposent les derniers modèles de  
l'horlogerie et de la bijouterie, sans  
oublier ces beaux chalets dont les  
« coucous » nous indiquent l'heure.  
Le port et les quais attirent aussi  
tous les promeneurs, plus spéciale-  
ment le quai Osterwald avec ses mas-  
sifs de fleurs et la colonne météoro-  
logique. Sur ses trois côtés, celle-ci  
indique la température et donne les  
prévisions du temps.Côté lac en revanche, se trouve  
une horloge en déréglage depuis  
mai et qui indiquait 10 h 20. Mais  
depuis quelques semaines, elle a eu  
un sursaut d'énergie et s'est arrêtée à  
midi ! Y a-t-il une relation entre le  
séisme de Chine ou tout simple-  
ment un bon... coup de vent ?  
De toute façon, Neuchâtel, ville  
horlogère, pourrait se passer d'une  
telle réclamation !  
Veuillez agréer...  
R. MATTHEY-DE-LETANG  
NEUCHÂTEL »

## Etat civil de Neuchâtel

Naissance. — 18 août. Stoppa, Ludo-  
vic, fils de Piero-Paolo, carrelleur, Neu-  
châtel, et de Françoise, née Ramuz.Publication de mariage. — 20 août.  
Frutiger, Ronald, économiste, Genève, et  
Boch, Michèle-Claudine, Neuchâtel.Mariages célébrés. — 20 août. Wou-  
pey, Alfred, étudiant en chimie, et Bu-  
cher, Catherine-Edith, les deux à  
Neuchâtel ; Perotto, Jean-Félix, ingé-  
nieur, et Nardin, Christiane, les deux à  
Neuchâtel.Décès. — 19 août. Caillat, Abel-Pierre,  
né en 1901, retraité, Neuchâtel, veuf de  
Fernande, née Grenouillet.

Assurez aujourd'hui  
votre vie de demain !

CAISSE CANTONALE  
D'ASSURANCE POPULAIRE

Neuchâtel, 1 rue de la  
Liberté, 34, en l'église St-Robert

## FRIBOURG

Folle embardée :  
conducteur blesséHier, vers 15 h 20, un automobiliste  
de Siviriez, M. Pierre Wicht, 52 ans,  
circulait de Romont en direction de son  
domicile. Peu après le carrefour du Vil-  
laranon, il entreprit le dépassement d'un  
train routier vaudois. Sa voiture mordit  
la banquette sur la gauche, revint à  
droite, heurta le camion et fit plusieurs  
tonneaux avant de s'immobiliser sur le  
toit dans un champ. Souffrant de frac-  
tures de côtes et de diverses contusions,  
M. Wicht a été transporté à l'hôpital  
de Billens. Les dégâts sont estimés à  
près de 6000 francs.

## SUISSE ALÉMANIQUE

Collision de trams  
à Berne : dix blessésBERNE (ATS). — Dix personnes ont  
été plus ou moins grièvement blessées  
lors d'une collision entre deux trams  
hier à Berne, peu après 20 heures. Le  
trafic a pu être rétabli une heure et  
demi environ après l'accident. C'est une  
erreur d'aiguillage qui est à l'origine de  
la collision, mais les causes exactes ne  
sont pas encore connues. L'accident s'est  
produit devant l'église du Saint-Esprit.

## Informations horlogères

Un affichage LED  
« sans appétit »  
mis au point au JaponLa fondation de recherches des semi-  
conducteurs de Kawachi (Japon) vient  
de mettre au point un nouvel affichage  
LED (diodes lumineuses), fabriqué à  
partir d'un alliage de gallium, d'alumi-  
nium et d'arsenic. Selon une information  
de la Fédération horlogère, ce composé  
émet dans une longueur de 6,65 Å ce  
qui correspond à une couleur rouge. Il  
semblerait que ce procédé permette de  
réduire dans un rapport de 1 à 10 la  
consommation de courant électrique.

## VAUD

Lausanne : jugement dans l'affaire  
de brigandage au café du Bourg

De notre correspondant :

Rendant son jugement dans l'affaire  
de brigandage du 16 juin 1975, au café-  
restaurant du Bourg, à Lausanne, le  
tribunal correctionnel de cette ville,  
constitué en cour à quatre juges, a con-  
damné les ressortissants italiens, Anto-  
nino M., 25 ans, à la peine de 4 ans  
et demi de réclusion, moins 429 jours  
de détention préventive, et Eddi P., 25  
ans également, à cinq ans et demi de  
réclusion, moins 430 jours de détention  
préventive, pour délit manqué de bri-  
gandage qualifié, vols qualifiés avec ef-  
fraction, vols qualifiés et vols d'usage.  
Tous deux sont expulsés de Suisse pour  
une durée de 15 ans.Pour vols qualifiés avec effraction et  
vols qualifiés, les accusés Vincenzo Z.,  
25 ans, et Francesco F., 19 ans, ont été  
condamnés respectivement à 2 ans de  
réclusion, moins 97 jours de prison  
préventive et à 12 ans d'expulsion du  
territoire suisse ; et à huit mois d'em-  
prisonnement, moins 97 jours de pré-  
ventive et à 10 ans d'expulsion de  
Suisse. Poursuivies pour recel, les deux  
jeunes filles de 20 et 22 ans ont été  
condamnées à 300 fr. d'amende cha-  
cune, avec délai d'épreuve d'une année.  
Dans ses considérants, la Cour n'a pas  
retenu contre M. et P. le crime de bri-  
gandage qualifié spécifié par l'acte d'ac-  
cusation et soutenu par le ministère pu-  
blic. Elle a estimé que le garçon d'of-  
fice yougoslave attaqué n'a pas été  
constamment sous la menace des armes  
en possession des deux hommes et qu'ila fait preuve de la plus complète pas-  
sivité.Quant au délit de recel retenu contre  
les deux jeunes filles, le tribunal a es-  
timé qu'il s'agissait d'un délit de peu  
de gravité et que les renseignements ob-  
tenus sur les deux accusées étant favo-  
rables, il y avait peu de chance de ré-  
cidive. Les accusés se partagent les frais  
de la cause. L'accusation avait requis  
contre Antonino M., cinq ans et demi  
de réclusion, contre Eddi P. six ans  
de la même peine, contre Vincenzo F.,  
2 ans de réclusion, contre Francesco F.  
huit mois d'emprisonnement, et contre  
les deux jeunes filles, trois mois d'em-  
prisonnement avec sursis durant trois  
ans.

## Avis mortuaires

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

La Société des troupes de forteresse  
de la Suisse romande a le pénible devoir  
de faire part du décès de

Monsieur

Sydney de COULON

président d'honneur

Pour les obsèques, prière de se référer  
à l'avis de la famille.Le groupement le Renouveau de Cer-  
nier a le pénible devoir d'annoncer le  
décès de son président,

Monsieur Michel MAEDER

Pour les obsèques, prière de se référer  
à l'avis de la famille.

**Prévisions pour  
toute la Suisse**

Ouest et sud. — En général enso-  
leillé. Est. — En partie ensoleillé,  
averses ou orages l'après-midi.

L'anticyclone centré sur les îles  
Britanniques entraîne toujours de  
l'air relativement humide vers les  
Alpes. Une faible perturbation qui se  
trouve sur l'Allemagne touchera en  
partie l'est de la Suisse.

Pour la Suisse romande, le Valais  
et le Sud des Alpes. — Le temps  
restera en général ensoleillé malgré  
quelques passages nuageux.

La température, comprise entre 9 et 13  
degrés en fin de nuit, atteindra 25  
degrés l'après-midi. La limite de zéro  
degré se maintiendra à 3000 mètres.  
Bise modérée sur le bassin lémanique.

Pour la Suisse alémanique et les  
Grisons. — En partie ensoleillé.  
Brouillards matinaux. Averses ou  
orages locaux l'après-midi.

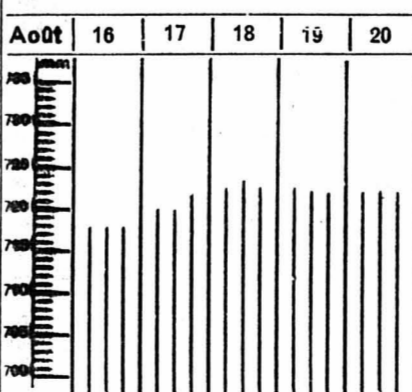
## Evolution probable

Evolution pour samedi et diman-  
che. — Fin de la tendance aux aver-  
ses dans l'est et ensuite ensoleillé et  
un peu plus chaud dans l'ensemble  
du pays.Observations  
météorologiques  
à NeuchâtelObservatoire de Neuchâtel, le  
20 août 1976. — Température :  
moyenne, 18,0 ; min. : 12,5 ; max. :  
25,0. Baromètre : moyenne, 723,0.  
Eau tombée : 0,1 mm. Vent domi-  
nant : direction, est, nord-est ; force :  
assez fort. A partir de 16 h 15, nord,  
nord-est modéré à assez fort. Etat du  
ciel : clair à légèrement nuageux.  
Très nuageux à couvert de 15 h à 16  
heures. Averse à 16 h 30.Temps  
et températures  
Europe  
et Méditerranée

A 13 heures sous abri :

Neuchâtel : serin, 22 ; Zurich-Klot-  
ten : nuageux, 19 ; Genève-Cointrin :  
serin, 21 ; Locarno-Magadino : peu  
nuageux, 25 ; Saentis : brouillard, 1 ;  
Berne : peu nuageux, 21 ; Bâle-Mul-  
house : nuageux, 21 ; Copenhague :  
peu nuageux, 25 ; Stockholm : peu  
nuageux, 17 ; Londres : serin, 24 ;  
Bruxelles : serin, 23 ; Amsterdam :  
très nuageux, 23 ; Paris-Orly : nu-  
ageux, 27 ; Nice : peu nuageux, 25 ;  
Berlin : très nuageux, 24 ; Munich :  
très nuageux, 14 ; Vienne : peu nu-  
ageux, 20 ; Barcelone : très nuageux,  
27 ; Rome : peu nuageux, 27 ; Belgra-  
de : nuageux, 23 ; Athènes : peu nu-  
ageux, 29 ; Moscou : très nuageux, 20 ;  
Madrid : nuageux, 28 ; Lisbonne : peu  
nuageux, 22 ; Istanbul : nuageux, 24 ;  
Las-Palmas : serin, 27 ; Tunis : peu  
nuageux, 28.Niveau du lac le 20 août 1976  
429,14

Température de l'eau 19 °

La rédaction de la Feuille d'avis de  
Neuchâtel n'est pas responsable  
des lettres et documents qui lui  
sont adressés ; elle ne se charge  
pas de les renvoyer aux expédi-  
teurs.

## Avis mortuaires

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Madame Walter L'Epée-Glauser ;  
Madame et Monsieur André Noverraz,  
et leurs enfants, à Yverdon ;Madame et Monsieur Henri Borloz, et  
leurs enfants, à Sainte-Croix ;  
Madame et Monsieur Eric Brunner,  
leurs enfants et petit-fils, à Boudry, Co-  
lombier et Mexico ;Les familles de feu Jules L'Epée ;  
Les familles de feu Wilhelm Glauser,  
ainsi que les familles parentes et al-  
liées,  
font part du décès de

## Monsieur Walter L'EPÉE

leur cher époux, père, grand-père, ar-  
rière-grand-père, frère, beau-frère, oncle,  
cousin et parent, survenu dans sa 78me  
année, après une pénible maladie.

2012 Auvier, le 20 août 1976.

(Bâla 21).

L'Eternel veillera sur ton départ  
comme sur ton arrivée, dès main-  
tenant et à toujours.L'incinération aura lieu, à Neuchâtel,  
le lundi 23 août.Culte à la chapelle du crématoire, à  
15 heures.Domicile mortuaire : pavillon du ci-  
metière de Beauregard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Société de secours mutuels de  
Saint-Blaise a la douleur de faire part à  
ses membres du décès de

Monsieur

Charles MARAZZI

membre du comité.

Pour les obsèques, prière de se référer  
à l'avis de la famille.

Monsieur et Madame Louis Nicolet-Marazzi ;

Madame Cécile Marazzi ;

Monsieur et Madame Ronald Boedts-Nicolet et leurs enfants ;

Mademoiselle Catherine Virchaux,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Charles MARAZZI

leur cher frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, survenu après une longue  
maladie, dans sa 67me année.

2072 Saint-Blaise, le 20 août 1976.

(Musinière 9).

Maintenant l'Eternel mon Dieu m'a  
donné le repos.

I Rois 5 : 4.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, mardi 24 août.

Cérémonie religieuse à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beauregard.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Ne me rejette pas au temps de  
ma vieillesse, quand ma force s'en  
va, ne m'abandonne pas.

Ps 71 : 9.

Madame et Monsieur Victor Banderly,  
à Paris ;Mademoiselle Claude Hahn, au Lan-  
deron ;Monsieur et Madame Pierre Hahn, au  
Landeron ;Monsieur et Madame Daniel Banderly,  
à Nancy ;Monsieur Michel Banderly, à Paris ;  
Mademoiselle Denise Banderly, à Pa-  
ris ;Mademoiselle Catherine Hahn, Mon-  
sieur Laurent Hahn, au Landeron ;Les enfants, petits-enfants, arrière-pe-  
tits-enfants de feu Charles Hahn-Leuzin-  
ger ;Mademoiselle Madeleine Schläefli, à  
La Neuveville ;Monsieur et Madame Paul Schläefli,  
leurs enfants et petite-fille, à Zurich et  
Genève,les familles Reutter, Wilhelm, parentes  
et alliées,ont le grand chagrin de faire part du  
décès de

## Monsieur Emile HAHN

leur cher père, grand-père, beau-frère,  
oncle et parent, enlevé à leur tendre af-  
fection à l'âge de 80 ans.

Le Landeron, le 20 août 1976.

(Bellerive 22).

Le service funèbre aura lieu le lundi  
23 août.

Culte au temple à 15 heures.

Le corps repose à la chapelle du ci-  
metière.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

L'Association Patriotique Radicale du  
Landeron a le pénible devoir de faire  
part du décès de

## Monsieur Paul-Emile HAHN

père de Mademoiselle Claude Hahn,  
membre dévoué du comité, ancienne  
présidente.Pour les obsèques, prière de se référer  
à l'avis de la famille.

## REMERCIEMENTS

La famille de

Madame

Madeleine PILLONEL

très touchée de l'affection et de la sym-  
patie qui lui ont été témoignées pen-  
dant ces jours de deuil, exprime aux  
personnes qui l'ont entourée, toute sa  
reconnaissance.Leur présence, leur message, leur don,  
leur envoi de fleurs lui ont été un  
précieux réconfort.

Cortailod, août 1976.

Profondément touchée des témoignages  
de sympathie qu'elle a reçus, la famille  
de

Monsieur

Robert JEANNERET

adresse ses sincères remerciements à  
toutes les personnes qui ont pris part à  
son deuil par leur présence, leurs envois  
de fleurs et leurs marques d'amitié.

Neuchâtel, août 1976.

La famille de

Monsieur

René BALTESSPERGER

très sensible à la sympathie qui lui a été  
témoignée lors de son grand deuil, prie  
toutes les personnes qui l'ont entourée  
de croire à sa vive reconnaissance.

Fontainemelon, août 1976.

L Wasserfallen sa  
Pompes funèbres  
Rue du Seyon 24 a  
2000 Neuchâteltransports en tous lieux  
toutes formalités  
téléphone 038/251108FAN  
L'EXPRESS

## BULLET

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## Une année exceptionnelle pour la vigne neuchâteloise?

Les augures parlent d'année viticole exceptionnelle. Ils se basent sur la précocité de la vigne et sur son excellente santé. On n'hésite pas à affirmer que 1976 n'aura rien à envier à 1945 en qualité. Un tout grand millésime!

Il est vrai que la récolte est très prometteuse. De belles grappes saines au terme de leur croissance et qui ont entamé le processus de maturation, pas de maladie cryptogamique, pas de vres, pas de moisissure. Avec, pour couronner ce magnifique bilan, une avance de 15 jours à trois semaines.

Les arrosages massifs de juillet ont aidé le vignoble à supporter les canicules et peu de parchets ont été la victime de ces jours accumulés de grosse chaleur.

### ENCORE UN BON MOIS

Malgré la fraîcheur des nuits et la rudesse du vent du nord, les vignerons et viticulteurs sont optimistes. Encore un bon mois de chaleur, quelques bonnes pluies et l'on vendangera à fin septembre ou au début d'octobre l'un des plus beaux raisins de cette dernière décennie.

Du soleil pour fabriquer le sucre qui lui manque encore, de la chaleur pour diminuer l'acidité, sauf "pépin" (si l'on peut dire!) météorologique la récolte 1976 a des chances d'être excellente en qualité et probablement supérieure en quantité à celle de l'an dernier. En tout cas, toutes les conditions sont actuellement réunies. Et certains grains déjà ne sont pas loin de la maturité complète!

Il faut rappeler à propos de 1945 que la vendange du raisin de table (on avait cette chance de trouver du

raisin de table neuchâtelois!) avait débuté le... 5 septembre déjà, par une température de 25 degrés et que le 20 septembre la récolte était terminée. Les conditions toutefois ne sont pas les mêmes cette année. La maturation se trouve ralentie par ces journées et ces nuits relativement fraîches que nous vivons.

Une année ne ressemble jamais à l'autre et si 1945 demeure dans les mémoires pour sa générosité les vignerons n'ont pas oublié que 1944, par exemple, eut un mois de septembre extrêmement néfaste sur la récolte.

Bornons-nous donc aujourd'hui à constater que tout s'est bien passé jusqu'ici, y compris la sécheresse, et à souhaiter que septembre parachève l'œuvre commencée dans de si bonnes conditions.

### RAISIN DE TABLE

Le consommateur a souvent regretté de ne plus trouver de raisin neuchâtelois ou indigène pour agrémenter sa table. C'est un fait qu'une grappe de chasselas bien mûre, fraîchement cueillie, est un plaisir que l'on ne connaît plus si l'on n'est pas vigneron!

Hélas! le raisin du pays serait trop cher à la vente. Le coût de la récolte, les frais généraux, l'emballage, le transport, la marge des intermédiaires porteraient le prix du kilo à plus de 3 fr. 50! Regardez le prix des raisins étrangers en saison de vendange et vous comprendrez que la vente du raisin de table suisse est impossible commercialement.

Où alors la Confédération devrait y aller de subventions pour combler le fossé. L'argent des contribuables, une fois de plus...

G. Mt.

## † Jean Kuffer

Que dire d'un ancien fonctionnaire d'administration dans un article nécrologique? On peut rappeler des dates de sa vie, celles de nominations à divers postes, tout ce que chroniqueurs et archivistes estiment naturellement importants. De Jean Kuffer, on pourrait dire tant de choses.

Cet homme qui fut bourru, à l'abord tantôt charmant, cet homme qui pouvait vous recevoir, le visage éclairé d'un honnête sourire, si fin et si désabusé, avait aussi des moments d'une brusquerie étonnante et des mots d'une dureté rare. Tout compte fait, on doit dire qu'il avait tant du caractère d'un personnage illustre de Molière, car Jean Kuffer possédait — chose rare — une irréductible honnêteté.

Il était né à Boudry, où sa famille était fixée depuis plusieurs générations. Le 21 septembre 1899. Après un stage chez un notaire puis à Publicitas il entre au service de l'administration cantonale le 1er octobre 1919. On le verra au service de police, également à la chancellerie puis, le 1er octobre 1941 il devient premier secrétaire de l'intérieur. Il y travaillera près d'un quart de siècle et prendra sa retraite le 31 décembre 1964.

On ne comptera jamais les heures supplémentaires que fit Jean Kuffer, dans l'exercice de ses fonctions. Durant la journée, il y avait les coups de téléphone, les incessants clients, solliciteurs de tout genre et de tout

poil, les services placés sous ses ordres et à surveiller. Le soir, lorsque ses employés étaient loin, «Monsieur Kuffer» s'attaquait à la lecture de la correspondance et préparait les réponses à faire le lendemain.

Mais c'est l'homme qu'il faudrait évoquer ici, le caractère de cet individu, pas très grand de taille, grand travailleur qui, par amour du droit et de la justice, faisait sa bible des règlements et des lois. Si un mot pouvait faire sortir M. Kuffer de ses gonds, c'était le mot de passe-droit. Alors il ne faisait pas beau être devant lui et, qui qu'on put être, haut magistrat, égal ou subalterne, on pouvait être certain que l'homme ferait une remarque aussi brève que cinglante et cuisante comme un coup de fouet. On ne se fait pas que des amis en agissant ainsi.

Il fut en effet longtemps premier secrétaire et il ne se gênait pas de dire, il en jouissait même, qu'un Etat dure, que l'ordre est une nécessité, que le droit reste le droit et il y avait en lui un caractère de durée et un jour que je le voyais tendre à un pauvre, un gros billet, il me fit comprendre que cela se faisait, se faisait déjà à l'époque de nos seigneurs, qu'il en était ainsi, qu'il en serait toujours ainsi.

Il était bon, il était juste et ceux qu'il remit à l'ordre, quelque soit leur rang social, ne seraient pas justes de ne pas le reconnaître.

Jean GOLAY,

## PLATEAU DE DIESSE

La grue se renverse, du mazout s'écoule...

## Alerte aux hydrocarbures à Prêles

De notre correspondant:

Hier, vers 14 h, une grue automobile a basculé au cours d'une manœuvre de chargement et s'est couchée sur le flanc dans la cour du bâtiment principal de la maison d'éducation de Prêles. Le chauffeur-garier d'une entreprise de la région en a été quitte pour la peur. On ne déplore pas de blessé, et c'est une chance que personne ne se soit trouvé à proximité à cet instant. Les dégâts sont estimés à quelque 5000 francs.

Une centaine de litres de mazout et d'huile se sont aussitôt répandus sur la

place avec le camion équipé contre les fuites d'hydrocarbures. A l'aide de produits absorbants, la couche de mazout a pu être pompée avant qu'elle ne s'infiltre dans le ruisseau alimentant la Douanne.

La cause de cet accident serait due à une fausse manœuvre du grutier et la police cantonale a ouvert une enquête.

## VIGNOBLE

## Un automobiliste du Landeron revient de loin!

(c) Un accident, qui aurait pu tourner à la tragédie de la route sur une chaussée fréquentée comme celle de Gléresse à La Neuveville, s'est produit hier vers 19 heures, peu avant le virage de Poudelle. Une voiture de sport pilotée par un habitant du Landeron a été déportée alors qu'elle dépassait une colonne de voitures; ceci à la suite d'un brusque freinage provoqué par la manœuvre d'une conductrice tentant la même manœuvre mais sans toutefois prendre les précautions nécessaires.

La voiture landeronnaise heurta une première fois le mur situé sur la gauche de la chaussée, se rabattit sur la droite où elle emboutit un second mur et s'immobilisa enfin à 130 m de là sur le talus bordant la voie ferrée. Le conducteur n'a pas été blessé, mais son véhicule est hors d'usage. Dégâts: près de 30.000 francs.

## Début d'incendie à Hauterive

Dans la nuit de jeudi à vendredi, vers 20 h 40, les premiers secours d'Hauterive sont intervenus chez Mme Cécile Baer domiciliée Theyers 2, où une machine à laver la vaisselle avait pris feu probablement à la suite d'un court-circuit. Les locataires avaient réussi à éteindre ce début de sinistre. L'intervention des PS s'est donc bornée à mettre hors circuit la machine à laver la vaisselle. Tout le corps de chauffe ainsi que la porte de l'appareil sont hors d'usage.

# Moins de touristes en juillet dans le canton

Le franc, la récession mais aussi d'autres choses...

Les prévisions touristiques pour cette année étaient plutôt pessimistes. Avec la récession et surtout la cherté du franc, on pouvait en effet s'attendre à une baisse générale de l'effectif touristique.

M. René Leuba, directeur de l'Office neuchâtelois du tourisme (ONT), se penche en ce mois d'août sur les statistiques de juillet. Celles-ci semblent confirmer le pessimisme des prévisions avancées. Pourtant, l'ONT pouvait espérer mieux. Que s'est-il donc passé? En juin 1975, on comptait 10.029 nuitées pour les Suisses et 8500 pour les étrangers; ce nombre a passé, en juillet de la même année, à 11.498 nuitées pour les Suisses et 16.102 pour les étrangers. La clientèle étrangère avait ainsi presque doublé en un mois.

Cette année, on s'attendait à observer le même phénomène. Or, il n'en est rien. En juin 1976, on dénombrait pourtant 10.365 nuitées pour les Suisses et 10.047 pour les étrangers...

### ESPERANCES RUINÉES

Les statistiques de juillet ont ruiné les espérances que l'on pouvait concevoir en juin puisqu'on ne comptait plus que 8552 nuitées pour les Suisses et 12.730 seulement pour les étrangers. A fin juillet, on constatait donc une diminution de 7 % de la clientèle étrangère et de 2,2 % de l'effectif suisse, soit une diminution totale de 4,7 % environ.

A fin juin, l'ONT pouvait dire que le canton se trouvait favorisé sur le plan national. Il y avait un léger pourcentage qui laissait bien augurer des mois d'été. Or, en juillet, on a tout simplement rejoint la courbe nationale. Mais — fait curieux à relever: le taux d'occupation des lits d'hôtels a augmenté, lui, de 2,2 % en juin (toujours par rapport à 1975) et de 23,5 % en juillet.

### APPORT TOURISTIQUE SUPERFLU?

Neuchâtel, canton industriel par excellence, n'éprouve pas le besoin de développer l'économie touristique et d'investir de gros moyens financiers dans

ce secteur. Est-ce que cela en vaut la peine?

Il est vrai que le touriste étranger s'attend à trouver en Suisse la concrétisation de l'image qu'il s'en fait. C'est la raison pour laquelle il préfère le cor des Alpes, le chalet traditionnel, les troupeaux de vaches et les neiges éternelles aux crêtes du Jura. Pourtant, n'y a-t-il pas moyen d'attirer une clientèle spécifique?

— Oui, pense M. Leuba. Dans le canton, c'est le tourisme d'été qui prévaut. On remarque à présent que de nombreuses personnes, dont plusieurs jeunes, éprouvent un besoin de retour à la nature. Quoi de plus naturel au pays de Jean-Jacques? Or, sur les crêtes du Jura, on trouve plus de 2000 km de sentiers balisés. On pourrait donc mettre l'accent sur le tourisme pédestre. Le touriste idéal serait alors le bon Allemand aimant les balades pas trop harassantes...

### ET LE TOURISME D'HIVER?

Et puis les stations de sports d'hiver, telles que les Bugnens, la Vue-des-Alpes ou Tête-de-Ran pour ne citer qu'elles, pourraient également attirer une clientèle même si elles ne peuvent prétendre à la réputation des stations alpines par exemple.

Cette clientèle serait celle qui préfère au ski de descente un ski de fond qui s'adapte mieux à la région jurassienne. On pourrait également développer des possibilités d'hébergement original pour qui voudrait couvrir de longs parcours. On pourrait prévoir que le skieur s'arrête pour passer la nuit dans une ferme où il trouverait gîte et couvert par exemple avant de reprendre son chemin le lendemain matin.

M. Leuba préconise même qu'en accord avec des entreprises ferroviaires comme le RVT, ou les CFF, on délivre des billets généraux valables sur tous ces parcours.

Il existe déjà pour les touristes qui font halte à Neuchâtel, des forfaits hôteliers basés sur une période de sept jours.

# La grève se poursuit aux usines Dubied

Au terme de 15 jours, c'est la stagnation

Dubied toujours en grève! C'est presque devenu un fait banal de la vie quotidienne. On s'habitue à tout!

Quinze jours de grève, et toujours rien à l'horizon qui permette d'espérer à une issue satisfaisante et à la reprise du travail.

Les ouvriers veulent le treizième salaire intégralement, quitte à avoir recours au fonds social de l'entreprise pour combler les 75 % manquant au pourcentage fixé par le tribunal arbitral pour cette indemnité de fin d'année 1976. Dubied refuse pour ne s'en tenir qu'à la norme fixée par les sentences

## Négociation: une nouvelle séance est prévue aujourd'hui

Lors de l'assemblée générale tenue hier après-midi à la salle de spectacles de Couvet et ouverte par M. Chaudet, le secrétaire de régional de la FTMH, M. Jean Gerber, a fait un résumé des négociations en cours. Un premier pas, timide bien sûr, a été fait mais il ne faut pas se bercer d'illusions sur la suite que donnera la direction du Dubied aux revendications du personnel. Le seul point «positif» concerne l'usine de Marin et l'éventuel reclassement des ouvriers si les bâtiments doivent être vendus. C'est à ce propos que les points de vue des deux parties semblent être les plus proches.

En revanche, la FTMH et les représentants des grévistes ont constaté que la table ronde de jeudi avait été placée sous le signe de la douche écossaise, la direction semblant afficher une attitude plus froide après la suspension de séance. Les grévistes et leurs mandataires s'étonnent aussi du fait qu'aucune séance paritaire n'ait eu lieu hier vendredi. Même si la direction de Dubied était retenue par des engagements antérieurs, ils estiment qu'elle

du tribunal arbitral dûment agréé par les deux parties.

On a beaucoup parlé autour du tapis vert ces derniers jours. On n'arrête pas de s'expliquer, de faire valoir ses arguments, ses points de vue, un dialogue de sourds!

Sur la nécessité d'introduire à Dubied une très large information, accessible à tous, par conséquent vulgarisée, on est quasiment d'accord du côté patronal. Encore faut-il s'entendre sur le mot: s'il faut expliquer tout ce qui se passe dans les ateliers et à la direc-

aurait dû déléguer au moins un de ses représentants car la situation est telle que tout retard apporté à la négociation est regrettable. M. Gerber a alors lancé:

— Vous voyez qu'on ne peut nous accuser de vouloir faire traîner les choses en longueur...

### IRONT-ILS A BERNE?

Après ce tour d'horizon, les grévistes ont préparé leur défilé de La Chaux-de-Fonds. Un ouvrier en a profité pour demander que les manifestations publiques soient plus «visibles», en tout cas plus audibles et un autre que les grévistes de Dubied défilent également à Berne pour attirer l'attention des autorités fédérales. Enfin, M. Marletaz a donné des précisions concernant la paie et expliqué aux grévistes comment ceux qui connaîtraient des difficultés financières pourraient saisir le comité de leur cas.

Après la trêve du week-end, la grève reprend donc lundi matin et les ouvriers ont appris hier que le réfectoire de l'usine serait fermé dès ce jour-là. Une nouvelle séance est prévue cet après-midi à Neuchâtel mais on doute qu'un accord se fasse entre les deux parties.

## M. Jean Henrioud: plus de 40 ans consacrés à Auvernier

— Il est impensable, après de longues années consacrées à des fonctions politiques de cesser de s'intéresser à la vie de la communauté...

M. Jean Henrioud a renoncé à solliciter un nouveau mandat lors des récentes votations communales à Auvernier. Il est entré au législatif en 1933 et a été à plusieurs reprises président de l'exécutif dont il a fait partie durant 27 ans sous les couleurs radicales tout en restant ouvert au dialogue avec ses collègues partageant d'autres convictions. Durant 20 ans il a été député au Grand conseil qu'il a présidé en 1962. Regrettait-il sa décision?

— La vie continue et la raison exige que les aînés, une fois leur devoir civique accompli, cèdent la place à des responsables plus jeunes...

### UNE VOCATION: LE VIGNOBLE

M. Henrioud a une profession qui explique son attachement à la terre et à la nature: vigneron-encaveur et en tant que pépiniériste-greffeur il a «reconstitué» ses vignes:

— Cette année le raisin est très beau et cela fait plaisir de le contempler. La récolte sera probablement bonne sur les plans de la qualité et de la quantité.

Aujourd'hui il a réduit son activité professionnelle et se contente de fournir un vin de qualité, réservé à ses amis, mais malgré une retraite largement méritée il éprouve le besoin de mener encore une vie active. Il fait partie du comité de gestion de Perreux, de la commission consultative viticole et s'intéresse toujours à d'autres institutions:

— La nouvelle loi cantonale sur la viticulture a été adoptée trop hâtivement car certains de ses articles auraient

mérité d'être examinés plus largement...

Sa plus grande satisfaction? Tout ce qui a été réalisé, avec le soutien de ses collègues ou sur sa propre initiative, durant sa carrière politique: restauration de l'école, solution de l'approvisionnement en eau potable, rénovation de bâtiments communaux, pavage de la Grand-rue, épuration des eaux usées, pose de câbles en prévision de la réception de programmes de télévision, etc.

— Les autorités d'Auvernier ont toujours œuvré dans un esprit de collégialité dans l'intérêt de la collectivité...

### QUE SERA DEMAIN?

M. Henrioud pense aussi à l'avenir. Il aimerait que d'autres réalisations utiles voient le jour: abri pour la protection civile, maintien du vignoble, caveau communal, réfection des fontaines, maintien du cachet villageois et de l'esprit de communauté:

— L'aménagement des rives dans le cadre de la construction de la route a donné lieu à pas mal de critiques. Certes, le temps est révolu où, à la sortie de l'école, les enfants pouvaient «tremper leurs pieds» dans le lac, mais je pense que les lieux seront beaux après ces aménagements et que les rives et le port deviendront un endroit fait pour la détente et les contacts humains...

Ses violons d'Ingres: la vie familiale qu'il n'a jamais négligée (un fils officier-constructeur, trois petits enfants et d'autres proches), la lecture, une collection de timbres, la montagne, les voyages et bien sûr, la vigne. M. Henrioud, avec l'aide de sa femme, Germaine, est aussi le correspondant de notre journal depuis mai 1958 et sa préoccupation essentielle, à ce propos, est de refléter dans la presse la vie locale. Mme Hen-

Mais l'idée de M. Leuba mérite d'être creusée et le Grand conseil en a déjà parlé lors de sa session de juin.

### RELATIONS

Un office de tourisme ne saurait prétendre mener à bien certaines tâches sans une collaboration étroite avec les sociétés locales de développement comme l'ADEN à Neuchâtel ou l'ADEC à La Chaux-de-Fonds. Mais il serait bon d'intensifier les contacts avec la Société des cafetiers restaurateurs, la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat par exemple ainsi qu'avec d'autres sociétés à but touristique.

Quelle région du canton, le touriste préfère-t-il? Si l'on se réfère une fois encore aux statistiques de juin 1976, on trouve la répartition suivante: district de Neuchâtel, 4585 nuitées (Suisses), et 6084 nuitées (étrangers); pour le district de Boudry, 2310 nuitées (Suisses) et 1739 nuitées (étrangers); pour le Val-de-Travers, 665 Suisses et 152 étrangers; pour le Val-de-Ruz, 836 Suisses et 481 étrangers; pour le district du Locle, 361 Suisses et 296 étrangers et pour celui de La Chaux-de-Fonds 1617 Suisses et 1295 étrangers.

Les remarques qui s'imposent sont les suivantes: Colombier, Saint-Blaise, Bevaix et Chez-le-Bart semblent les lieux de villégiature privilégiés des touristes pour le district de Neuchâtel. Au Val-de-Travers, à l'exception de Fleurier, la proportion de touristes est assez minime. Le Val-de-Ruz en compte davantage grâce à Dombresson et aux Hauts-Geneveys. Enfin le district de La Chaux-de-Fonds attire une assez bonne proportion de touristes tandis que Le Locle vient en dernière position des districts du canton.

### EST-CE QUE CELA EN VAUT LA PEINE?

La récession a rendu les personnes lucides conscientes qu'un canton ne saurait vivre sans une diversification de son

économie. Certes, nos ancêtres avaient déjà tenté de faire de Neuchâtel un centre touristique. Il n'est que de rappeler les grands hôtels existants alors: l'hôtel Bellevue dont le bâtiment est occupé aujourd'hui par l'entreprise Dubied, l'hôtel du Mont-Blanc, siège actuel de la Banque cantonale, etc... Mais il semble que le touriste étranger dédaignait alors la région sans doute pour la raison énoncée plus haut. Mais en gageant sur une clientèle spécifique n'est-il donc pas possible de développer ce secteur (bien pauvre en réalité) de l'économie neuchâteloise?

La région plaît sans aucun doute à en juger par exemple par le succès remporté par le film de propagande touristique sur le canton «Le chant d'un pays» à l'étranger.

### CE QUI NE VA PAS

On reproche aux restaurateurs de la ville de ne pas faire preuve de largeur de vues. Souvent des cars de touristes arrivent en début d'après-midi. Or, ceux-ci ont une peine folle à trouver un restaurant où l'on veuille bien leur servir à manger. Bars et cafés se vident le soir avant minuit et passée une certaine heure, Neuchâtel est vraiment une ville morte...

Enfin ne serait-il pas possible que les employés de sociétés à but touristique fassent preuve d'un peu plus de doigté? Un exemple parmi d'autres: une vieille dame était montée à bord d'un bateau. La destination suivie par celui-ci n'était pas celle qu'elle souhaitait! Erreur bien excusable. L'employé lui fit vertement faire remarquer qu'elle aurait dû consulter son horaire plutôt que de monter dans n'importe quel bateau...

Le tourisme offre de multiples avantages: il développe le commerce local, porte la réputation de la ville au-delà des frontières.

Ces considérations ne méritent-elles pas d'être examinées avec le plus grand soin par une ville qui se doit d'être dynamique? R. Wé

tion, c'est sans doute excessif. Il faudrait une équipe spéciale qui fasse le tour des ateliers de Couvet, Marin et Pessex et réponde à toutes les questions posées par le personnel! Cela représenterait sans doute des centaines d'heures par mois et une bonne dizaine de personnes.

L'ouvrier, lui, veut tout savoir — c'est le syndicat FTMH qui le prétend — sur ce qui constitue son univers professionnel quotidien. C'est humain, réaliste et valable. Mais impossible complètement.

Les travailleurs demandent que l'entreprise se fasse plus transparente au nom d'une information qui, si elle est déjà pratiquée chez Dubied, n'a pas toujours été clairement comprise à tous les niveaux de la main-d'œuvre. Reconnaissons qu'il y a des problèmes de gestion d'entreprise difficiles à vulgariser pour que chacun les saisisse parfaitement.

Il y aura donc lieu d'imaginer une information décentralisée, verticalement et horizontalement. Ce principe a été admis lors des discussions.

### LE 13ME SALAIRE

Reste le point fondamental qui a fait naître la grève: le 13me salaire. Là-dessus aucun progrès jusqu'ici malgré

### Les grévistes défilent à La Chaux-de-Fonds

Après avoir manifesté en plusieurs endroits du canton, les grévistes de Dubied ont défilé hier en fin d'après-midi le long de l'avenue Léopold-Robert, à La Chaux-de-Fonds. Partis de la place de la Gare, plusieurs centaines d'ouvriers ont parcouru les deux artères du «Pod», distribuant au passage des tracts rappelant les origines du conflit et leur position. De nombreuses pancartes soulignaient la gravité des événements de ces derniers jours. Aucun incident n'a été signalé.

rioud également continue à mener une intense activité sociale et culturelle et connaît et aime, comme son mari, chaque coin et sentier de ce fleuron du littoral neuchâtelois.

«Monsieur le président que se passe-t-il de nouveau au village?», «que pensez-vous de cette réalisation?», «pouvez-vous nous donner un renseignement?». M. Jean Henrioud sourit:

— Certains ignorent les changements qui s'opèrent au sein des autorités, mais cela fait plaisir de constater que mes anciens administrés ne m'oublient pas... J. P.



M. Jean Henrioud en 1962, époque à laquelle il fut élu premier magistrat du canton

la volonté des partenaires de trouver le joint qui débouche sur une entente.

Dubied, poussé par l'ASM et d'autre groupement patronaux, refuse de mettre en cause une décision de tribunal arbitral basée sur une double expertise neutre et complète de l'entreprise. Cette position est irrémédiable. Il est impensable qu'il en soit autrement car ce serait ouvrir la porte toute grande aux pires violations des conventions signées par les partenaires sociaux.

Prendre dans le fonds de prévoyance de l'entreprise pour permettre à Dubied de verser intégralement le 13me salaire cette année (et non seulement 25 % comme le dit la sentence arbitrale) est une «solution» possible mais que n'accepte pas la direction. Elle estime que l'on changerait ainsi la destination originelle de cette réserve sociale. La question fondamentale du 13me salaire reste donc sans solution jusqu'ici. Quant au paiement du salaire aux grévistes, il faut remarquer que jamais, en Suisse, dans l'industrie métallurgique en tout cas, il n'en a été question. Cela ne s'est jamais fait, relève l'ASM.

On en est là au terme de cette seconde semaine, après que la journée de mercredi eut pu faire naître quelques espoirs.

Le dialogue existe et la fin de la semaine ne l'a pas interrompu. Mais, la discussion, à défaut de la négociation, est bien laborieuse et, franchement, l'on ne voit pas bien comment les partenaires sociaux pourraient se rencontrer pour que cesse ce conflit qui s'éternise pour le bien de personne! G. Mt.

### Pour l'œuf du pays

● CE matin, au marché de Neuchâtel, des milliers d'œufs du pays seront distribués gratuitement aux consommateurs et les aviculteurs renseigneront le public sur leurs difficultés. Non seulement, ils se plaignent de la concurrence étrangère mais constatent aussi qu'ils sont écrasés par les suppléments de prix prélevés sur les produits fourragers importés. En 1975, par exemple, ces suppléments ont grevé les frais de production à raison de 2,5 c. par œuf et les éleveurs des pondueuses versent ainsi en moyenne 22,5 millions de francs chaque année, aux secteurs déficitaires de l'agriculture. C'est beaucoup et c'est trop pour un secteur de l'économie qui est déjà le parent pauvre de cette agriculture.

## Perte de maîtrise: un blessé à Auvernier

Vers 16 h 30, sur la piste sud de l'autoroute Areuse-Auvernier, une automobile conduite par M. Robert Biéri, de Boudry, circulait en direction de Neuchâtel. Peu avant le tunnel d'Auvernier, et pour une cause inconnue, il a perdu la maîtrise de son véhicule, lequel, après avoir zigzagué une quarantaine de mètres environ, a heurté le mur au sud de l'autoroute. Blessé, M. Biéri a été transporté en ambulance à l'hôpital Poretalès. Le véhicule est démolí.



M. et Mme Ch. Rollier-Stauffer

## AVIS OFFICIELS



## VILLE DE NEUCHÂTEL

ÉCOLE PRIMAIRE DE NEUCHÂTEL  
OUVERTURE DE L'ANNÉE  
SCOLAIRE 1976 - 1977

L'ouverture de l'année scolaire est fixée au  
lundi 23 août 1976

Les élèves se rendront dans la classe qui leur a été désignée, comme suit :

- élèves de 1<sup>re</sup> année primaire à 9 h 10
- élèves de 2<sup>me</sup>, 3<sup>me</sup>, 4<sup>me</sup>, 5<sup>me</sup> années primaires, à 8 h 15

## INSCRIPTIONS

Les parents d'élèves nouvellement domiciliés dans la circonscription communale sont invités à inscrire leurs enfants à la Direction des écoles, collège de la Promenade, durant la semaine du 16 au 20 août 1976 et au plus tard lundi 23 août 1976.

LA DIRECTION

Neuchâtel, août 1976

Centre de formation professionnelle de la Maladière



## ÉCOLE PROFESSIONNELLE COMMERCIALE NEUCHÂTEL

Reprise des cours pour les apprentis de 2<sup>me</sup> - 3<sup>me</sup> commerce 2<sup>me</sup> bureau 2<sup>me</sup> vendeurs

dès lundi 23 août 1976, à 07 h 55

Début des cours pour les apprentis de 1<sup>re</sup> commerce - 1<sup>er</sup> bureau - 1<sup>er</sup> vendeurs et employés du commerce de détail

dès lundi 30 août 1976, à 07 h 55

Le directeur : G. Misteli



## VILLE DE NEUCHÂTEL

## ÉCOLE SECONDAIRE SECTION PRÉPROFESSIONNELLE

OUVERTURE DE L'ANNÉE  
SCOLAIRE 1976 - 1977

LUNDI 23 AOÛT 1976, À 8 H 15

Pour les élèves de tous les niveaux

## INSCRIPTIONS

Les parents d'élèves nouvellement domiciliés dans la circonscription communale sont invités à inscrire leurs enfants à la Direction des écoles, collège de la Promenade, durant la semaine du 16 au 20 août 1976 et au plus tard lundi 23 août 1976.

LA DIRECTION

Neuchâtel, août 1976



## Ecole secondaire régionale de Neuchâtel

La rentrée scolaire aura lieu le

LUNDI 23 AOÛT 1976

selon l'horaire suivant :  
8 h 45 à l'Aula du collège du Mail  
Les élèves entrant en 1<sup>re</sup> classique ou doublant la 1<sup>re</sup> classique.

9 h 00 dans les salles de classe  
les élèves de 2<sup>me</sup> classique et scientifique  
3<sup>me</sup> classique, scientifique et moderne  
4<sup>me</sup> classique, scientifique, langues modernes et moderne.

10 h 00 à l'Aula du collège du Mail  
les élèves entrant en 1<sup>re</sup> scientifique ou doublant la 1<sup>re</sup> scientifique.

14 h 10 à l'Aula du collège du Mail  
les élèves entrant en 2<sup>me</sup> moderne ou doublant la 2<sup>me</sup> moderne.

Inscription des élèves non encore inscrits :  
secrétariat de l'Ecole, collège du Mail, Bellevaux 52, Neuchâtel dès 7 h 30.

LE DIRECTEUR  
André Mayor

## IMMEUBLES

Bord du lac de Neuchâtel (rive nord)

A vendre

## maison de maître

magnifique propriété, port privé, plage, parc entretenu et arborisé.

Adresser offres sous chiffres 87-278 aux Annonces suisses S.A. «ASSA», 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.

Enchères volontaires  
et publiques  
d'une maison ancienne

avec grand dégagement. M<sup>me</sup> Idi Bovet offre en vente publique son immeuble «Sans souci», sis à Saint-Blaise, haut du village, chemin de la Petite-France, comprenant : 10 chambres, garage, grenier, salle annexe soit : rez-de-chaussée et 2 étages de 3000 m<sup>2</sup>, surface totale 4185 m<sup>2</sup> dont environ 2500 à bâtir. Les enchères publiques sont fixées au mercredi 8 septembre 1976, à 16 heures, au restaurant de la Couronne, 1<sup>er</sup> étage, à Saint-Blaise.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'étude Jean-Jaques Thorens, rue du Temple 16, 2072 Saint-Blaise. Tél. (038) 33 27 56-57.

Par suite de liquidation, nous vendons à Avenches :

1 fabrique,  
diverses maisons  
à une famille,  
et du terrain à bâtir.

Prière de s'adresser à  
Bernhard Steck, expert-comptable,  
Lombachweg 4, 3006 Berne.  
Tél. (031) 44 26 68.

A vendre à Leysin  
colonie de vacances

très bien située, 48 lits, parcelle de 3001 m<sup>2</sup>.  
Prix très avantageux.

Renseignements :  
Secrétariat communal, 1636 Broc.  
Tél. (029) 6 15 13.

A vendre

magnifique  
maison  
vigneronne

en partie rénovée, nombreuses dépendances, grange susceptible d'être aménagée en maison de campagne ; verger, parc arborisé, vignes, champs, bosquets, coteaux, source privée et ruisseau. Superficie totale 50.000 m<sup>2</sup>.  
Situation tranquille à l'ouest de Neuchâtel et à proximité du lac.  
Prix de vente 1.100.000 fr.

Faire offres sous chiffres IP 1830 au bureau du journal.

Baux à loyer  
en vente au bureau  
du journal

A vendre à Marin

## terrain

de 800 m<sup>2</sup>.

en zone villas.

Services sur place.

Ecrire sous chiffres

28-900224 à

Publicitas,

Terreaux 5,

2001 Neuchâtel.

## Dem. à louer

Urgent

On cherche

Studio meublé

ou

chambre

indépendante

quartier Parcs

ou environs.

Tél. 25 93 73.

Société cherche à louer,

dans le centre de la ville,

MAGASIN  
avec vitrine

Garantie bancaire.

Faire offres sous chiffres PW 1811 au bureau du journal.

## A LOUER

A louer à Marin, route des Tertres 2

1½ PIÈCE  
MANSARDÉE

tout confort, cuisine équipée, balcon avec vue imprenable.  
Libre tout de suite ou pour date à convenir.

S'adresser à :  
LA NEUCHÂTELOISE-Assurances  
rue du Bassin 16  
Neuchâtel. Tél. (038) 21 11 71.

A louer à bon marché,  
près de la gare,  
à couple bricoleur  
et sérieux,

un  
appartement  
de 4 pièces

et salle de bains,

avec petit jardin.

Case 617,

2001 Neuchâtel.

LA NEUVEVILLE, Récille,

à louer pour dates à convenir

## appartement de 4 pièces

Loyer Fr. 507.—

## appartement de 3 pièces

Loyer Fr. 400.—

Confort, cuisines agencées, balcons, TV F 2 et 3, etc.

Pour visiter : tél. (038) 51 10 89.

Gérance : tél. (032) 22 50 24.

A louer à Neuchâtel,

rue des Tunnels,

cases de congélation  
individuelles

Tél. (038) 25 11 31.

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous engagerions

## sommelière débutante

congés réguliers ; logée, nourrie, ou étudiante le samedi et le dimanche.

Faire offres au

restaurant Le Chasseur,

2088 Cressier.

Tél. (038) 47 11 37.

Universo S.A. N° 6

engagerait immédiatement ou pour époque à convenir un

mécanicien faiseur  
d'étampes

qui aurait la possibilité, par la suite, de prendre la responsabilité du département mécanique, pour remplacer le titulaire qui prend sa retraite.

S'adresser à Universo S.A. N° 6, 3, rue de l'Industrie, 2114 Fleurier.

Homme de commerce, environ 50 ans, cherche pour voyage d'affaires,

## dame ou demoiselle

pour l'accompagner en Allemagne et en Hollande pour une semaine environ. Départ début septembre.

Faire offres, avec photo, sous chiffres KS 1832 au bureau du journal.

## BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

cherche

pour son agence et son immeuble de CERNIER

## PERSONNE

pouvant assumer les travaux de conciergerie de l'agence après la fermeture des bureaux et l'entretien de l'immeuble et des alentours. Cette activité représente une occupation d'environ 30 heures par mois. Appartement de service de 4 pièces à disposition. Entrée en fonction dès le 1<sup>er</sup> novembre 1976 ou date à convenir.

Prière d'adresser offres écrites au Service du personnel de la BCN à NEUCHÂTEL.

Bureau d'ingénieur cherche

## ingénieur diplômé EPF

ou

## ingénieur ETS

comme chef d'équipe, qui s'occupe de projets et de direction de travaux d'objets intéressants du génie civil en Suisse et à l'étranger.

Qualifications requises :

- âge idéal : 30 à 35 ans
- 8 à 10 années d'expérience dans le secteur génie civil
- indépendance et talent d'organisation
- capacité de négocier et de décider
- esprit de collaboration
- langues : français, allemand, si possible anglais.

Entrée en fonction : dès que possible ou à convenir.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leurs offres de service sous chiffres 2702, Annonces Mosse S.A., 8023 Zurich.

Etes-vous le collaborateur  
pour notre service externe?

- Avez-vous une formation commerciale ou équivalente ?
  - Etes-vous disposé à vous occuper de la clientèle existante et à gagner avec habileté de nouveaux amis pour nous, par votre engagement intensif ?
  - Avez-vous une opinion positive et propre sur la vie et vos prochains ?
  - Etes-vous prêt à prendre domicile dans la région de l'agence (ou mieux y habitez-vous déjà) ?
- Dès lors, vous aurez un travail qui vous donnera beaucoup de satisfaction, ainsi qu'une situation économique intéressante.
- Si vous n'êtes pas de la branche, vous serez préparé à votre futur travail dans notre agence.
- Votre âge idéal : 28-40 ans.
- Nous vous prions, d'envoyer votre offre, avec les certificats habituels, à :

HELVETIA-ACCIDENTS  
AGENCE GÉNÉRALE FRANZ SIDLER  
RUE DU SEYON 10, 2000 NEUCHÂTEL.

N.B. Nous vous assurons une discrétion absolue.



Pour un de nos ateliers comprenant 40 personnes, nous cherchons un

## responsable de l'ordonnancement

Ce poste requiert une formation correspondant à celle d'un agent d'exploitation au courant de la pratique du lancement et de l'ordonnancement dans l'organisation de la production.

— Formation technique sur place.

— Age idéal : 25 à 35 ans.

— Place stable.

— Possibilité de promotion.

— Logement à disposition.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres, avec curriculum vitae et photo, à IRIL S.A., boîte postale, 1020 Renens/Lausanne.

Entreprise de construction  
de la place cherche

## 1 mécanicien

avec permis D,

ainsi que

## 2 grutiers

Adresser offres écrites à DH 1791 au bureau du journal, ou téléphoner au 41 20 93.

Sommelière  
fille de buffet  
employée de maison

sont recherchées pour septembre.

Faire offres au

Restaurant Le Jura,

Neuchâtel, rue de la Treille 7,

tél. (038) 25 14 10.

## Employée de bureau

Si vous cherchez un emploi stable, un travail varié, un horaire agréable (7 h 45-12 h et 12 h 45-17 h), que vous ayez une formation commerciale complète et que vous sachiez prendre des responsabilités, adressez votre offre de service, avec références et curriculum vitae, à la

Société Générale d'Affichage, case postale, 2001 Neuchâtel.

Entrée immédiate ou à convenir.

Famille anglaise à Genève, avec garçon de 6 ans et fille de 3 ans, cherche

## jeune fille au pair

pour début septembre ou date à convenir. Chambre indépendante à disposition.

Ecrire à M<sup>me</sup> Michael Rogers, 5, av. de Budé, 1202 Genève.

Je cherche pour entrée immédiate

## boucher-charcutier

éventuellement remplaçant, pour 4 mois.

S'adresser à

Boucherie Louis Ricca

2105 Travers. Tél. 63 13 42.

Nous offrons place stable, intéressante et susceptible de développement à

ingénieur EPF  
en électronique

de langue maternelle française, ayant de bonnes connaissances d'allemand et d'anglais. La préférence sera donnée au candidat ayant de l'expérience dans le domaine de la propriété intellectuelle.

Les personnes intéressées peuvent établir un premier contact en téléphonant ou en écrivant à notre directeur, M. M. Steiner.

Notre entière discrétion leur est assurée.

AMMANN INGÉNIEURS-CONSEILS  
EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE S.A.,  
Berne, Schwarztorstrasse 31,  
3001 Berne. Tél. (031) 25 76 11.

Café-restaurant de la ville cherche une

## sommelière

Se présenter à

l'hôtel du Cerf,

Neuchâtel.

A. OMBELLI  
entreprise de peinture,  
tél. 55 15 87,

cherche

## peintre

homme de confiance,  
sachant travailler seul.

Nous cherchons

charmante

## barmaid

parlant le français et l'allemand, pour le 1<sup>er</sup> septembre, dans bar chic de Bienne.

Nous donnons volontiers d'autres renseignements par tél. (032) 42 56 74 ou 81 25 76.

Hôtel-restaurant engage immédiatement

sommelier  
(ière)

Tél. (038) 47 18 03.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

# MIGROS

**Par-dessus le marché**

Samedi 21 août 1976 N° 531

Pour maintenir des prix bas et le renchérissement dans un cadre raisonnable, il serait beaucoup plus judicieux d'ajouter à la concurrence existante un approvisionnement monétaire de la Banque Nationale adapté à la capacité productive de notre économie. En outre, le cours élevé et extrêmement stable du franc nous permet d'importer des marchandises à des conditions avantageuses. Si ces importations ne sont pas entravées par des droits de douane excessifs ou par d'autres obstacles douaniers, il est certain qu'un franc fort contribue également à maintenir le renchérissement dans un cadre raisonnable.

La surveillance des prix laissera toutefois en héritage quelque chose d'utile et de précieux pour le consommateur: l'obligation d'indiquer clairement les prix.

Rappelons à ce sujet que depuis des années déjà Migros imprime les prix des marchandises de façon claire et nette sur les emballages. De plus, la déclaration des marchandises et la datation en clair (M-Data) sont des réalisations déjà fort bien connues de nos clients. Déclarer ces mesures obligatoires pour tous va sans aucun doute au-devant des intérêts de l'ensemble des consommateurs.

Le fait que la protection des locataires sur le plan national soit contenue dans le décret sur la surveillance des prix n'est pas une raison suffisante pour maintenir en vigueur ces mesures qui revêtent un caractère exceptionnel. Une protection raisonnable des locataires relève du droit commun. D'autres prescriptions, par exemple une présentation précise des frais auxiliaires à la charge du locataire, contribueraient certainement à clarifier

bien des problèmes dans ce domaine. En outre, la situation dans le secteur de l'habitation s'est sensiblement normalisée et une organisation libre du marché devrait donc là aussi pouvoir se rétablir. La suppression en fin d'année de l'ordon-

nance sur la surveillance des prix et des salaires doit être considérée comme opportune et bienvenue. Une bureaucratie superflue ne contribue pas à maintenir le coût de la vie à un niveau raisonnable... bien au contraire.

## Bienvenue à l'école-club Migros

Une activité intéressante et satisfaisante, la rencontre et le dialogue avec d'autres, ce sont là les idées fondamentales des écoles-clubs. Ces établissements constituent un genre particulier d'écoles répondant aux besoins et aux exigences des adultes. Des connaissances et aptitudes nouvelles peuvent être acquises de façon simple, rapide et vivante, des contacts peuvent être établis et les heures de loisirs peuvent alors être enrichies d'un apport utile et agréable.

**Avec plus de 280.000 participants par année, les écoles-clubs représentent actuellement la plus grande institution de formation pour adultes de notre pays. Cette popularité n'est, bien entendu, pas due au hasard. Le large choix des matières enseignées, une adaptation constante de l'offre aux désirs et aux exigences des participants, les petits groupes, les méthodes modernes d'enseignement et la qualité des professeurs contribuent largement au succès des écoles-clubs et par là même de leurs élèves.**

Pour atteindre le plus grand nombre possible d'intéressés, des cours sont actuellement organisés dans 65 localités réparties dans les différents secteurs linguisti-

ques de notre pays. Les méthodes utilisées pour transmettre les connaissances théoriques et pratiques aux élèves sont étudiées en fonction des besoins spécifiques des adultes. De plus, les buts d'études sont constamment examinés et adaptés par les participants, la direction et les enseignants.

Les motifs conduisant un individu à apprendre quelque chose de nouveau peuvent être très divers. Que l'on espère, par des connaissances linguistiques, multiplier ses succès professionnels ou personnels, ou que ce soit la seule joie de créer, de penser et de savoir qui pousse à l'étude, celui qui sait ouvrir ses yeux et ses oreilles connaîtra en tous les cas un précieux enrichissement intellectuel.

Nombreux sont déjà ceux qui, en suivant un cours à l'école-club, ont découvert en eux des talents insoupçonnés ou des aptitudes qu'ils croyaient oubliées. Les nouveaux cours commenceront à la fin du mois d'août et au début du mois de septembre. Chacun trouvera certainement quelque chose d'utile, de tentant ou d'amusant dans le large éventail des cours proposés. Le programme détaillé et les possibilités d'inscription peuvent être obtenus au secrétariat de chaque école-club locale.

**Nous faisons profiter notre clientèle des bénéfices de change.**

Nous avons sélectionné toute une gamme d'articles populaires dont la plupart de nos clients peuvent profiter, par exemple:

**Crème glacée**  
vanille/fraise  
Paquet de 400 g  
**Offre spéciale 1.50** (100 g = —.37,5) au lieu de 2.20

**Une chance à saisir Pullover pour dames**  
Polyacryl, à rayures mode, diverses couleurs.  
T. 36-38, 40-42, 44 et 46. **8.—**  
**Pullover pour hommes**  
Polyacryl, à col roulé ou ras du cou, diverses couleurs.  
T. 5-8. La pièce **11.—**

**La recette de la semaine:**

**Salade provençale**  
(pour 4 personnes)  
Couper 1 concombre, 8 tomates (maintenant, c'est la saison!), 1 pomme de céleri en tranches. Ajouter de la salade verte. Sauce: mélanger de l'huile d'olive avec un demi-gobelet de yogourt nature (maintenant en Multipack!) et du vinaigre de vin rouge, assaisonner. Bien remuer la salade dans la sauce.

## Prix étroitement surveillés

Avons-nous encore besoin d'un contrôle des prix? Cette question se pose aujourd'hui face au renchérissement très modéré que nous connaissons depuis bien des mois déjà. Selon l'indice de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), le taux de renchérissement atteint son niveau record en 1974 se situant près de 10%. Aujourd'hui, en revanche, la moyenne annuelle du renchérissement n'est plus que de 2% environ. Ceci signifie donc que les prix des marchandises et des services n'augmentent plus que dans une proportion pour ainsi dire insignifiante. A Migros, beaucoup de produits ont sensiblement baissé de prix, ainsi l'indice interne montre que notre moyenne se situe nettement en dessous de la moyenne suisse.

Les mesures contenues dans l'ordonnance sur la surveillance des prix ont été établies à un moment critique du point de vue économique. Seule l'existence d'un

tel office de contrôle a sans doute déjà eu un effet psychologique positif. Nombreux sont ceux qui, aujourd'hui, se rappellent avoir préféré renoncer spontanément à une augmentation de prix!

Les conditions de base ont changé depuis lors et la poursuite d'un contrôle des prix équivaudrait actuellement à une action coercitive de l'Etat. De telles mesures sont inutiles, voire indésirables dans une économie de marché saine et libre.

**Yogourt nature**  
Yogourt au lait entier, en gobelet-portion.  
Gobelet de 180 g —.35  
Multipack 2 gobelets —.50 (100 g = —.13,9) au lieu de —.70

# De notre catalogue PRIX-CHOC

Pas seulement une question de prix — chaque article est une offre dont il faut profiter!

10.-  
5.-  
25.-  
89.-  
15.-  
59.-  
42.-  
16.-  
35.-  
12.-  
14.-  
16.-  
129.-

Le catalogue complet se trouve à notre caisse principale au 1<sup>er</sup> étage



# armourins

Pour cause de transformations, nos boutiques «articles pour animaux et jardinage» sont transférées à notre annexe rue du Temple-Neuf (rayon sports).

**AU NOUVEAU MAGASIN PFAFF**  
A La Chaux-de-Fonds à 100 m du Super-Migros

De la machine à coudre la plus simple à la plus perfectionnée, jusqu'à l'industrielle. Entres autres, la fameuse Pfaff 1222 électronique avec double entraînement de l'étoffe.

**NOUVEAU:** Le repassage rapide et ultra-simple avec 3 machines à repasser.  
LA FAMILIALE  
LA SUPER-FAMILIALE  
ET LA PROFESSIONNELLE.

Reprises d'anciennes machines, réparation toutes marques, facilités de paiement.

**GIGANDET**  
Rue D.-Jeanrichard 15  
Tél. (039) 22 30 01, si non-réponse, (038) 61 20 93.

**Excursions FISCHER**

**DIMANCHE 22 AOÛT**  
**DIEMTIGTAL**  
GRIMMIALP - PAYS-D'ENHAUT  
Dép. 8 h 30 Fr. 34.— (AVS: Fr. 27.50)  
VALLÉE DE JOUX  
**COL DU MARCHAIRUZ**  
Dép. 13 h 30 Fr. 25.— (AVS: Fr. 20.—)

**MARDI 24 ET MERCREDI 25 AOÛT**  
**STRASBOURG**  
LES VOSGES - L'ALSACE  
2 jours Fr. 190.—  
Renseignements - Inscriptions:  
**AUTOCARS FISCHER**  
MARIN - NEUCHÂTEL Tél. 33 25 21

**EXCURSIONS**

**DIMANCHE 22 AOÛT**  
**COL DES ARAVIS**  
ANNECY-MEGÈVE  
(passeport ou carte d'identité)  
Dép. 7 h Fr. 41.— (AVS: 33.—)  
**GORGES DE LA LOUE**  
(passeport ou carte d'identité)  
Dép. 13 h 30 Fr. 26.— (AVS: 21.—)  
**TRAIN À VAPEUR**  
«DER FEURIGE ELIAS»  
Dép. 14 h Fr. 21.— (AVS: 17.—)  
+ train Fr. 3.—  
Programmes - Renseignements  
Inscriptions chez:  
**WITTWER**  
CARS NEUCHÂTEL 25 82 82

Cours de danse contemporaine basés sur la technique Graham donnés par **MARIE MAURIS**  
à partir du 30 août 1976  
**studio: Prébarreau 1 Neuchâtel**  
Enfants: mardi 16 h 30  
Adolescents: mardi 18 h  
Adultes: lundi 18 h 30 et mardi 19 h 30  
Renseignements sur place ou par téléphone 25 58 51.

**NOUVEAUX**

**Excursions - G. Racine**  
Dès maintenant, à votre disposition

**BUS 15 PLACES**  
Toutes directions, courtes et grandes distances.  
Mariages - Sociétés.  
Personnes du 3<sup>me</sup> âge.  
Prix très intéressants.  
Rabais AVS.  
Pour tous renseignements:  
Tél. (038) 24 48 00 de 11 à 13 h et de 18 à 20 heures.

**ÉCOLE DE HATHA-YOGA S. AUBRY**  
vous propose **relaxation contrôle respiratoire postures**  
Nouvelle cession de cours dès le 6 septembre 1976 à Neuchâtel, Le Landeron, Cornaux, Boudry et Saint-Aubin.  
Renseignements et inscriptions au (038) 33 50 89, M. Serge AUBRY, Dime 84, Neuchâtel.

**CHERCHER LE MOT CACHÉ**

S	L	U	S	N	O	C	Y	U	P	E	L	S	N	V
T	A	E	C	N	E	L	I	S	I	L	A	O	E	T
E	A	L	S	E	D	A	R	P	A	M	S	R	E	C
T	C	R	M	R	H	U	R	P	E	S	B	L	A	A
T	H	G	A	O	A	L	I	D	I	A	R	I	F	N
F	A	E	R	U	N	N	I	O	L	E	T	M	I	N
S	T	R	E	A	D	I	M	H	T	I	O	A	E	
O	O	T	C	D	E	D	S	O	I	N	N	H	L	
R	Y	R	T	I	N	I	U	E	I	B	T	A	E	L
E	A	E	R	O	C	E	S	T	E	O	D	T	E	
M	N	N	P	E	M	O	F	U	E	R	R	E	S	G
I	T	S	M	D	B	R	E	A	S	E	E	D	U	E
X	B	I	O	E	R	N	M	L	U	E	T	A	G	A
A	I	O	R	R	I	E	C	Y	M	R	E	N	U	N
M	S	N	T	F	L	T	V	S	A	E	B	S	A	T

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors 9 lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un écrivain et homme politique italien. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas et de bas en haut.

Auguste - Bertran - Bis - Cannelle - Cornet - Chatoyant - Consul - Dans - Elme - Frédéric - Fauré - Géant - Haïfa - Limonade - Le Puy - Lapin - Lys - Moisson - Maxime - Nombri - Prades - Radieuse - Ruhr - Rosette - Sion - Samedi - Silence - Sterlet - Salmonidé - Tintoret - Taraudeuse - Tibère - Trompette - Toit - Verbal.

(Solution en page 21)

Communauté de la Dime  
Saint-Blaise

**petits travaux  
réparations tout genre**

Tél. 33 11 49 - 33 36 51.

**PEINTURE  
PAPIERS PEINTS  
TOUS TRAVAUX**

Prix avantageux.  
Tél. (038) 24 10 46.

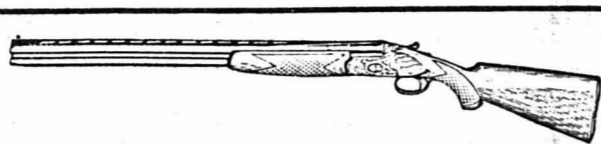
**Prêts**

sans caution jusqu'à

**Fr. 10.000.—**

à toute personne  
salariée, rembourse-  
ment mensuel, discrétion  
absolue.

Orcrega S.A.,  
av. de la Gare 25  
Lausanne.  
Tél. (021) 23 30 87.



CHASSEURS, à vos marques!

Vous trouverez à notre magasin  
tout ce qu'il vous faut pour la pratique  
de votre sport.

**A. ERBA-ARMESCO, Neuchâtel**  
Rue du Seyon 18 Téléphone (038) 24 52 02  
La seule armurerie spécialisée du canton

## OFFRES DE REPRISE SENSATIONNELLES POUR LES PROPRIÉTAIRES DE PETITES VOITURES

**1. LES PROPRIÉTAIRES DE MINI  
SONT LES PREMIERS À PROFITER  
— AUJOURD'HUI PLUS QUE JAMAIS —  
DU PRIX DE REVENTE ÉLEVÉ DE LA MINI.**

La raison: le nombre de Minis d'occasion est toujours inférieur à celui que nous pourrions vendre. Une circonstance dont vous pouvez, en tant que propriétaire de Mini, tirer un

profit non négligeable à la revente. Il va sans dire que vous réaliserez le meilleur bénéfice là où la demande est la plus forte, à savoir auprès des représentants officiels Mini.

**2. VOUS TROUVEREZ CHEZ NOUS  
L'OFFRE EN MINI LA PLUS  
VASTE, LA PLUS INTÉRESSANTE ET LA PLUS  
AVANTAGEUSE DE SUISSE.**

Mini 850 dès fr. 7500.— / Mini 1000 / Mini Clubman 1100 / Mini 1100 Clubman  
Combi, 3 portes / Mini Clubman 1275 GT / Mini Innocenti Bertone 90, 3 portes  
Mini Innocenti Bertone 120, 3 portes



**3. CHAQUE MINI NEUVE  
VOUS EST LIVRÉE AVEC LA  
MULTIGARANTIE DE 3 ANS.**



Cela signifie: 3 années entières  
de conduite sans le moindre risque. Et  
cela sans supplément de prix. Les  
représentants officiels Mini se feront  
un plaisir de vous fournir de plus  
amples informations à ce sujet.

J'aimerais savoir ce que vaudrait chez vous ma voiture actuelle en échange d'une Mini  
neuve. Veuillez me soumettre une offre de reprise indicative — et convaincante — sur la  
base des indications ci-dessous.

FAN

Je possède actuellement:

Modèle:

Année:

Kilométrage:

Etat:

Nom/prénom:

Rue:

No post./localité:

No de tél.:

Veuillez envoyer ce coupon à l'une des adresses mentionnées ci-dessous.  
Ou mieux encore: passez donc nous voir avec votre voiture.



2022 Bevaix: O. Szabo, Garage de Bevaix; 2300 La Chaux-de-Fonds: Garage Béring & Cie, 34, rue F.-Courvoisier;  
2300 La Chaux-de-Fonds: Garage Métropole S.A. 64, rue du Locle; 2114 Fleurier: F. Sauser, Garage du Pré, 20, rue  
du Pré; 2000 Neuchâtel: H. Comtesse, 40, rue des Parcs; 2525 Le Landeron: R. Blaser, 2, route de Neuchâtel;  
2034 Peseux: R. Waser, Garage de la Côte, rue de Neuchâtel; 2072 St-Blaise: H. Dall'Acqua, Garage Touring,  
14, route de Neuchâtel; 2055 St-Martin: M. Javet.

## OFFRES D'EMPLOIS

Par suite du développement de notre entreprise, nous  
offrons à

## un jeune collaborateur énergique

un poste intéressant, indépendant et à responsabilités.  
Nous formons un groupe dynamique dans une florissante  
entreprise suisse du secteur prestations de service.

Votre futur champ d'activité, déjà très vaste, est susceptible  
d'être développé; il est centré sur le conseil et la vente,  
ainsi que sur des travaux de planification et d'organisation,  
et laisse une large place à votre initiative personnelle.

Faculté d'adaptation, entente, ouverture d'esprit, assurance  
et ambition sont des facteurs essentiels pour ce poste. Une formation  
commerciale n'est pas nécessaire, puisque vous recevrez une instruction  
spéciale.

Age idéal: 25 - 45 ans.

Nous vous assurons un bon salaire et des prestations sociales  
très développées.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir  
leur offre sous chiffres 28-900219  
à Publicitas,  
Terreaux 5,  
2001 Neuchâtel.

Entreprise industrielle du Littoral neuchâtelois  
désire engager

## quelques manœuvres

pour différents travaux en atelier.

Les personnes de nationalité suisse, ou étrangère avec  
permis C sont priées de faire parvenir une très brève offre  
de service sous chiffres AH 1822 au bureau du journal.

Une charge de

## CONCIERGE

associée à des travaux annexes de bureau et d'entretien  
(poste à temps complet) est à remettre pour date à  
convenir.

Le couple titulaire (âge maximal 50 ans) disposera d'un  
logement de 4 pièces dans nos bâtiments de l'Evoles.

Prière de s'adresser à la Direction des  
Services du personnel  
Quai Godet 5  
2001 Neuchâtel.

Nous cherchons

## mécanicien-mouliste

expérimenté, connaissant si possible l'injection.  
Nous offrons place stable et intéressante dans notre  
département mécanique plastique.

Faire offres à WERMILLE & CO S.A.  
2024 Saint-Aubin - Tél. (038) 55 25 25.

«Le Chalet», Cortaillod,  
cherche

## cuisinier

Entrée immédiate ou à convenir.

Prière de téléphoner au 42 14 38.

## Serrurier

pour construction  
en menuiserie,  
sachant travailler  
de façon indépendante.

Faire offres à:  
SPONTA  
rue de la Côte 131,  
2000 Neuchâtel.  
Tél. 42 14 31.

Je cherche, tout  
de suite et jusqu'à  
fin novembre,

## jeune homme

libéré des écoles,  
pour divers travaux  
agricoles.

Tél. 36 12 07.

Commerce de fruits et légumes en  
gros, à Boudevilliers, cherche pour  
entrée immédiate ou à convenir

## secrétaire- comptable

(machine comptable NCR 32).

Adresser offres écrites à LR 1807 au  
bureau du journal.

Nous cherchons

## BARMAID

Travail dès 17 heures.

Tél. 24 62 98.

## Arosa

2 familles cherchent

## jeunes filles

actives et honnêtes pour aider au  
ménage. Bons salaires et congés  
réguliers.

Faire offres sous chiffres 13-27471 à  
Publicitas, 7002 Coire.

On cherche, pour entrée immédiate  
ou date à convenir:

## dame de buffet ou buffetier aide de cuisine

(pour la cuisine italienne)

Faire offres ou se présenter au  
Restaurant des Halles  
Monsieur Koçan  
Tél. 24 31 41.

La Direction de l'Ecole secondaire-section préprofessionnelle de Neuchâtel engagerait un

## conciERGE (non logé)

en possession d'un permis de conduire, pour assumer  
l'entretien d'un bâtiment scolaire.  
Traitement et obligations: selon statut du personnel  
communal.  
Entrée en fonctions: à convenir

Adresser les offres de service manuscrites, accompagnées  
d'un curriculum vitae et de copies de certificats, à  
la Direction de l'Ecole secondaire - section préprofessionnelle,  
collège de la Promenade, Neuchâtel,  
tél. 25 10 87, jusqu'au 4 septembre 1976.  
Neuchâtel, le 16 août 1976.

Le directeur

## L'imprimerie

S.A.

rue Saint-Maurice 4

tient à la  
disposition des  
industriels et  
des commerçants  
son matériel  
moderne pour  
exécuter  
tous les travaux  
en typographie  
et en offset.

Feuille d'avis  
de Neuchâtel



**Portescap**

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numa-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

## SERVICES TECHNIQUES

cherche pour sa direction de production:

## INGÉNIEUR- TECHNICIEN ETS

en électronique

responsable d'un petit groupe. Il sera chargé du  
contrôle et des tests d'appareils, du développement  
de postes de travail pour la fabrication.

Profil désiré:

- ingénieur-technicien ETS en électronique
- au moins 2 ans de pratique dans un laboratoire ou  
une industrie sont souhaités.

Entrée: immédiate ou date à convenir.

Faire offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats, d'une photographie et de  
prétentions de salaire à  
PORTESCAP, Service du Personnel, rue de la Paix 129, 2300 La Chaux-de-Fonds.

## INGÉNIEUR ETS en mécanique

pour son bureau de normalisation.  
Le candidat aura pour tâche de conduire des enquêtes  
auprès de nos différents services afin de créer et  
d'appliquer les normes internes Portescap, ISO, VSM  
et DIN.  
Ce poste très indépendant requiert de l'initiative et  
de l'entregent.

Profil désiré:

- diplôme d'ingénieur ETS ou équivalent
- quelques années de pratique
- bonne connaissance de l'allemand nécessaire.

Entrée: immédiate ou date à convenir.

Marché DIGA

cherche,  
pour son Discount du Landeron,

## une caissière-vendeuse

Poste à responsabilités.

Faire offres écrites à  
Marché DIGA  
2053 Cernier.

## COMMERCE

## Représentation

Inventeur désire remettre à une  
organisation de vente la mise sur le  
marché d'une machine nouvelle,  
intéressant tous les commerces.

Nécessaire pour traiter:  
Fr. 25.000.—

S'adresser sous chiffres JR 1831 au  
bureau du journal.

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

122<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL - DE - TRAVERS

## Plusieurs affaires mystérieuses n'ont jamais été élucidées au Vallon

Sans parler de plusieurs incendies dont les causes sont demeurées inconnues, plusieurs affaires mystérieuses n'ont jamais été élucidées au Vallon, depuis une quarantaine d'années.

Sans doute la police est-elle parvenue parfois après de longues enquêtes, à

confondre des cambrioleurs, souvent de petit format. Sans doute aussi, deux meurtres aux Verrières, suivis d'un suicide, n'ont-ils donné lieu à aucune suite judiciaire, l'enquête pénale ayant rapidement abouti, comme dans le cas d'un meurtre et d'un suicide aussi, aux Champs-Berthoud. Un meurtre aux Bayards, savamment perpétré à certes amené l'arrestation du coupable après quelques jours et sa condamnation. Cependant d'autres forfaits sont restés impunis, comme d'ailleurs des accidents de circulation routière.

Ainsi ne saura-t-on jamais pour quelle raison exacte un lendemain du Nouvel-An, le conducteur et quatre passagers israéliens ont fait une chute vertigineuse au haut de la Clusette, dévalant la montagne sur plusieurs centaines de mètres. Ils furent tous tués. On ignorera sans doute toujours pourquoi, trois automobilistes étrangers, dont deux y laissèrent la vie, allèrent s'écraser contre un arbre à l'entrée de Fleurier, un dimanche après-midi au début de mois alors que la circulation était inexistante et que la chaussée était sèche...

Plus insolite encore ont été les deux drames sanglants de la route rouge. Aux Verrières, pendant la nuit, et à proximité de son domicile, un homme a été écrasé par une voiture sans qu'on ait jamais pu retrouver la moindre trace de l'automobiliste. On peut en dire autant de ce qui est survenu aux Bayards, où un septuagénaire qui rentrait paisiblement chez lui, avait été fauché et mortellement atteint par une automobile jamais identifiée.

### A LA FERME-ROBERT

Mais le drame le plus inexplicable et toujours inexplicable de cette seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle s'était déroulé, il y a bientôt 30 ans, à la Ferme-Robert, sur Noiraigue. La disparition d'un enfant en bas âge avait été signalée à la police peu après sa constatation. Des recherches et des battues avec le concours de la population et même de l'armée, avaient alors été organisées mais sans aucun résultat...

Deux mois plus tard, sous un tas de branchage, à quelques kilomètres de l'endroit où il avait disparu, les ossements de l'enfant furent découverts fortuitement. Une longue enquête fut menée non seulement dans le canton,

mais aussi en France et en Italie; elle ne conduisit jamais à rien de positif. Finalement le dossier dut être classé mais cette histoire eut un retentissement qui dépassa largement les frontières du canton.

### AU CREUX-DU-VAN

Malgré une inculpation, on ne saura jamais ce qui s'est passé au Creux-du-Van où une jeune femme, d'origine française, était tombée en bas des rochers. On eut beau mettre en branle tout l'appareil policier neuchâtelois et vaudois, saisir la justice de ce dernier canton de ce cas troublant, cette tragédie n'a pas livré son secret et ne le livrera sans doute jamais.

En dehors de ces faits, relativement récents, d'autres histoires, vraies ou fausses ont été colportées dans le passé, sur des disparitions qui n'ont jamais été élucidées. Ainsi, ne fait-il aucun doute qu'un jeune homme de Saint-Sulpice, le soir où un orage battait son plein et où une panne d'électricité avait privé une partie de la région de toute lumière, soit tombé dans la rivière probablement en rentrant à son domicile. Si ceci est un fait certain, en tout cas jamais le cadavre du disparu n'a été retrouvé, pas plus le long du cours des rivières que dans le lac de Neuchâtel. Ces mystères ne seront sans doute jamais percés à jour. Comme du reste pas mal d'autres affaires qui, malgré tous les efforts de la police, resteront à jamais un secret pour tout le monde.

G.D.

## TRAVERS

### Madame l'ancienne

(sp) Quand Oscar Huguenin écrivait son roman intitulé « Madame l'ancienne », c'est à la femme d'un ancien d'Eglise qu'il faisait allusion, car, longtemps, les conseils de paroisse furent exclusivement réservés aux hommes! Or, depuis quelques années, le sexe dit faible a fait son entrée dans les autorités ecclésiastiques. C'est pourquoi, à Travers, on a nommé récemment Mme Marlyse Maulini-Montandon au sein du Collège des anciens où, d'ailleurs, elle succède à une autre femme, Mme Fernande Gattolliat, qui a quitté la localité.

## COUVET

### Retraite d'un ancien pasteur

(sp) Dernièrement, la paroisse des Forges, à La Chaux-de-Fonds, a fait ses adieux au pasteur Eugène Porret, parvenu à l'âge de la retraite. M. Porret fut pendant plusieurs années l'un des deux conducteurs spirituels de la communauté protestante de Couvet où il a non seulement laissé un lumineux souvenir, mais aussi un livre consacré à l'évocation des nombreuses personnalités qu'il a reçues chez lui, à Couvet: Karl Barth, Georges Bernanos, André Chamson, Edouard Peisson, Nicolas Berdiaeff, Lermite, Arthur Nicolet, Clette Ofaïre, Mme Max Petitpierre - de Rougemont, etc. Cet ouvrage, toujours très prisé des Covassons et des bibliophiles, a pour titre: « Hôtes d'un presbytère » (1953). Avant de s'établir à Couvet, le pasteur Porret avait exercé le ministère à Rochefort, puis il s'en alla à Boudry, au Caméroun, en Egypte, etc. C'est dire qu'il fut un globe-trotter autant qu'un serviteur de l'Evangile.

## MÔTIERS

### Répartition des classes

A la suite du crédit accordé par le Conseil général pour l'ouverture d'une quatrième classe d'école, la commission scolaire a procédé à la nomination d'une institutrice. C'est la candidature de Mlle Françoise Trachsel, de Travers, seule candidate valloisienne, qui a été retenue.

La nouvelle répartition des classes sera donc la suivante: 13 élèves en 1<sup>re</sup> année avec Mlle Trachsel; 24 élèves en 2<sup>me</sup> année et une moitié de la 3<sup>me</sup> avec Mlle Delachaux; 25 élèves dans l'autre moitié de la 3<sup>me</sup> et la 4<sup>me</sup> avec M. Race; 15 élèves en 5<sup>me</sup> année avec M. Schuermann. Toutes les classes recommenceront lundi 23 août.

## CULTES

**ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**  
Les Bayards: 9 h 30, culte, M. Jacot.  
Buttes: 9 h 45, culte Mlle Domon.  
La Côte-aux-Fées: 10 h, culte M. Delord.

Couvet: 8 h 30, culte à l'hôpital; 9 h 45, culte, M. Perriard.  
Fleurier: 9 h 45, culte M. André.  
Môtiers: 9 h 45, culte M. Perret.  
Noiraigue: 8 h 45, culte M. Duruphy.  
Travers: 20 h, culte M. Duruphy.  
Saint-Sulpice: 9 h 30, culte, M. Pluquet.  
Les Verrières: 10 h 30, culte M. Jacot.

### ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

La Côte-aux-Fées: samedi 19 h 30, groupe des jeunes « Contact ». Dimanche 9 h 30, culte et sainte cène, M. Hauswald. Jeudi, 20 h, réunion de prière.

### ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Fleurier: 8 h, messe; 10 h, messe chantée; 19 h 45, messe.  
Les Verrières: 8 h 45, messe.  
Travers: samedi 19 h, messe. Dimanche, 10 h, grand-messe.  
Noiraigue: 8 h 45, messe.  
Couvet: samedi 18 h et dimanche 10 h, messes.

### ARMÉE DU SALUT

Feurier: 9 h 45, réunion de prière; 9 h 45, culte; 11 h, jeune armée; 19 h 30, réunion. Mardi 16 h 15, heure de joie pour les enfants. Jeudi 9 h, prière interconfessionnelle.

### TÉMOINS DE JÉHOVAH

Couvet: samedi 18 h 45. Mardi et jeudi, 20 h, études bibliques et conférences.

### ÉGLISE DE RÉVEIL

Couvet: 9 h 45, culte et sainte cène. Mercredi et vendredi 20 h, réunions de partage.

### ÉGLISE ADVENTISTE

Couvet: samedi 9 h 30, réunion de prière; 10 h 30, culte et prédication. Jeudi 20 h 15, méditation et prière.

## Chronique du Val-de-Ruz

## Les obsèques de M. Sydney de Coulon

De notre correspondant:

De nombreuses personnes ont rendu hier après-midi à Fontainemelon les derniers honneurs à M. Sydney de Coulon, bourgeois d'honneur de son village. Un corbillard de Boudevilliers tiré par un cheval conduisit la dépouille du défunt de son domicile au temple. Là, on notait la présence de M. Yann Richter, conseiller national et sous-directeur de la Chambre suisse d'horlogerie, M. Blaise Clerc, président de la Chambre, du conseiller d'Etat François Jeanneret, de MM. Renggli et Obrecht, président et ancien président du conseil d'administration de l'ASUAG, Denis Robert, vice-président d'Ebauches SA et directeur de la FHF, ainsi que de nombreux directeurs et figures marquantes de toute l'industrie horlogère, et des amis politiques du défunt. Les autorités communales de Fontainemelon étaient représentées par MM. Robert Houriet, président de l'exécutif, et Pierre Cuche, conseiller communal.

Il appartient à l'un de ses proches collaborateurs, M. Pierre Stucker, directeur à Ebauches SA, de rappeler les nom-

## Succès de la course des loisirs

De notre correspondant:

Mercredi dernier, 186 membres du Club des loisirs ont fait une magnifique course. Partis du Vallon le matin, cinq autocars ont transporté les participants et participants à Guggisberg via Neuchâtel, Châtres, Guggisberg, Laupen, et Schwarzenbourg.

Par un temps idéal, les membres du Club ont pu admirer les belles contrées du plateau et des Préalpes. Le repas de

midi, bien servi, a été agrémenté des productions de la chorale.

### CHANTS DE LA CHORALE

Après un court orage durant le repas, les cars conduisirent les participants à Châtres en passant par Schwarzenbourg et Koeniz. Là, une petite collation fut servie à la satisfaction de chacun. La chorale se produisit à nouveau.

M. Pierre Decombaz, président, remercia Mlle Lily Magnin, organisatrice de la course ainsi que les membres de la chorale dirigée par M. Roger Reymond. Puis le soir ce fut le retour au Val-de-Travers. A noter que pour la première fois une samaritaine, Mme Jampen, de Couvet, participait à la course, prête à intervenir en cas de nécessité. Chacun gardera de cette cinquième course du Club des loisirs un bon et durable souvenir.

## NOIRAIGUE

### Nouveau chemin forestier

(sp) Dévestiture d'une partie des forêts communales de l'Endroit, sur Noiraigue, le chemin de la Croix-de-Vions a été rendu inutilisable par la correction de la route de la Clusette. Une sortie avait été prévue de ce chemin par l'utilisation du tracé d'un autre chemin privé. Or, en raison de la pente exagérée de ce tronçon, cette solution a été abandonnée et remplacée par un projet plus rationnel établi par M. Fritz Grandjean, inspecteur forestier de l'arrondissement. Partant du point d'intersection du chemin provisoire reliant le village ouvrier de Gai-Soleil (château du tunnel de la Clusette) à la route cantonale T 10, le nouveau tracé, par une pente régulière d'environ 10 %, rejoindra le tronçon déjà prolongé jusqu'au Grand Châble à la hauteur du réservoir communal. On sait l'importance actuelle d'un bon réseau de chemins forestiers en fonction de la motorisation de la plupart des travaux sylvicoles.

## FLEURIER

### Un jardin sur... bitume

(sp) A l'approche du prochain Comptoir du Val-de-Travers qui s'ouvrira à Fleurier le 2 septembre, on est en train de créer de toutes pièces, sur la place bitumée de Longeureuse, un véritable jardin avec arbustes et fleurs qui ornent l'entrée principale des halles d'exposition.

## CARNET DU JOUR

### SAMEDI

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, « On ne vit que deux fois » (12 ans); 23 h 15, « Guepés aux fesses » (18 ans).  
Môtiers, château: exposition de l'énergie.  
Môtiers, musée Rousseau: ouvert.  
Fleurier, le Rancho, bar-dancing: ouvert jusqu'à 2 heures.  
Les Bayards: 21<sup>me</sup> mi-été.

### DIMANCHE

Couvet, cinéma Colisée: 14 h 30 et 20 h 30, « On ne vit que deux fois » (12 ans); 17 h, « Un homme nommé cheval ».  
Môtiers, château: exposition de l'énergie.  
Ornans, musée Courbet: ouvert.  
Les Bayards: 21<sup>me</sup> Mi-été.

### LES DEUX JOURS

Médecin de service de samedi 12 h à dimanche 22 h: Dr Jacques Schmidt, Belle-Perche, Les Verrières, téléphone 66.12.57.  
Pharmacie de service de samedi 16 h à dimanche 8 h: pharmacie des Verrières (ouverte dimanche de 11 h à 12 h) tél. 66.16.46, ou tél. 66.12.57.  
Ambulance: tél. 61.12.00 ou tél. 61.13.28.  
Hôpital et maternité de Couvet: téléphone 63.25.25.  
Hôpital de Fleurier: tél. 61.10.81.  
Sage-femme: tél. 63.17.27.  
Fleurier, matériel des samaritains en prêt: tél. 61.13.24 ou tél. 61.38.50.  
Service d'aide familiale: tél. 61.23.74.  
SOS alcoolisme: tél. 53.37.20 ou téléphone (039) 23.79.87.  
Fleurier, service du feu: tél. 61.12.04 ou 118.  
Police cantonale: Môtiers, tél. 61.14.23; Fleurier, tél. 61.10.21.

## LA CHAUX-DE-FONDS

## Train de motions et interpellations pour la prochaine séance du législatif

De notre correspondant:

Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds se réunira à la fin de ce mois, à l'hôtel de ville. Il s'agira de liquider un train important de motions et interpellations.

Après examen d'une série de demandes de naturalisations et d'agréations, et après avoir procédé au remplacement de Mme Fougery à la commission du home d'enfants, le législatif aura à se prononcer sur une demande de crédit de 170.000 francs pour des équipements d'enseignement à l'Ecole supérieure de commerce de la Ville. L'ordre du jour se poursuivra avec une interpellation de MM. P. Ulrich et consorts, relative à la distribution du rapport de gestion de Githarm S.A.; une interpellation de MM. R. Huguenin et consorts, demandant à l'exécutif d'intervenir auprès des

PTT pour maintenir les courses d'automobiles postales reliant La Chaux-de-Fonds à Biaufond pendant la période du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars; une motion de Mme Deneys et consorts, invitant le Conseil communal à examiner la possibilité d'introduire, pour les fonctionnaires communaux qui le souhaiteraient expressément, une retraite anticipée; une interpellation de M. Jean Steiger et consorts, demandant au Conseil communal quelle position il entend adopter à la suite de l'abattage d'arbres au carrefour du Grillon; une motion de M. Jean Steiger et consorts, priant l'autorité communale de mettre à disposition des enfants un ou plusieurs troncans de routes aux abords immédiats de la ville, comme pistes de luge ou de caisses à savon.

### TRANSFERT DE ZENITH TIME

Et l'énumération continue avec une interpellation de M. Roland Tschanz,

relative au gardiennage de la piscine; une interpellation de MM. Cattin et C. Robert, concernant le nettoyage des affiches sauvages; une interpellation de M. J.-P. Dubois relative à la destination des sommes récoltées à l'hôpital pour le compte de la « Fondation en faveur du personnel de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds »; une interpellation de MM. Berger et consorts, relative au transfert de l'entreprise Zenith Time au Locle; une motion de M. Gilbert Arm et consorts, relative à la possibilité de décorer les murs intérieurs de l'établissement pour personnes âgées de la Sombaillet; une interpellation de M. Lengacher et consorts concernant la fermeture de la maison Alduc S.A.; enfin une motion de M. Greub et consorts demandant à l'exécutif l'entrée gratuite dans les piscines pour les sauveteurs en natation.

Au total, donc, quinze points dont certains présentent un intérêt évident, d'autres ayant passé le cap de l'actualité.

## LA SAGNE

### La rage fait son apparition...

(c) Dernièrement, un agriculteur de Plamboz mais qui est établi sur le territoire de La Sagne, a eu la désagréable surprise de trouver un renard enragé dans ses écuries. La bête a dû être abattue sur place, quant aux bovins du propriétaire ils ont aussitôt été vaccinés.

## BROT-DESSUS

### Reprise de l'école

(c) Dès lundi, les élèves des trois classes de la commune ont repris le chemin de l'école après six semaines de vacances. La répartition est la suivante aux Petits-Ponts: 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> primaire, classe de Mme Fasnacht, 15 élèves dont six nouveaux petits; 3<sup>me</sup> et 4<sup>me</sup> années, classe de Mlle Zbinden, 13 élèves. Quant aux 17 élèves de 5<sup>me</sup> primaire et de 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> PP, ils sont à Brot-Dessus, chez M. Sutter.

## NORD-VAUDOIS

### Disparition: la thèse de la noyade abandonnée

(c) Le jeune Hans-Peter Roth, d'Allschwill (BL) ne s'est peut-être pas noyé. C'est en tout cas ce que pensent les enquêteurs. Hier, les recherches par avion ont été interrompues, mais les patrouilles à pied le long des grèves se sont poursuivies.

### Nouveaux cambriolages

(c) Plusieurs cambriolages ont à nouveau été commis à Yverdon cette semaine. Une fois de plus, la buvette de l'Union sportive yverdonnoise a été visitée et de l'argent a été emporté. Pour la seconde fois également, un commerce du centre de la ville a été cambriolé ainsi que les bureaux d'une entreprise de construction où les « visiteurs » ont ouvert le coffre. Il était vide!

## CARNET DU JOUR

### La Chaux-de-Fonds

#### SAMEDI

CINÉMAS  
Corso: voir samedi.  
Eden: pas de nocturne.  
Plaza: voir samedi.  
Scala: 17 h 30 et 20 h 45, « La che-vauchée terrible » (16 ans).  
ABC: voir samedi.  
DANSE ET ATTRACTIONS  
Cabaret Rodéo: relâche.  
Le Scotch: 21 h 30 à 4 h.  
La Boule d'Or: relâche.  
Cabaret 55: 21 h 30 à 4 h.  
Chez Jeanine: 21 h 30 à 4 h.  
EXPOSITIONS  
Voir samedi.  
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, tél. 22.10.17.  
Pharmacie d'office: Bourquin, 39, av. Léopold-Robert, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 22.10.17.

### Le Locle

#### SAMEDI

CINÉMAS  
Casino: 17 h 00 et 20 h 30, « On a retrouvé la 7<sup>me</sup> compagnie » (12 ans).  
Lux: 20 h 30, « La toile d'araignée » (16 ans); 23 h 15, Film érotique (20 ans).  
Pharmacie de service: Philippin, D.J. Richard 27; dès 21 h, tél. 117.  
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin traitant, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31.52.52.

### DIMANCHE

CINÉMAS  
Casino: 17 h, 20 h 30, « On a retrouvé la 7<sup>me</sup> compagnie » (12 ans).  
Lux: relâche.  
EXPOSITION  
Château des Monts: collections Sandoz, automates et montres (10 à 12 h et 14 à 17 h).  
Pharmacie de service: Philippin, D.J. Richard 27; dès 21 h, tél. 117.  
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin traitant, tél. 117, ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31.52.52.  
Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: rétrospective Aimé Montandon, dernier jour.

## AVIS DIVERS

### Comptoir du Val-de-Travers

Nous engageons

### jeune homme ou jeune fille

Horaire: 18 h à 22 heures

Samedi et dimanche: 14 h à 22 heures



Photo-Ciné Schelling, FLEURIER  
Tél. 61 18 38



et puis... c'est bon!



### CHATEAU DE MOTIERS

Ne manquez pas d'y visiter l'actuelle exposition

## Energie solaire

ouverte tous les jours, sauf le lundi, jusqu'au 29 août

Aujourd'hui samedi: démonstration dans la cour  
(four, générateur et électricité solaire)



Création Hassler



la distinction de votre intérieur!

VOTRE ENSEMBLIER A:  
AARAU, BÂLE, BERNE, BIENNE, LUCERNE, NEUCHÂTEL, ZOUG, ZURICH

TAPIS, REVÊTEMENTS  
DE SOL ET DE MUR  
TAPIS D'ORIENT  
RIDEAUX



**HASSLER**  
HANS HASSLER SA 12, RUE SAINT-HONORÉ 2001 NEUCHÂTEL 038 25 21 21/22

## Chic et confortable.

Un tapis tissé de qualité.

Le tapis tissé de Melchnau est un produit Suisse de qualité et symbole de raffinement. Grâce à son design évolué, il représente un élément fascinant dans la décoration des intérieurs modernes. Découvrez les joies tapies dans ces tapis en visitant l'exposition dans nos vitrines.

## Les paradis d'Airtour sous le soleil d'automne

des vacances en septembre et octobre vous offrent beaucoup d'avantages, par ex.: prix bon marché, des plages qui ne sont pas surpeuplées, des températures agréables.

### Majorque

Cala Santanyi, Hôtel Pinos Playa, l'hôtel familial sympathique dans une baie de sable romantique. Pension complète: 1 semaine Fr. 686.-, 2 semaines Fr. 878.-, dès le 17 oct. 1 semaine Fr. 609.-, 2 semaines Fr. 777.-

### Ibiza

Santa Eulalia, Hôtel Augusta, l'hôtel moderne 3 étoiles dans la baie étirée de Santa Eulalia. Pension complète: 1 semaine Fr. 840.-, 2 semaines Fr. 924.-, dès le 17 oct. 1 semaine Fr. 637.-, 2 semaines Fr. 686.-

### Les Canaries

Playa del Ingles, appartements Los Mariachis. Des vacances comme à la maison dans des appartements agréablement meublés avec cuisine, salle de séjour, chambre à coucher. Avec petit-déjeuner: 1 semaine Fr. 784.-, 2 semaines Fr. 903.-, dès le 17 oct. 1 semaine Fr. 735.-, 2 semaines Fr. 847.-

### La Sardaigne

Santa Margherita di Pula, village de vacances Forte Village. Nombreuses possibilités de sports, cadre enchanteur. Pension complète: 1 semaine Fr. 945.-, 2 semaines Fr. 1449.-, dès le 17 oct. 1 semaine Fr. 791.-, 2 semaines Fr. 1155.-

### Maroc

Agadir, Hôtel El Oumnia. Excellent hôtel au bord de la plage. Demi-pension: 1 semaine Fr. 966.-, 2 semaines Fr. 1295.-, dès le 16 oct. 1 semaine Fr. 875.-, 2 semaines Fr. 1183.-

### Rhodes

Faliraki, Hôtel Esperides. Hôtel de 1ère classe sur la plus longue plage de sable de l'île. (Température de l'eau à fin octobre encore au dessus de 20 degrés). Demi-pension: 1 semaine Fr. 875.-, 2 semaines Fr. 1092.-, dès le 16 oct. 1 semaine Fr. 812.-, 2 semaines Fr. 1015.-

**airtour suisse**



**marti**  
Priorité à la qualité!

A votre agence de voyages ou:

2001 Neuchâtel  
Rue de la Treille 5  
Tél. 038 / 25 80 42

# Moteur abîmé Boîte de vitesses éclatée Radiateur percé Dynamo détériorée Pistons grippés Carter d'huile fissuré Nous payons

Dorénavant, qui aura des ennuis de voiture n'aura au moins plus à se soucier de la facture. Pour cela, il existe maintenant la nouvelle assurance de l'Helvetia-Accidents. La première assurance «frais de réparations-auto» de Suisse. Nous payons.

Et ce, par principe, pour toutes les voitures, qu'elles soient neuves ou d'occasion. Sans limite de temps ou de kilométrage.

Nous assurons tout ce qui, sur une voiture constitue une charge constante et coûte particulièrement cher. Moteur, boîte de vitesses, essieux, arbre de transmission, direction, cylindre de frein principal et servo-frein, carburateur et dispositif d'injection, système de refroidissement et installations électriques.

Nous prenons en charge les frais de réparations, y compris toutes les pièces de rechange (pièces et main-d'œuvre). Et nous payons immédiatement après la souscription de l'assurance, sans aucun délai d'attente.

L'étendue de la couverture ainsi que les conditions sont formulées de façon claire, compréhensible et bien lisible. Vous ne trouverez ni finasseries, ni passages imprimés en petit, par contre beaucoup de souplesse.

Quelle économie réaliseriez-vous à n'avoir plus à payer de gros frais de réparations! Cela dépend de la voiture que vous conduisez.

Vous trouverez tous les autres renseignements dans notre prospectus d'information. C'est avec plaisir que nous vous l'enverrons, sans engagement, bien entendu.

## Helvetia-Accidents

Veuillez m'envoyer sans engagement votre documentation sur la nouvelle assurance «frais de réparations-auto»

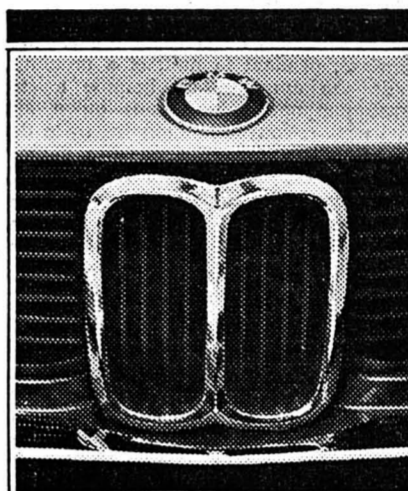
Nom

No post/localité

Rue

A envoyer à: Helvetia-Accidents, Agence générale Franz Sidler,  
Rue du Seyon 10, 2001 Neuchâtel, Tél. 038 25 72 72

FAN 4



## Notre service BMW: une plus-value à la revente.

Seule une agence officielle BMW peut vous offrir un entretien irréprochable de votre voiture. Nous veillons à ce que vous ayez toujours plaisir à la conduire, jusqu'au jour où vous la revendrez à un très bon prix. Un entretien compétent régulier en est la meilleure garantie.



BMW – plaisir de conduire

## GARAGE DU 1<sup>er</sup> MARS SA

Pierre-à-Mazel 1  
(face au gymnase)  
tél. 038/24 44 24  
2001 Neuchâtel

## GRAND CHOIX DE cartes de visite

à disposition au bureau du journal  
rue Saint-Maurice 4.



# Fraisiers

DES 4 SAISONS «ALEXANDRIA»: sans filets, forts plants repiqués avec motte, 25 p. Fr. 15.-; 50 p. Fr. 26.-; 100 p. Fr. 48.-.

«SANS RIVALE»: remontants à gros fruits de juin à novembre, 25 p. Fr. 23.-; 50 p. Fr. 45.-; 100 p. Fr. 80.-.

SÉLECTION À GROS FRUITS: hâtifs et tardifs, en variétés les plus recommandables. 25 p. Fr. 20.-; 50 p. Fr. 38.-; 100 p. Fr. 65.-.

RHUBARBES: à côtes fines. La p. Fr. 9.-

Expéditions par poste, port et emballage en plus.

Pépinières W. MARLETAZ S.A. 1880 BEX  
Tél. (025) 5 22 94

DEMANDEZ LE CATALOGUE GÉNÉRAL.

## TV COULEUR PAL-SECAM

SUISSE - FRANCE

dès **Fr. 1850.-**

ouvert samedi jusqu'à 16 heures

## TÉLÉCOLOR

Rue Haute 6 - COLOMBIER  
Tél. (038) 41 11 21

Je m'intéresse à un essai gratuit couleur

Nom:

Prénom:

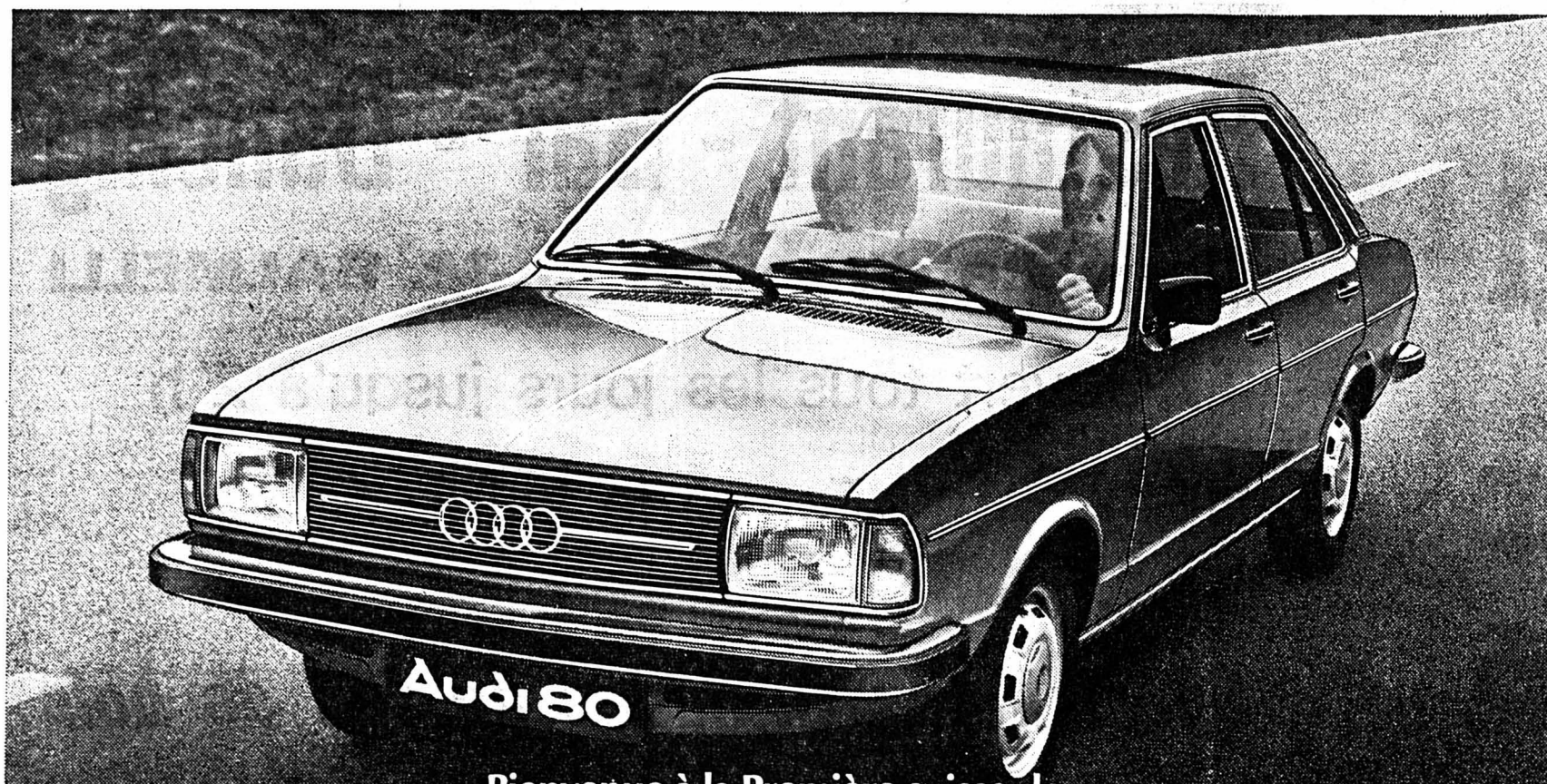
Rue:

Tél.:

Heure préférée:

Localité:





Audi 80

Bienvenue à la Première suisse de

# la nouvelle Audi 80

Dans une nouvelle robe au styling moderne. Avec un nouvel équipement de luxe.

La nouvelle génération Audi 80 est empreinte de dynamisme. Le styling éprouvé en soufflerie est un chef-d'œuvre à l'actif des designers: forme allongée, avec avant bien profilé, ligne de ceinture basse et arrière expressif. Un pourtour de carrosserie élégant entoure un vaste espace intérieur de grand confort. La nouvelle Audi 80 prendra place très haut dans la catégorie moyenne supérieure. Et cette voiture prouve que la technique moderne, l'économie supérieure, et le confort d'équipement et de route n'excluent pas une belle esthétique.

**La nouvelle Audi 80: un réel défi.**

La nouvelle Audi 80 provoque la comparaison avec les modèles concurrents. Dans tous les domaines. Sa technique fait école

et constitue un modèle de clarté convaincant. Avec des moteurs puissants de 60 à 110 CV qui transmettent beaucoup de puissance à tous les régimes, tout en restant très sobres (8,3 l de normale à 8,6 l de super, suivant le modèle) et qui travaillent en silence et sans vibrations. Même en ville, une double commande du choke automatique permet de consommer très peu. La suspension garantit un confort optimum et une grande sécurité. Avec des jambes de poussée avant et arrière. Avec une traction avant pour une

grande fidélité de trajectoire et un système de freinage antidérapage. L'habitacle de sécurité est protégé par des zones d'absorption de choc calculées électroniquement. Mais la nouvelle Audi 80 offre plus qu'une belle esthétique et que la sécurité dans le trafic. Elle est aussi équipée d'un confort luxueux:

rétroviseur extérieur orientable de l'intérieur, lave-essuie-glace automatique, console côté conducteur, rétroviseur intérieur jour et nuit, accoudoirs moulés, volant capitonné, etc., tous équipements de série,

tout comme les ceintures automatiques et les appuis-tête. Chaque détail, étudié avec un soin tout particulier. Vous devriez essayer la nouvelle Audi 80, car il est difficile de décrire une telle technique et un tel confort. Votre agent Audi attend votre appel.



Audi 80 «La nouvelle»

Sur demande, avec boîte automatique. Avec 2 ou 4 portes. Moteurs de 60, 75, 85 ou 110 CV. Vitesse de pointe: 182 km/h.

GARANTIE: 1 an sans limite de km - REVISION: 1 fois par an ou tous les 15 000 km - VIDANGE: 2 fois par an ou tous les 7500 km.

INTERTOURS-WINTERTHUR: Prestation d'assurance pendant 2 ans, incluse dans le prix de la voiture.

**LUGANO**  
VACANCES AU TESSIN. 6 JOURS

Du 13 au 18 septembre dès Fr. 338.—  
Du 4 au 9 octobre dès Fr. 298.—

VOYAGES Neuchâtel, St-Horé 2  
25 82 82  
Couv. St-Gervais 1  
63 27 37

**WITTWER**

A vendre beaux plants de

**fraisiers**  
4 fr. la douzaine, 30 fr. le cent.  
Tél. 53 13 08.

A vendre splendides chiots **setters Gd Wy** avec pedigree.  
Tél. (031) 82 63 34.

A vendre **pruneaux** 90 c. mirabelles 1 fr. 10.  
Tél. 25 97 73.

## VÉHICULES A MOTEUR ET ACCESSOIRES

A vendre **Lancia 1,3 S**  
modèle 1971, très bon état. Expertisée.  
Tél. (038) 63 27 63, heures des repas.

**DAF 44** 1972  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

**Bateau avec cabine**  
Lehmann, polyester, 20 PS Mercury, hors-bord avec démarreur électrique, 3 places.  
Tél. (061) 39 81 75, le soir.

**Mazda 616**  
1971, 62.000 km, bon état. Expertisée.  
Tél. (038) 24 61 53.

**GARAGE DE LA CITÉ**  
Boubins 3 - 2034 Peseux  
Tél. 31 77 71

PEUGEOT 504 GL TO 72 cuir  
PEUGEOT 504 GL TO 71 100.000 km  
PEUGEOT 404 GL TO 72 82.000 km  
PEUGEOT 304 71 64.000 km  
PEUGEOT 204 TO 73 49.000 km  
PEUGEOT 204 71 77.000 km  
VOLVO 144 S état exceptionnel  
SIMCA 1000 GLS 70 82.000 km

Chez nous, le client aussi fait une affaire

**Occasion unique Opel Kadett Rallye**  
1968, pour cause de double emploi, en parfait état. Paiement comptant 1500 fr.

Atelier: tél. 25 90 55, de 8 h à 11 h et de 13 h 30 à 18 heures.

**Peugeot 304 S TO 1973**  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

**OCCASIONS EXPERTISÉES ET GARANTIE**

PEUGEOT 104 GL	5 CV 74 corail 4 p	16.000 km
PEUGEOT 204	6 CV 73 bleue	45.000 km
PEUGEOT 204 GL	6 CV 72 beige TF	47.000 km
PEUGEOT 204 GL	6 CV 69 blanche TO	85.000 km
PEUGEOT 304	7 CV 72 blanche TO	85.000 km
PEUGEOT 304	7 CV 71 blanche TO	63.000 km
PEUGEOT 304 S Coupé	7 CV 75 jaune	11.000 km
PEUGEOT 304	7 CV 75 bleu océan	12.000 km
PEUGEOT 304	7 CV rouge TO	38.000 km
PEUGEOT 504 GL	11 CV 72 beige TF	62.000 km
PEUGEOT 504 GL Aut.	11 CV 75 vert-mét. int. cuir	19.000 km
AUDI 100 LS Aut.	11 CV 73 verte 4 p	39.000 km
OPEL COMMODORE GS, A	13 CV 71 verte 4 p	78.000 km
MINI 1275 GT	7 CV 71 rouge 2 p	47.000 km
INNOCENTI BERTONE	7 CV 75 rouge 2 p	16.000 km
RENAULT R 12 TS	7 CV 73 rouge 4 p	25.000 km
CITROËN GS 1220 Club	6 CV 73 beige 4 p	60.000 km
SIMCA 1000 GLS	6 CV 75 verte 4 p	25.000 km
VF 1100 Fourgon	6 CV 75 blanche 3 p	27.000 km
TRIUMPH MK 4 cabriolet	6,5 CV jaune hard-top	54.000 km
TRIUMPH 2500 BREAK	13 CV brune	24.000 km

Demandez liste complète avec détails et prix  
Facilités de paiement  
Essais sans engagement même à votre domicile

**GARAGE DU LITTORAL M.+J.-J. SEGESSEMAN & Cie**  
Pierre-à-Mazel 51 - Début route des Falaises  
NEUCHÂTEL - Tél. (038) 25 99 91 (5 lignes)

A vendre **Bultaco Alpine 250 spéciale**  
1975 (décembre), moteur usine.  
Tél. (038) 42 14 89.

**OCCASION UNIQUE Fiat 127**  
34.000 km, parfait état, 4500 fr.

**OCCASIONS EXPERTISÉES**  
**Citroën Ami 8** 76.000 km, 3800.—  
**Datsun 1200** 76.000 km, 3200.—  
**Datsun 1200 Cp** 72.000 km, 4200.—  
**Ford Cortina GT** 66.000 km, 3800.—  
**Mazda 818 Cp** 33.000 km, 6900.—  
**Toyota 1600** 78.000 km, 5100.—  
CREDIT - Reprise Echange.  
Garage des Sablons S.A., Neuchâtel, tél. (038) 24 18 42.

A vendre **Alfa Romeo 2000 Berlina**  
modèle 1973, expertisée, Fr. 1500.—  
Tél. 42 12 34.

**URGENT**  
A vendre **bateau cabine**  
6 m 50, moteur 50 CV. Facilités de paiement.  
Téléphoner le soir dès 19 h au (038) 33 64 51.

A vendre **bateau à cabine**  
à l'état de neuf.  
Windy 22 - 1976, 6 m 80 x 2 m 50.  
Volvo Penta 6 cyl., 170 CV, environ 15 heures.  
Réchaud 2 feux, W.-C. marins.  
Prix: Fr. 42.000.—  
Tél. (024) 24 39 89.  
Reprise éventuelle de Windy 22 Day Cruiser.

A vendre **Yamaha trial**  
250 cm<sup>3</sup> ty, 1974, 4000 km, en bon état. Expertisée. Prix à discuter.  
Tél. 25 14 44.

Je cherche un **bateau**  
polyester in-bord Maxi 120 CV, avec ou sans cabine.  
Tél. 25 14 44.  
Ne pas téléphoner entre 11 h 45 et 12 h 30.

A vendre **MINI 1000**  
1973, 25.000 km, très bon état, 3600 fr.  
Tél. 33 20 69.

A vendre **Fiat 128**  
Rallye, expertisée, 1972, 59.000 km, 4600 fr.  
Tél. 33 16 93.

A vendre **Volvo 1800 sport**  
40.000 km, dès révision; état impeccable.  
Tél. (037) 55 13 13.

A vendre **Volvo Break 145 de luxe**  
68.000 km.  
Tél. (037) 55 13 13.

**GARAGE DU 1<sup>er</sup>-MARS S.A.**  
**BMW AGENCES TOYOTA**  
Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

**OCCASIONS NON ACCIDENTÉES EXPERTISÉES**

FORD CORTINA 1300	79.000 km	2750.—
OPEL RECORD 1700	87.000 km	3850.—
SUNBEAM 1250 L	59.000 km	3950.—
OPEL COMMODORE	92.000 km	3900.—
TOYOTA COROLLA 1200	82.000 km	3850.—

TOYOTA COROLLA 1200 Station-Wagon 37.000 km  
ASCONA VOYAGE 1600 Station-Wagon 14.000 km  
CITROËN GS 1971 moteur révisé 63.000 km  
VOLVO 1300 L 1971 jaune 44.000 km  
VOLVO 144 S 1973 Deluxe 48.000 km

**SERVICE APRÈS-VENTE SOIGNÉ**  
**Tél. (038) 24 44 24**

**OCCASIONS**

Audi 80	1974
VW Passat L	1974
VW 1300	1972
Fiat 128 coupé	1972
Renault 5 TS	1975
Renault 16 TS	1975
Renault 4 Safari (démonstration)	1976
Volvo 145	1969

**Garage L. Duthé & Fils**  
FLEURIER - Tél. 61 16 37  
Lavage Self-service.

De particulier, belle occasion  
**VOLVO 144 GL**  
1974, automatique, injection, bleu métallisé, intérieur cuir véritable, toit ouvrant, pneus XAS 100 %, radio-cassettes, 47.000 km.  
Voiture très soignée.  
Prix intéressant. Livrée expertisée.  
Tél. bureau (038) 46 21 21; privé 46 11 35.

A vendre **Ford Capri**  
1300 GT.  
Expertisée.  
Parfait état.  
Tél. (038) 24 48 30.

**FIAT 128** 1973  
**AUTO SENN**  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

**OCCASIONS**  
toujours **100-150** voitures au choix

GS CLUB 1220	Fr. 7.800.—
1974, rouge	
AUDI COUPÉ S 1973	Fr. 14.400.—
blanche, 21.000 km	
CITROËN GS 1972, beige	Fr. 3.900.—
D SPÉCIAL 1974-11, beige	Fr. 11.900.—
30.000 km	
DS 21 PALLAS 1972, 70.000 km	Fr. 8.700.—
bronze	
CORTINA 1300 1970, 58.000 km	Fr. 3.400.—
DS 21 1972, beige	Fr. 5.900.—
TAUNUS 2000 GXL 1972, brun métallisé, 40.000 km	Fr. 8.800.—
DS 23 1973, bronze, 66.000 km	Fr. 8.800.—
HONDA 1500 4 portes, 1975, 10.000 km	Fr. 10.800.—
SIMCA 1100 GLS 1973, vert métallisé	Fr. 4.900.—
HONDA CIVIC 1200 1976, brun métallisé, 7000 km	Fr. 8.500.—
DS 23 INJECTION 1 <sup>re</sup> mise en circulation 1975, verte	Fr. 8.500.—
LADA 1500 1976, rouge	Fr. 9.700.—
5000 km	
AUTOBIANCHI A 112, 1970, peinture neuve, bleue	Fr. 3.800.—
AMI SUPER BREAK 1974, 14.000 km	Fr. 8.100.—
COUPE FIAT 850, rouge	Fr. 3.300.—
2 CV-4 1972	Fr. 4.200.—
R4 1970, grise	Fr. 4.400.—
GS 1220 CLUB 1973, beige	Fr. 7.900.—
VW 1600 TL 1970, gris métallisé	Fr. 3.500.—
AUDI 100 L 1971-72	Fr. 8.500.—
PASSAT L 1973, 30.000 km	Fr. 9.300.—
RENAULT R4 1970	Fr. 4.000.—
RENAULT R6 TL 1973	Fr. 6.200.—
MANTA SR 7500 km	Fr. 12.200.—
FORD TRANSIT vitrée avec sièges, mod. 1975, 23.000 km, grise	Fr. 12.600.—
BEDFORD semi-remorque, fourgon avec permis A	Fr. 17.800.—

Et bien d'autres

**EUROOCCASION**  
GARANTIE NATIONALE TOTALE

**GRATUIT**  
1 VOITURE FR. 10.000.—  
TIRAGE FIN 1976

Venez, chacun participe

**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel 038 24 12 12 Fbg Lac Neuchâtel 038 24 12 12

**OCCASIONS**

Alfa Romeo 1300 super,	1972
Autobianchi A 112,	1972
Fiat 125 spéciale,	1972
Fiat 500,	1967
Triumph spitfire MK 3,	1969
Fiat 124 coupé 1800,	1973
Fiat 1600 coupé,	1972
Fiat 124 spéciale,	1972

**Garage des Poudrières**  
A. MICCIO  
Réparations toutes marques  
Poudrières 10, Neuchâtel.  
Tél. 24 45 44.

**GARAGE DU 1<sup>er</sup>-MARS S.A.**  
**BMW AGENCES TOYOTA**  
Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

**OCCASIONS NON ACCIDENTÉES EXPERTISÉES**

FORD CORTINA 1300	79.000 km	2750.—
OPEL RECORD 1700	87.000 km	3850.—
SUNBEAM 1250 L	59.000 km	3950.—
OPEL COMMODORE	92.000 km	3900.—
TOYOTA COROLLA 1200	82.000 km	3850.—

TOYOTA COROLLA 1200 Station-Wagon 37.000 km  
ASCONA VOYAGE 1600 Station-Wagon 14.000 km  
CITROËN GS 1971 moteur révisé 63.000 km  
VOLVO 1300 L 1971 jaune 44.000 km  
VOLVO 144 S 1973 Deluxe 48.000 km

**SERVICE APRÈS-VENTE SOIGNÉ**  
**Tél. (038) 24 44 24**

**OCCASIONS**  
UNE SÉLECTION DE NOS OCCASIONS EXPERTISÉES

**OPEL Kadett 1100 L**  
1972, 4 portes, rouge, 57.200 km

**OPEL Manta 1900 SR**  
1971, 2 portes, rouge, 59.200 km

**OPEL Ascona 1600 L**  
1974, 4 portes, verte, 16.900 km

**OPEL Ascona 1600 S**  
1975, 4 portes, jaune, 35.100 km

**VAUXHALL Viva**  
1972, 2 portes, rouge, 26.200 km

**FORD Capri 1700 GT**  
1970, 2 portes, grise, 55.300 km

**FIAT 128**  
1972, 4 portes, blanche, 53.000 km

**VW 1200**  
1970, 2 portes, bleue, 56.800 km

**CITROËN Ami 8**  
1971, 4 portes, grise, 34.500 km

**DATSUN 1200**  
1970, 4 portes, blanche, 47.000 km

**SUNBEAM 1250 L**  
1972, 4 portes, gold, 37.200 km

**TOYOTA Célida ST Coupé**  
1975, 2 portes, blanche, 28.500 km

**DATSUN 120 Y**  
1975, 4 portes, verte, 24.500 km

**OPEL Record 1900 S**  
1974, 4 portes, rouge, 56.000 km

**OPEL Kadett 1200 S**  
1974, 2 portes, beige, 44.000 km

**OPEL Ascona 1200**  
1973, 4 portes, brune, 66.000 km

**OPEL Ascona 1600 S**  
1974, 4 portes, rouge, 30.900 km

Service de vente ouvert jusqu'à 17 h.

Facilités de paiement

Expertisées - Reprises  
Financement GMAC

Première main - PAS CHER  
**R 16 TL**  
1973-11, 80.000 km, bien entretenue et équipée, Fr. 5300.—  
Tél. (038) 33 23 74.

A vendre **Fourgon Ford Transit**  
1968, moteur révisé, 250 fr.  
Tél. 42 14 92.

**EUROOCCASION**  
GARANTIE NATIONALE TOTALE

**GRATUIT**  
1 VOITURE FR. 10.000.—  
TIRAGE FIN 1976

Venez, chacun participe

**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel 038 24 12 12 Fbg Lac Neuchâtel 038 24 12 12

**OCCASIONS**

Alfa Romeo 1300 super,	1972
Autobianchi A 112,	1972
Fiat 125 spéciale,	1972
Fiat 500,	1967
Triumph spitfire MK 3,	1969
Fiat 124 coupé 1800,	1973
Fiat 1600 coupé,	1972
Fiat 124 spéciale,	1972

**Garage des Poudrières**  
A. MICCIO  
Réparations toutes marques  
Poudrières 10, Neuchâtel.  
Tél. 24 45 44.

**DEMANDES D'EMPLOIS**

**Jeune fille**  
de 16 ans  
CHERCHE PLACE  
dans ménage, éventuellement avec commerce, pour apprendre le français.  
Tél. (037) 44 13 55.

**Commissionnaire**  
Jeune homme, 46 ans, de toute moralité, parlant allemand-français, cherche emploi, même demi-journée.

**Jeune fille**  
17 ans, secrétaire diplômée, bilingue français-allemand, cherche emploi, (région Neuchâtel).

Adresser offres écrites à DK 1825 au bureau du journal.

**Esthéticienne**  
5 ans d'expérience cherche place dans parfumerie ou institut pour début 1977, mi-temps ou plein temps. Région Neuchâtel - Yverdon.

Faire offres sous chiffres 28-300487 à Publicitas, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel.

**économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé**

**Service de publicité FAN-L'EXPRESS**  
Tél. (038) 25 65 01



# Restaurant - Bar - Dancing

Nouvelle direction: **J.-M. BALMELLI**

Ouvert tous les jours jusqu'à 2 h



Fermé le lundi

*Spécialités: Grillades au feu de bois*

# Aujourd'hui RÉOUVERTURE

## LAITERIE-ALIMENTATION

G.-A. PIERREHUMBERT  
2012 Auvernier

## KRONENBOURG

Le grand nom des  
bières d'Alsace  
à la pression

## LES VINS DE «LA GRILLETTE»

André Ruedin Cressier



## SPÉCIALISTE CAFÉ ET THÉ

Vente gros et détail  
rue du Concert 4, 2000 Neuchâtel

## H.-A. GODET & Cie

Vins fins, Auvernier

## ARKINA S.A., Yverdon

Eaux minérales  
Pepsi Cola - Schweppes

## JACQUES GRISONI

Vins fins, Cressier



Tél. 33 14 41  
CHOIX ET QUALITÉ Livraison à domicile

## Ph. BERTHOUD & Cie

Eaux minérales - Vins en gros  
2035 Corcelles

# DISCOUNT DU MEUBLE

**S  
U  
P  
E  
R**

## SURPRENANT CHOIX

2500 m<sup>2</sup>

## UNE SEULE ADRESSE

## POUR VOTRE MOBILIER

## ECONOMIE MAXIMUM

contre la

## RÉCESSION

## MOBILIER COMPLET

3 chambres, depuis

**Fr. 5500.—**

(chambre à coucher,  
salle à manger, salon)

Super choix  
dans tous les styles

Larges facilités  
de paiement.  
Réservation  
sur demande.

Pendant les travaux,  
vous êtes considérés  
comme bordiers.

Prébarreau 15  
NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 25 82 92

Ouvert  
de 8 à 12 h et de 13 h 30  
à 18 h 30

Samedi  
sans interruption  
PARKING



## FAVRE Excursions Rochefort

DIMANCHE 22 AOÛT

### Derborence

Dép. 7 h, place du Port  
Fr. 37.— AVS Fr. 30.50

MERCREDI 25 AOÛT

### Schinige-Platte

Dép. 7 h 30 place du Port  
Fr. 43.50, train compris  
AVS Fr. 37.50

SAMEDI 28 AOÛT

### Saas-Fee

Dép. 7 h place du Port  
Fr. 46.— AVS Fr. 39.—



La FAN est fournisseur  
de papier maculature  
imprimée blanche Hi-Fi  
à des conditions très avantageuses  
Profitez-en

## JARDIN D'ENFANTS DE L'ÉCLUSE

ATELIER DE LOISIRS  
accueille les enfants de 3 à 5 ans  
Peinture - Modelage - Education musicale rythmique

## RÉOUVERTURE

30 AOÛT 1976

9 h-11 h - 13 h-15 h

PORTES OUVERTES DU 30 AOÛT  
AU 3 SEPTEMBRE  
S'adresser: Ecluse 30 - 2<sup>me</sup> étage

NOUVELLE DIRECTION:

M<sup>me</sup> Catherine Positano-Maurer  
Tél. 24 19 51



## FAVRE Excursions Rochefort

DU 3 AU 5 SEPTEMBRE

### Appenzell - Les Grisons

(3 jours)  
Tout compris Fr. 240.—  
(carte d'identité)  
Programme détaillé sur demande  
Renseignements - Inscriptions  
Tél. 45 11 61

# BAISSE SUR L'ESSENCE

SUPER

**-.94**

DES PRIX  
QUI VALENT  
UN DÉTOUR

(sous réserve de  
changement de prix)

NORMALE

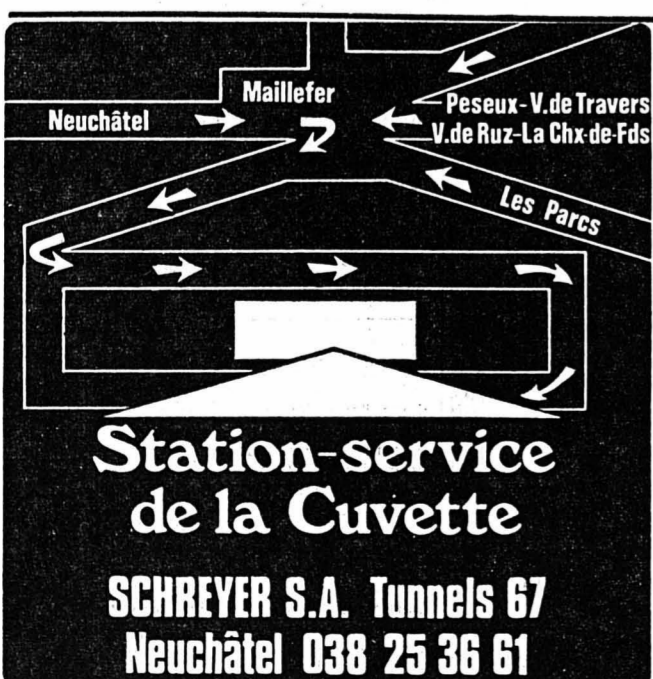
**-.92**

CLÉS ESSENCE

**-.93**

ENCORE QUELQUES-  
UNES A DISPOSITION  
PROFITEZ!

PROFITEZ ÉGALEMENT DE NOS SERVICES RAPIDES  
VIDANGE — GRAISSAGE — CONTRÔLES etc.



JURA - JURA - JURA - JURA - JURA

Les travaux de la Constituante ont repris

De notre correspondant : Le secrétariat de l'Assemblée constituante jurassienne a annoncé hier que les commissions ont repris leurs travaux cette semaine. En première lecture, la moitié environ des articles de la loi fondamentale du canton de Jura a déjà été adoptée. Une première constatation s'impose : le projet de constitution élaboré par l'Ordre des avocats jurassiens a été très sensiblement complété par les députés.

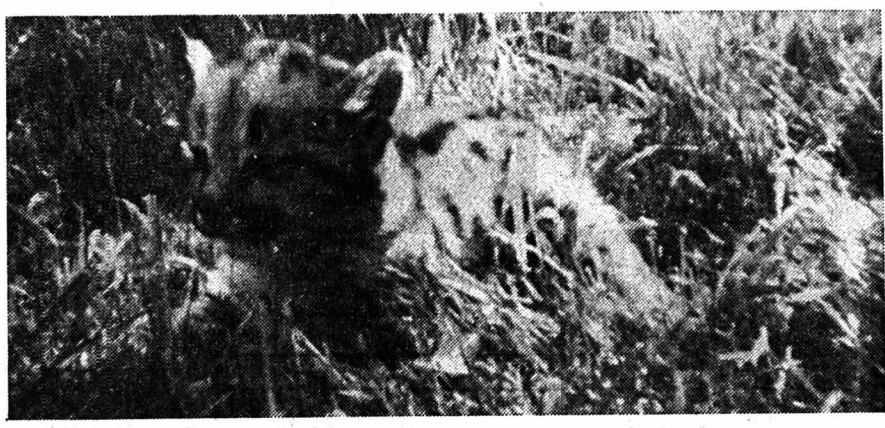
Le projet des avocats ne contenait pas de préambule. Les députés ont introduit dans la Constitution une référence à la Déclaration des droits de l'homme de 1789, à celle des Nations unies de 1948 et à la Convention européenne de 1950. Le projet du barreau ne comportait aucune allusion à la langue officielle du

nouveau canton, lacune que les députés ont comblée en déclarant le français langue nationale et officielle de la République et canton de Jura. A l'article concernant les « libertés », les députés ont ajouté la liberté de commerce et d'industrie, ainsi que la liberté d'accéder aux mandats, fonctions et emplois publics. A l'article consacré à la propriété, les constituants ont précisé que « l'Etat favorise l'accès des agriculteurs à la propriété foncière rurale », et que « la loi peut conférer un droit de préemption à l'Etat et aux communes lorsqu'un intérêt public essentiel l'exige ». Autre adjonction : « L'Etat et les communes sauvegardent dans la mesure du possible l'aire agricole ou l'agriculture et la sylviculture demeurent prioritaires ». Ils devront aussi veiller à ce que « le déve-

loppement de l'économie et des voies de communications ne soit pas entravé ». Enfin l'Etat et les communes devront prendre en considération « l'avis des populations concernées ».

LA SÉCURITÉ SOCIALE

Des compléments ont également été apportés au projet des avocats au chapitre de la sécurité sociale. Notons en particulier : l'encouragement de l'insertion des travailleurs migrants dans le milieu social jurassien, la reconnaissance du droit au travail, l'assurance donnée aux travailleurs de recevoir un salaire lui garantissant un niveau de vie décent. En outre, l'Etat devra instituer une médecine du travail et favoriser la participation des travailleurs dans les entreprises. Les représentants syndicaux seront protégés dans l'exercice de leurs fonctions et l'Etat devra veiller à l'application du principe « à travail égal, salaire égal ». Le droit de grève est garanti dans les limites des obligations conventionnelles, et l'Etat prendra des mesures pour favoriser la paix du travail. Il instaurera dans ce but un organe cantonal de conciliation et d'arbitrage chargé d'intervenir dans les conflits du travail. Le droit au logement a été inscrit dans la Constitution. L'Etat généralisera



L'un des petits pumas

Les petits pumas des Reussilles se portent bien

De notre correspondant : Le 8 juillet, un événement aussi heureux que peu commun se produisait aux Reussilles chez M. Schaltenbrand qui exploite l'hôtel de la Clef : la naissance de petits pumas. M. Schaltenbrand qui est un passionné d'animaux avait acheté un couple de pumas à Saint-Gall il y a trois ans environ. Il les logea dans un habitat très fonctionnel et agréable, dans un enclos qui se trouve à l'extrémité de la terrasse du restaurant. Il faut croire que les pumas se sentent à l'aise dans ce milieu car la femelle mit au monde quatre petits.

Six semaines après leur naissance les petits se portent fort bien et c'est un spectacle très réjouissant que de les voir s'ébattre. La mère veille sur eux jalousement et manifeste encore une certaine agressivité lorsqu'on s'approche de près.

Mais c'est normal d'autant plus que les petits sont encore allaités par elle. Le puma est un petit félin qui s'adapte parfaitement à nos genres de climats et il paraît qu'il aime la neige. Cela ne pose donc pas de problèmes pour leur entretien et la maisonnette qui les abrite n'a pas dû être équipée d'installations spéciales. Il se nourrit de viande, notamment de petits animaux tels moutons, lapins, lièvres et même à l'occasion de petits chevreuils.

M. Schaltenbrand gardera chez lui un des petits. Quant aux trois autres ils seront changés contre des panthères. Ce sera bien là un atout de plus pour M. Schaltenbrand car la possibilité de voir de tels animaux est rare dans la région et il faut bien le dire favorise un développement touristique. Une initiative qu'il faut saluer... E.O.-G.

BIENNE

Billet biennois Les as des « pieds tanqués »

Au début de ce siècle, dans le Midi, il n'existait qu'un seul jeu de boules, la provençale, qui exige des efforts physiques assez importants. La provençale avait son roi qui répondait au nom de Pétoulat. A la suite d'un accident, Pétoulat se retrouva un jour les jambes paralysées. Fini la provençale !... Et le roi Pétoulat en crevait de ne plus pouvoir caresser les boules. Alors il inventa un jeu à sa portée : les pieds du joueur restent joints et ne bougent pas, le « bouchon » — la petite boule en bois qui s'appelle aussi, suivant les régions, le « pitchoun », le « cochonnet », le « bibo », le « peintre », le « Léon » — devant être lancé entre 5 et 10 m, au lieu de 15 et 21 m de la provençale. Comme, en occitan, pieds joints se dit « pieds tanqués », le nouveau jeu fut baptisé « pétanque ».

Depuis, en été, à partir de 15 h, dans chaque village du Languedoc ou de la Provence, une partie non négligeable de la population avait les « pieds tanqués ».

La pétanque a fait son chemin, à tel point qu'on la joue maintenant un peu partout et qu'elle est l'enjeu de compétitions internationales.

Il faut dire qu'étant « tous ter-rains », elle est forcément pratique. Et puis elle est démocratique : les pétanqueurs, les vrais, se tutoient tous, et la boule du PDG qui roule vers le but ressemble étrangement à celle de l'ouvrier. De plus, elle est compréhensible : elle s'accommode des sciatiques et permet aux plus empêtrés comme aux pantouflards préco-ces de clamer qu'ils font du sport.

S'il vous vient l'envie de vous familiariser un peu avec elle — et par la même occasion, de prendre un bon bol de folklore —, ne manquez pas d'aller faire un tour vers la grande place de la Gutzewitz où se déroule aujourd'hui et demain un tournoi international.

Même s'il est convenu aujourd'hui de dire que la pétanque est le seul sport de compétition où les champions gardent quand même des airs de bons vivants, vous verrez que certains as des « pieds tanqués » se prennent très au sérieux. Ils mettent dans leur jeu un peu plus de concentration... et un peu moins de pastis !...

GASTON

Journées de l'air ce week-end à Porrentruy

De notre correspondant : La section de Courtelary de l'Aéro-club de Suisse organise, ce week-end, des journées de l'air sur l'aérodrome situé à côté de la localité. C'est dans le but de remercier la population de sa compréhension et afin de mieux faire connaître le vol à voile que ces journées ont été mises sur pied. En effet, les habitants du lieu ont pendant longtemps fait preuve de patience car les avions-remorqueurs des planeurs faisaient relativement du bruit. Mais, depuis quelque temps, ces nuisances sont pratiquement supprimées car des consignes strictes ont été données aux pilotes sur les endroits qu'ils devaient survoler et l'amélioration technique générale de la petite aviation a permis de concevoir des moteurs nettement plus silencieux.

CES MERVEILLEUX FOUS VOLANTS

Au cours de ces deux journées, le public pourra admirer des démonstrations de modèles réduits, des vols à voile, de l'acrobatie, du parachutisme et d'hélicoptère. Les participants à ces journées auront également l'occasion de participer à différents vols d'initiation en planeur ou en hélicoptère sans trop dépenser. Assurément les manifestations de ce week-end à Courtelary aideront une fois de plus à resserrer les liens

Pierres jetées contre la maison d'une habitante de Cortébert

De notre correspondant : On se souvient que, dans la nuit de samedi à dimanche, des pierres avaient été jetées contre la maison de Mme Monnier à Cortébert. Sous le titre « Quand on n'a plus d'arguments ! », la section de Cortébert d'Unité jurassienne vient de publier un communiqué dans lequel on peut lire : « Dimanche 15 août, Mme veuve Edmond Monnier, domiciliée à Cortébert, devait constater que des vandales avaient jeté des pierres contre sa maison. »

« Ces pierres, lancées contre la fenêtre du salon, ont traversé toute la cham-

bre, déchirant les rideaux, fracassant un lustre et deux doubles-fenêtres situés à l'extrémité opposée de la pièce. Ces voyous avaient profité de l'absence du fils de Mme Monnier pour attaquer. La police a été avertie de ce méfait, mais qui n'est d'ailleurs pas le premier commis contre cette famille. Ce grave délit survient moins d'une année après la mort de M. Edmond Monnier qui était l'ancien président de la fanfare d'Unité jurassienne. Cet acte odieux, commis à l'encontre d'une personne sans défense, ne peut que renforcer la détermination de la population jurassienne de Cortébert... »

Caisse de chômage et situation de l'emploi étudiées à Bienne (I)

De notre correspondant : La Caisse municipale d'assurance-chômage de la ville de Bienne se trouve, dans son domaine, à la pointe d'un progrès qui lui permettra de mieux faire face aux problèmes qui lui sont posés.

Telle est la conclusion de M. Fred Bangerter, conseiller en informatique, qui, devant les autorités biennoises et cantonales, les responsables des diverses sections de l'Office du travail, exposait les résultats du travail confié à l'ordinateur. Ordinateur que l'on a programmé pour résoudre le problème posé par le chômage qui a touché Bienne l'année dernière. Ainsi, dans un fichier se trouvent enregistrées les quelque 18.000 personnes inscrites à la Caisse de chômage.

Ce nouveau système de gestion des assurés « CACHO » (Caisse publique d'assurance-chômage) est composé de microfilms, lesquels en l'espace de quelques secondes arrivent à sortir près de 385 données par assuré. Et grâce à la technique et à l'ingéniosité des programmeurs, l'Office du travail a réussi dans un temps très court de six mois à introduire un nouveau système simplifié de percep-

tion de primes et de versements d'indemnités de chômage, à rattraper le retard du début et à assurer un service de paiement immédiat des indemnités. C'est l'ordinateur de l'ASUAG et ASAM informatique SA de Bienne qui assure cette importante tâche. Le développement de ce nouveau système et la programmation de l'ordinateur a coûté 39.600 francs. Selon les spécialistes, ce système est un des plus modernes de Suisse ; il a déjà été vendu à la ville de Neuchâtel pour ses propres besoins.

Lors de sa première conférence de presse de la rentrée, le Conseil municipal a exposé, hier, les problèmes complexes propres à la caisse de chômage et à l'Office du travail et parlé de la situation de Bienne sur le marché de l'emploi. Cinq représentants de l'exécutif étaient présents ainsi que les représentants des syndicats, MM. Charles Mosimann, de l'Office du travail cantonal, et Walter Meyer de l'OFIAMT. Cette conférence de presse était placée sous la présidence de M. Hans Kern, directeur des œuvres sociales.

M.E. (A suivre)

bulletin boursier

NEUCHÂTEL		du 19 août 20 août	
Banque nationale	570.	d	570.
Credit foncier neuchât.	570.	d	570.
La Neuchâteloise ass. g.	275.	d	275.
Garday	88.	d	85.
Cortailoud	1125.	d	1100.
Cossonay	1075.	d	1100.
Chaux et ciments	500.	d	500.
Dubied	180.	d	185.
Dubied bon	180.	d	180.
Ciment Portland	2025.	d	2025.
Interfood port.	2560.	d	2550.
Interfood nom.	485.	d	485.
Navigation N'el priv.	65.	d	65.
Girard-Perregaux	350.	d	350.
Hermès port.	260.	d	260.
Hermès nom.	65.	d	65.
LAUSANNE		du 19 août 20 août	
Banque cant. vaudoise	1120.	d	1120.
Credit foncier vaudois	790.	d	835.
Ateliers constr. Vevey	640.	d	640.
Editions Rencontre	350.	d	350.
Innovation	258.	d	260.
Rinsoz & Ormond	540.	d	540.
La Suisse-Vie ass.	2600.	d	2625.
Zyma	780.	d	780.
GENÈVE		du 19 août 20 août	
Grand-Passage	330.	d	333.
Charmilles port.	600.	d	600.
Physique port.	150.	d	145.
Physique nom.	105.	d	105.
Astra	1.85	d	2.63
Mont-Edison	1.10	d	1.10
Olivetti priv.	2.95	d	3.15
Fin. Paris Bas	77.	d	76.
Schlumberger	233.	d	228.
Allumettes B	49.	d	48.50
Elektrolux B	78.	d	76.
S.K.F.B.	69.	d	67.
BÂLE		du 19 août 20 août	
Pirelli Internat.	177.	d	176.
Baïloise-Holding	303.	d	302.
Ciba-Geigy port.	1480.	d	1460.
Ciba-Geigy nom.	625.	d	628.
Ciba-Geigy bon	1150.	d	1145.
Sandoz port.	223.	d	228.
Sandoz nom.	2215.	d	2250.
Sandoz bon	3875.	d	3850.
Hoffmann-L.R. cap.	98.000.	d	98.000.
Hoffmann-L.R. jce	84.250.	d	82.500.
Hoffmann-L.R. 1/10	8400.	d	8225.
ZURICH (act. suisses)		du 19 août 20 août	
Swissair nom.	531.	d	523.
Swissair port.	619.	d	610.
UBS port.	3390.	d	3385.
UBS nom.	514.	d	514.
SBS port.	480.	d	479.
SBS nom.	304.	d	304.
SBS bon	393.	d	390.
Credit suisse port.	2710.	d	2700.
Credit suisse nom.	447.	d	446.
Bque hyp. com. port.	460.	d	460.
Bque hyp. com. nom.	460.	d	460.
Banque pop. suisse	1885.	d	1875.
Bally port.	1780.	d	1770.
Bally nom.	910.	d	915.
Elektrowatt	1520.	d	1510.
Financière de presse	240.	d	240.
Holderbank port.	432.	d	435.
Holderbank nom.	391.	d	391.
Juvena port.	130.	d	127.
Juvena bon	7.50	d	7.75
Landis & Gyr	750.	d	730.
Landis & Gyr bon	75.	d	73.
Motor Columbus	960.	d	950.
Italo-Suisse	175.	d	170.
Erlikon-Bührli port.	2020.	d	2030.
Erlikon-Bührli nom.	589.	d	589.
Réass. Zurich port.	4375.	d	4350.
Réass. Zurich nom.	2270.	d	2265.
Winterthur ass. port.	1785.	d	1785.
Winterthur ass. nom.	1140.	d	1145.
Zurich ass. port.	9200.	d	9200.
Zurich ass. nom.	6490.	d	6500.
Brown Boveri port.	1760.	d	1770.
Saurer	900.	d	880.
Fischer	700.	d	700.
Jelmoli	1210.	d	1210.
Hero	3150.	d	3125.
ZURICH (act. étrang.)		du 19 août 20 août	
Alcan	68.75	d	68.75
Am. Metal Climax	136.	d	136.
Am. Tel. & Tel.	149.50	d	147.50
Beatrice Foods	65.25	d	65.50
Burroughs	221.	d	222.50
Canadian Pacific	45.	d	45.50
Caterp. Tractor	140.	d	139.
Chrysler	53.	d	51.75
Coca Cola	217.50	d	216.
Control Data	57.50	d	55.50
Corning Glass Works	193.	d	191.
C.P.C. Int.	119.	d	118.
Dow Chemical	113.	d	112.50
Du Pont	340.	d	339.
Eastman Kodak	240.50	d	238.50
EXXON	130.50	d	130.
Ford Motor Co	139.	d	138.50
General Electric	135.	d	135.50
General Foods	80.	d	79.50
General Motors	165.	d	164.
General Tel. & Elec.	71.	d	70.50
Goodyear	57.	d	56.
Honeywell	117.	d	113.
I.B.M.	691.	d	680.
Int. Nickel	84.75	d	84.25
Int. Paper	161.50	d	159.50
Int. Tel. & Tel.	78.25	d	77.
Kennecott	79.25	d	77.75
Litton	36.75	d	36.
Marcor	155.50	d	152.50
MMM	142.	d	138.
Mobil Oil	220.50	d	217.50
Monsanto	86.	d	84.25
National Cash Register	63.	d	62.25
National Distillers	140.50	d	137.
Phillips Petroleum	149.50	d	147.
Procter & Gamble	238.	d	235.
Sperdy Rand	114.50	d	111.
Texaco	67.	d	66.
Union Carbide	165.50	d	162.50
Uniroyal	22.50	d	22.
U.S. Steel	123.50	d	121.
Warner-Lambert	85.25	d	84.50
Woolworth F.W.	55.	d	54.
Xerox	162.50	d	159.50
AKZO	33.75	d	30.
Anglo Gold I	38.75	d	37.50
Anglo Americ. I	6.50	d	6.75
Machines Bull.	17.25	d	17.25
Italo-Argentina	98.	d	98.
De Beers I.	6.75	d	6.75
General Shopping	329.	d	329.
Imperial Chemical Ind.	15.25	d	15.
Péchiney-U.K.	47.50	d	46.
Philips	27.	d	26.
Royal Dutch	114.	d	111.50
Sodec	4.75	d	4.75
Unilever	108.50	d	105.50
A.E.G.	88.	d	85.50
B.A.S.F.	156.	d	153.50
Degussa	229.	d	229.
Farben. Bayer	128.	d	128.50
Höchst. Farben.	140.	d	139.50
Mannesmann	351.	d	346.
R.W.E.	152.50	d	149.50
Siemens	277.	d	271.50
Thyssen-Hütte	123.	d	121.
Volkswagen	131.	d	130.
FRANCFORT		du 19 août 20 août	
A.E.G.	87.80	d	87.30
B.A.S.F.	157.	d	156.
B.M.W.	223.	d	225.
Daimler	344.	d	342.
Deutsche Bank	293.50	d	294.50
Dresdner Bank	218.20	d	219.50
Farben. Bayer	129.	d	128.50
Höchst. Farben.	141.	d	141.70
Karstadt	385.	d	386.80
Kaufhof	246.	d	245.
Mannesmann	355.50	d	354.
Siemens	279.60	d	275.
Volkswagen	131.40	d	131.50
MILAN		du 19 août 20 août	
Assic. Generali	44.000.	d	42900.
Fiat	1780.	d	1765.
Finisider	269.50	d	269.
Italcementi	20.990.	d	20900.
Motta	951.	d	955.
Olivetti ord.	1225.	d	1228.
Pirelli	1631.	d	1618.
Rinascente	64.	d	62.50
AMSTERDAM		du 19 août 20 août	
Amrobank	288.	d	69.10
AKZO	36.20	d	32.40
Amsterdam Rubber	61.20	d	61.
Bols	82.50	d	82.30
Heineken	139.40	d	135.50
Hoogovens	50.	d	49.50
K.L.M.	117.40	d	115.
Robeco	195.20	d	193.
TOKYO		du 19 août 20 août	
Canon	432.	d	435.
Fuji Photo	602.	d	620.
Fujitsu	342.	d	337.
Hitachi	220.	d	219.
Honda	706.	d	712.
Kirin Brew.	445.	d	336.
Komatsu	327.	d	430.
Matsumoto E. Ind.	655.	d	655.
Sony	2750.	d	2710.
Sumi Bank	363.	d	362.
Takeda	212.	d	215.
Tokyo Marine	576.	d	574.
Toyota	947.	d	945.
PARIS		du 19 août 20 août	
Air liquide	349.	d	349.
Aquitaine	315.10	d	315.10
Cim. Lafarge	195.10	d	195.10
Citroën	61.30	d	61.30
Fin. Paris Bas	51.30	d	51.30
Fr. des Pétroles	107.40	d	107.40
L'Oréal	919.	d	919.
Machines Bull.	33.70	d	33.70
Michelin	1312.	d	1312.
Péchiney-U.K.	94.10	d	94.10
Perrier	105.	d	105.
Peugeot	258.50	d	258.50
Rhône-Poulenc	86.	d	86.
Saint-Gobain	113.	d	113.
LONDRES		du 19 août 20 août	
Anglo American	1.4749	d	1.4749
Brit. Am. Tobacco	2.71	d	2.71
Brit. Petroleum	5.78	d	5.78
De Beers	1.3968	d	1.3968
Electr. & Musical	2.14	d	2.14
Imperial Chemical Ind.	3.48	d	3.48
Imp. Tobacco	75.	d	75.
Rio Tinto	1.85	d	1.85
Shell Transp.	4.18	d	4.18
Western Hold.	8.01	d	8.01
Zambian anglo am.	—17268	d	—17268
NEW-YORK		du 19 août 20 août	
Allied Chemical	39-1/8	d	37-1/2
Alumin. Americ.	57-1/8	d	57
Am. Smelting	16-3/4	d	16-1/2
Anaconda	28	d	28-1/4
Boeing	60-1/4	d	59-7/8
Bristol & Myers	42	d	41-5/8
Burroughs	76-1/8	d	74-1/2
Burroughs	89-5/8	d	88-7/8
Canadian Pacific	18-1/4	d	18-1/8
Caterp. Tractor	56-3/8	d	56-1/2
Chrysler	20-5/8	d	20-3/8
Coca-Cola	87-5/8	d	87-3/8
Colgate Palmolive	27-1/8	d	27-1/4
Control Data	22-1/4	d	22-1/4
C.P.C. Int.	48-1/8	d	47-1/4
Dow Chemical	45-1/2	d	44-7/8
Du Pont	136-3/4	d	135-5/8
Eastman Kodak	96	d	94-5/8
Ford Motors	56	d	55
General Electric	54-1/2	d	54-1/2
General Foods	32-3/8	d	32-1/8
General Motors	66-1/2	d	66-1/8
Gillette	30-7/8	d	30-3/4
Goodyear	22-7/8	d	22-1/2
Gulf Oil	26-1/4	d	26-1/8
I.B.M.	275-1/4	d	273
Int. Nickel	34-3/8	d	34
Int. Paper	64-3/8	d	64-1/8
Int. Tel. & Tel.		du 19 août 20 août	
Kennecott	31-1/2	d	30-3/8
Litton	31-1/2	d	31
Merck	72-5/8	d	71-7/8
Monsanto	88-3/8	d	86-7/8
Minnesota Mining	62-3/8	d	62-3/8
Mobil Oil	56	d	56-3/8
National Cash	34-1/4	d	33-5/8
Panam	5-1/4	d	5-3/4
Penn Central	—	d	—
Phillip Morris	56	d	55-7/8
Polaroid	38	d	37-1/4
Procter Gamble	95-5/8	d	95-1/4
R.C.A.	28-1/2	d	27-7/8
Royal Dutch	46	d	45
Std Oil Calif	37-3/4	d	37-1/2
EXXON	52-5/8	d	51-1/2
Texaco	26-3/4	d	26-3/4
T.W.A.	12-1/4	d	11-3/4
Union Carbide	66	d	64-5/8
United Technologies	34-1/4	d	33-1/8
U.S. Steel	49-1/8	d	48-1/8
Westingh. Elec.	—	d	16-5/8
Woolworth	21-3/4	d	21-7/8
Xerox	64-7/8	d	63-5/8
Indice Dow Jones		du 19 août 20 août	
industrielles	983.71	d	974.07
chemins de fer	219.99	d	217.51
services publics	92.95	d	92.66
volume	17.040.000	d	14.910.000
Cours communiqués par Reynolds Securities S.A., Lausanne		du 19 août 20 août	
Cours des billets de banque		du 19 août 20 août	
		Achat	Vente
Angleterre (1£)	4.30	4.55	
U.S.A. (1\$)	2.43	2.53	
Canada (1\$ can.)	2.46	2.56	
Allemagne (100 DM)	97.	99.50	
Autriche (100 sch.)	6.	14.05	
Belgique (100 fr.)	6.	6.25	
Espagne (100 ptas)	3.50	3.80	
France (100 fr.)	48.50	51.	
Danemark (100 cr. d.)	39.75	42.25	
Hollande (100 fl.)	91.	93.50	
Italie (100 lit.)	—2825	—307	
Norvège (100 cr. n.)	43.75	46.25	
Portugal (100 esc.)	6.75	8.25	
Suède (100 cr. s.)	55.	57.50	
Marché libre de l'or		du 19 août 20 août	
Pièces:		du 19 août 20 août	
		Achat	Vente
suisses (20 fr.)	84.	96.	
françaises (20 fr.)	96.	108.	
anglaises (1 souv.)	83.	95.	
anglaises (1 souv. nouv.)	94.	106.	
américaines (20 \$)	440.	490.	
Lingots (1 kg)	850.	8750.	
Cours des devises du 20 août 1976		du 19 août 20 août	
		Achat	Vente
Etats-Unis	2.46	2.49	
Canada	2.4925	2.5225	
Angleterre	4.37	4.47	
£S	1.737	1.785	
Allemagne	49.30	98.90	
France étr.	6.32	60.10	
Belgique	91.65	92.75	
Hollande	91.	92.30	
Italie est.	—2920	—30	
Autriche	13.77	13.89	
Suède	55.90	56.70	
Danemark	40.50	41.30	
Norvège	44.70	45.50	

**PORRET**  
Sablon 38-40 ☎ 25 84 85

**RIDEAUX**

**TAPIS**

**PORRET**

Sablon 38-40 ☎ 25 84 85

**PORRET**  
Sablon 38-40 ☎ 25 84 85

**STORES**

**Annonces  
Suisses S.A.  
«ASSA»**

Une équipe jeune  
et dynamique au service de  
**votre publicité**

2, fbg du Lac - Neuchâtel - ☎ 24 40 00



**BOUCHERIE RAPIDE**  
CHOIX ET QUALITÉ  
SERVICE  
A DOMICILE

**S. FACCHINETTI**

SAINT-BLAISE - Tél. 33 14 41



Marbre pour châssis

Peinture au four

Véhicules  
de remplacement

STATION  
DINITROL

**CONTRE  
LA ROUILLE**

**CARROSSERIE D'AUVERNIER**

Tél. 31 45 66

小食類 飯類 魚類 飯類 魚類 類品

飲類 麵類 麵類 品類

HÔTEL-RESTAURANT  
**CITY**  
PLACE DU PORT

2 bonnes adresses à Neuchâtel

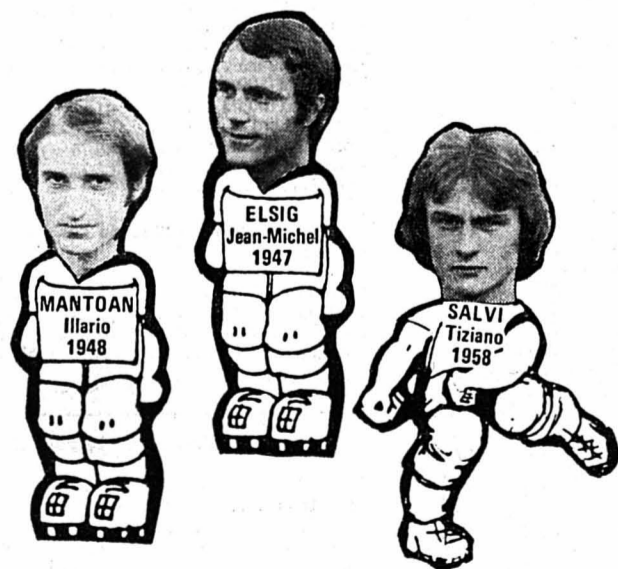
Restaurant Chinois  
«La Porte du Bonheur»

素菜類 湯類 湯類 牛肉類 類品

DES POSTERS COULEURS  
DE NEUCHÂTEL XAMAX  
SONT EN VENTE  
A L'EST DE LA TRIBUNE



**Remplaçants :**



TV COULEUR  
HI-FI  
ANTENNES COLLECTIVES  
SONORISATION  
TV INDUSTRIELLES  
MAISON SPÉCIALISÉE

**Jeanneret & C<sup>ie</sup> sa**  
Au Confort Ménager

Seyon 26-28-30 • Neuchâtel • Téléphone 24 57 77

**CLAIRVUE**

NEUCHÂTEL  
Portes-Rouges 149 • Bassin 8

**VOUS PRÉSENTE LA FORMATION  
DE NEUCHÂTEL XAMAX**



**Samedi 21 août à 20 h 15  
au stade de la Maladière**

**XAMAX**

reçoit le **F.-C. SERVETTE**



Garages  
Henri Favre  
**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel ☎ 038 24 12 12

**CITROËN**

Vente et Leasing

**vous présente l'équipe probable de**

**SERVETTE**

Valentini 11	Bizzini 3	Engel 1	Guyot 5	Schnyder 2
Barberis 6	Pfister 7	Marchi 12	Chivers 9	Andrey 15
				Müller 8

Création : Annonces Suisses S.A. - Blainey

**Visitez à Neuchâtel  
le centre de l'ameublement**

Grande exposition sur 6 étages  
3000 m<sup>2</sup>  
200 chambres à coucher, salles  
à manger, studios  
Plus de 1000 meubles divers

meubles **meyer** neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 25 75 05



CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
Menuiserie - Métal et aluminium  
**SPÉCIALISTE**  
en portes et fenêtres  
Aluminium à coefficient  
thermique et phonique élevé !  
Combinaisons idéales et sûres  
pour fermetures d'éléments antifeu  
et antivol

**CAMPARDO**

SERRURERIE S. à r. l.  
Port-Roulant 1 - Tél. 24 28 12 - NEUCHÂTEL



Radios - Télévisions  
Antennes collectives  
Sonorisation  
Tél. 33 55 22  
Ruelle du Lac 10  
Saint-Blaise

**TANNER**

Le spécialiste en appareils ménagers.

Quelle que soit la marque de votre choix

**TANNER** vous la livrera

Non seulement il vend mais il répare.  
Agent AEG.

Atelier + Exposition : Portes-Rouges 149 - Tél. 25 51 31

**Masserey**

Un beau tapis



**vous présente :**

**Antonio MERLO**

Né le 12 janvier 1934 Antonio Merlo est père d'une charmante petite fille prénommée INA. Antonio Merlo est arrivé en Suisse en 1955 pour y travailler. Il s'est inscrit dès son arrivée au F.-C. Reconvilier qui jouait en 2<sup>ème</sup> ligue. En 1958, le F.-C. Bienne, qui jouait à l'époque en ligue A découvre ce talentueux défenseur ; il y restera jusqu'en 1963. Dès cette date Antonio Merlo est transféré au F.-C. Xamax qui milite en 1<sup>ère</sup> ligue ; il participe avec ce club à l'ascension en ligue B. En qualité d'aide entraîneur il fera monter Xamax en ligue A. Parti pour la saison 74-75 à Bienne pour faire ses armes de directeur technique il collaborera à l'ascension en ligue A. Depuis 1975, il fonctionne comme directeur technique à Neuchâtel Xamax.



Les photos des joueurs ont été prises par  
**UNIPHOT S.A.** photo-ciné GLOOR à Neuchâtel.

Dans le bas du canton **UNIPHOT S.A.** c'est aussi : **AMERICAIN - CASTELLANI**, Neuchâtel, **LANZONI**, Saint-Blaise, **SCHNEIDER**, Cernier.

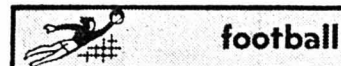
**AU VIEUX VAPEUR**



Ancré dans le port de Neuchâtel

Restauration chaude  
jusqu'à minuit

Réservez votre table Tél. 038 24 34 00



# Le «mastodonte» genevois ne doit pas faire peur aux Neuchâtelois

## Neuchâtel Xamax obligé de briller devant Servette

Deux points dans les trois premiers matches, tel est l'ordre de marche établi pour Neuchâtel Xamax par son entraîneur, Gilbert Gress. L'équipe neuchâteloise étant rentrée bredouille du Letzigrund, elle doit donc se rabattre sur les deux autres rencontres pour atteindre l'objectif fixé. Les possibilités diminuent, obligeant littéralement les «rouge et noir» à arracher au moins le partage à Servette ce soir, le dernier des trois matches en question étant prévu à l'Espenmoos saint-gallois!

### REPRENDRE L'HABITUDE

Mais d'autres raisons forcent également les hommes du duo Gress-Merlo à réaliser un exploit aujourd'hui à la Maladière: ils ont à faire oublier leur mauvaise prestation de Zurich et, surtout, à redevenir maîtres chez eux. Après être restés durant plus d'un an invaincus à la maison,

les «rouge et noir» avaient dû, vous vous en souvenez, baisser pavillon, au dernier soir du championnat, face à Lugano! Il faut donc à tout prix commencer la saison officielle à la Maladière par un rétablissement de la situation antérieure, quitte à devoir, pour ce faire, donner plus que les cent pour cent de soi-même.

Humilié par le champion suisse, Neuchâtel Xamax reçoit un Servette lumineux, auréolé d'un «carton» sans précédent en ligue A: 10-0, ça résonne comme une trompette mais c'est «tellement énorme» que ça ne peut pas refléter réellement la valeur des équipes en présence. Et pourtant, Chivers n'était pas là. Qu'est-ce que ça donnera avec lui?

### ATTENTE...

L'Anglais n'attend que de pouvoir faire ses preuves en championnat suisse. Ses débuts seront donc «neuchâtelois».

Le public attend avec impatience son duel avec Osterwalder et, forcément, aussi avec l'arrière libre Mundwiler, car on imagine qu'il ne doit pas être aisé de maîtriser seul cet intelligent, aérien et athlétique avant-centre.

Mais Servette, c'est aussi Bizzini, l'arrière aux montées efficaces, Valentini, Guyot, Marchi, Barberis, Muller, Pfister! Que de noms connus et qui font rêver... Pourtant, ce ne sont que des hommes et certains d'entre eux (Guyot, Pfister) ne se trouvent d'ailleurs pas, actuellement, dans leur meilleure forme. L'armada servettienne n'est donc pas sans failles, ce qui laisse un réel espoir à Neuchâtel Xamax.

### IMPORTANTES RENTRÉES

Ce dernier sera malheureusement encore privé de Richard, qui ne pourra guère reprendre la compétition avant un mois, voire six semaines. Il souffre d'une déchirure des ligaments au genou. Rub, par contre, fera sa rentrée. On fonde beaucoup d'espoirs sur lui, comme sur Hasler qui sera également apte à jouer. Mardi, face à la Bulgarie, l'ex-Bâlois a été l'un des Suisses les plus en vue. Le milieu de terrain neuchâtelois devrait se trouver tout ragailardi par sa présence.

### CLAUDE BLESSÉ

Malheureusement, au moment où Rub et Hasler font leur entrée, Claude doit certainement déclarer forfait. Il a été victime d'une elongation musculaire à la cuisse, au cours du match contre l'Indonésie. La participation de ce dynamique défenseur au match de ce soir est des plus hypothétiques. Gress espère pouvoir l'aligner ce soir mais n'y compte pas trop. En cas d'incapacité de Claude à tenir son poste, c'est Mantoan qui serait arrière droit. Voici donc la formation probable: Kung; Mundwiler; Mantoan, Osterwalder, Zaugg; Gress, Guggisberg, Hasler; Bonny, Rub, Elsig. F. FAHUD

## Les Loclois à la découverte de Gerlafingen

C'est cet après-midi, sur le terrain soleurois de Derendingen, que les Loclois entament le championnat. L'élimination de la coupe va permettre aux montagnards de se consacrer uniquement à la compétition de régularité. Il ne s'agira pas de manquer son entrée.

Ce déplacement n'est pas une partie de plaisir. Beaucoup d'éléments manquent au sujet de cette équipe néo-promue, qui ne manquera pas de profiter de la lancée de la promotion pour poser quelques problèmes aux Loclois.

Du côté des Neuchâtelois, l'entraîneur Jaeger ne se montre pas trop déçu de la défaite de dimanche dernier. Certes, avec un peu plus de concentration et d'attention, les attaquants loclois pouvaient-ils faire pencher la balance en leur faveur. Le manque de préparation, surtout physique, a joué un rôle en fin de partie.

La formation locloise s'alignera à peu près dans la même composition que dimanche dernier. Eymann, Bosset et Dubois sont toujours blessés. Par contre, Richard Jaeger pourra compter avec la rentrée de Cortinovis et de Holzer. Ce voyage en terre soleuroise est donc envisagé avec une certaine confiance, tout en étant conscient que la tâche sera difficile et ardue. P. M.

## Calendrier de la II<sup>e</sup> ligue fribourgeoise

15 août: Montet - Portalban, Courtépain - Corminbœuf, Attalens - Broc, Cormondes - Tavel.

22 août: Portalban - Tavel, Broc - Cormondes, Guin - Attalens, Romont - Estavayer, Corminbœuf - Siviriez, Montet - Courtépain.

29 août: Courtépain - Portalban, Siviriez - Montet, Estavayer - Corminbœuf, Attalens - Romont, Cormondes - Guin, Tavel - Broc.

5 septembre: Portalban - Broc, Guin - Tavel, Romont - Cormondes, Corminbœuf - Attalens, Montet - Estavayer, Courtépain - Siviriez.

12 septembre: Siviriez - Portalban, Estavayer - Courtépain, Attalens - Montet, Cormondes - Corminbœuf, Tavel - Romont, Broc - Guin.

18 septembre (samedi): Portalban - Guin, Romont - Broc, Corminbœuf - Tavel, Montet - Cormondes, Courtépain - Attalens, Siviriez - Estavayer.

26 septembre: Estavayer - Portalban, Attalens - Siviriez, Cormondes - Courtépain, Tavel - Montet, Broc - Corminbœuf, Guin - Romont.

3 octobre: Portalban - Romont, Corminbœuf - Guin, Montet - Broc, Courtépain - Tavel, Siviriez - Cormondes, Estavayer - Attalens.

10 octobre: Attalens - Portalban, Cormondes - Estavayer, Tavel - Siviriez, Broc - Courtépain, Guin - Montet, Romont - Corminbœuf.

17 octobre: Portalban - Corminbœuf, Montet - Romont, Courtépain - Guin, Siviriez - Broc, Estavayer - Tavel, Attalens - Cormondes.

24 octobre: Cormondes - Portalban, Tavel - Attalens, Broc - Estavayer, Guin - Siviriez, Romont - Courtépain, Corminbœuf - Montet.

31 octobre: Siviriez - Romont, Guin - Estavayer.

• Tournoi international de Saragosse: OFK Belgrade-Olympiakos Pirée 2-0 (1-0).  
• Tournoi international de Vigo: Celta Vigo - Benfica Lisbonne 1-0 (0-0).



L'ANTI-CHIVERS. — C'est à Osterwalder (4) que sera confiée la très lourde tâche de neutraliser le redoutable Chivers. (Avipress-Baillo)

## TACHE DELICATE POUR LES NEUCHATELOIS EN 1<sup>re</sup> LIGUE

# Audax reçoit le robuste Koeniz

Week-end de «reprise», en première ligue, où la nouvelle composition des groupes et la participation d'un plus grand nombre de promus augmentent le «suspense». Les deux clubs neuchâtelois

du bas, pourtant si proches l'un de l'autre, ont été incorporés dans deux groupes différents. L'un et l'autre vont, cependant, au-devant d'une tâche délicate.

En ce week-end d'ouverture, Audax a

l'avantage de jouer sur son terrain où il attend Koeniz. Les gars de Bertschi se méfieront de ce visiteur. Promu l'an passé, le club bernois s'est immédiatement distingué en prenant la quatrième place du groupe central. C'est une équipe robuste et qui ne craint sans doute pas outre mesure de venir à Serrières.

Pour ce premier «test» dans le groupe allemand, Audax sera en mesure d'aligner une bonne équipe, même si elle sera probablement privée du «libero» Kiera, retenu en Allemagne pour des raisons professionnelles. Rentrés de vacances plus tôt que de coutume, les gars de Bertschi sont bien préparés physiquement et, moralement, ils sont décidés à réussir une belle saison. Dans cette perspective, une victoire demain s'impose. Mais ce Koeniz est un «os», il ne faut pas l'oublier.

### Le contingent

COMBA Franco, gardien, 57  
CHIANDUSSI Antonio, arrière, 44  
MAILLARD Jean-Jacques, arrière, 57  
LUSENTI Graziano, arrière, 57  
GROSSI Fabio, demi, 50  
WICK Daniel, demi, 55  
HOFER Markus, demi, 55  
JACQUENOD Philippe, demi, 57  
HOFMANN Jean-Bern, avant, 53  
KRUMENACHER Toni, avant, 57  
NEGRO Guerino, avant, 57  
MAIRE Christian, avant, 55  
GUILLON Roland, avant, 45

Peuvent également jouer les éléments du contingent de la 1<sup>re</sup> équipe Salvi, Savoy, Geiser, Wuthrich.

### Boudry à Vidy

Conservé dans le groupe «romand», Boudry a d'entrée de cause prendre contact avec un des favoris, Stade Lausanne. Cette année encore, le voyage à Vidy ne sera pas synonyme de promenade, la formation de Richard Durr ayant les dents longues.

Toutefois, connaissant l'énergie et la volonté des Boudrysans, force est d'admettre qu'ils ont une chance de se tirer d'affaire assez bien. Un partage est à leur portée. C'est le résultat qu'ils rechercheront sans doute. R. N.

### L'OBJECTIF

De manière générale, la saison devrait être au moins aussi bonne que l'an dernier, pour les Neuchâtelois dont le contingent, s'il n'est pas nombreux,

## Deux clubs jurassiens militent en 1<sup>re</sup> ligue

# Importants renforts à Delémont

Une fois n'est pas coutume, les dirigeants delémontains ont eu la main heureuse, durant la période des transferts. Pour compenser les départs de Bai et de Friche, ils ont fait appel à des éléments de première valeur. Jacques Gigandet et Vuillaume étaient, en effet, les saisons passées, les pièces maîtresses de Boncourt. Le premier nommé évoluera en ligne intermédiaire, tandis que le second, qui a la faculté de tenir tous les postes avec le même succès, sera aligné, pour l'instant, à l'aile droite.

Le troisième larron se nomme Fink. Il n'est pas un inconnu à Delémont puisque avant de suivre l'entraîneur Hoppler à Soleure, il avait porté, durant trois saisons, le maillot delémontain, héritant même une année le brassard de capitaine.

### DES BLESSÉS

Comme il nous l'a dit, Fankhauser, le nouvel entraîneur, entamera cependant le championnat avec un contingent restreint:

## Boncourt: d'une pierre... deux (mauvais) coups

La saison passée, Boncourt a terminé son pensum en totalisant un point seulement de plus que les deux équipes reléguées. C'est dire que ce n'est pas sans mal que les frontaliers se sont maintenus dans cette catégorie de jeu.

Une page s'est tournée durant la pause estivale. Gérard Gigandet, l'homme qui, en quelques années, avait mené Boncourt de la 4<sup>me</sup> à la 1<sup>re</sup> ligue, s'en est allé. Son successeur s'appelle Michel Friche. Agé de 26 ans, celui-ci, mis à part une apparition de deux ans et demi à La Chaux-de-Fonds, avait toujours défendu les couleurs delémontaines.

### DOUBLE EFFET

Fidèles à leur politique, les dirigeants boncourtois continuent d'offrir leur chance aux jeunes talents de la région. Une seule exception: Santin, transféré de Porrentruy. Ce joueur ne

pourra malheureusement pas accompagner ses camarades sur la pelouse. Il est, en effet, étranger comme Frantz, le gardien appelé à remplacer au pied levé le titulaire, Farine. Ce dernier s'est, en effet, blessé, il y a huit jours, lors d'un match d'entraînement. Il devra, selon toute vraisemblance, subir une intervention chirurgicale. Coup dur donc pour les Boncourtois, qui perdent, en même temps, Farine et Santin, soit deux de leurs plus sûrs atouts.

Quels sont les objectifs de Michel Friche? — «Je désire, avant toute chose, ne pas avoir à souffrir les affres de la relégation! Lorsque je pourrai bénéficier de la présence de tous mes joueurs, je pense que Boncourt sera à même de tenir un rôle de trouble-fête. Je vourai également un soin tout particulier à la qualité du football que mes protégés présenteront.» LIET

— «Chavallaz et Moritz — deux réels espoirs du football jurassien — qui ont tous deux eu la jambe cassée l'automne passé, ne sont pas encore entièrement rétablis. Je ne pourrai les introduire dans l'équipe que dans un mois, voire six semaines. Autre forfait, celui de Kaelin, qui ne rentrera de vacances qu'au début du mois de septembre. A la suite du départ de Demuth à Porrentruy, je ne dispose plus que d'un gardien, l'ex-Chaux-de-Fonnyer Tièche. Saner, Bessire et Lauper, qui appartiennent tous trois à la seconde garniture, seront remplaçants à tour de rôle. Je souhaite récolter cinq points lors de nos trois premières parties. En réussissant un tel départ, nous pourrions prétendre jouer un rôle en vue. Je pense que Delémont se hissera parmi les quatre premiers classés.»

### Les contingents

#### US Boncourt

GARDIEN: Farine, Frantz.  
DEFENSEURS: Roos, Alex Guevray, Vincent Guevray, Babey, Cattin, Klaus, Mahon.

DEMIS: Renaud, Santin, Prêtre, Friche, Plomb.  
AVANTS: Chappuis, Grillon, Olei, Bregnard.

#### SR Delémont

GARDIEN: Tièche.  
DEFENSEURS: Anker, Rossinelli, Lauper, Chételat, Comte.  
DEMIS: Bron, J. Gigandet, Fink, Moritz, Leschenne.

AVANTS: Kelin, Roueche, Vuillaume, Nigro, Migliano, Missana.

## Chivers sera là!

«Martin Chivers a suivi tous les entraînements cette semaine... Il ne souffre presque plus de son inflammation sous la voûte plantaire de son pied... Evidemment, je compte beaucoup sur lui», confiait Peter Pazmandy, à la veille du déplacement à Neuchâtel.

### BARBERIS INCERTAIN

Rassuré du côté de son marqueur londonien, l'entraîneur servettien éprouvait quelques inquiétudes à propos de son animateur séduisant. Jeudi encore, Barberis boitillait. Quarante-huit heures après le match de Lucerne, il n'avait pas repris l'entraînement. Il était soumis à des soins intensifs afin de réabsorber un gros hématome à la cuisse, un véritable écrasement musculaire. Sa participation au match de ce soir apparaissait compromise.

S'il devait déclarer forfait, Barberis serait remplacé par Jean-Christophe Thouvenel. Ce frontalier de 17 ans et demi affiche un «jus» terrible. Son dynamisme, son culot sont à prendre

très au sérieux. Remarquable contre Bellinzona, «Didi» Andrey, le grand évincé des rencontres de Coupe des coupes contre Cardiff, obtient une nouvelle chance. Pazmandy attend de lui qu'il remporte le duel des stratèges qu'il l'opposera à Gilbert Gress.

### BIZZINI IRRITÉ

La défense servettienne manifeste une vigilance accrue. Gilbert Guyot sait que sa place est menacée au sein de l'équipe nationale. A ce propos, Lucio Bizzini précise, légèrement irrité: «La presse allemande parle de la défense en ligne des Servettiens... C'est faux. Nous n'utilisons pas cette tactique mais nous nous appuyons, parfois, sur le hors-jeu, voilà tout.»

Alors que Kudi «Muller» démontre une force de pénétration remarquable, son compère, Joko Pfister, est à la traine. Il a besoin d'un coup d'éclat, qu'il recherchera à la Maladière, pour faire remonter ses actions aux yeux de Hussy.

J. D.



PROMESSE. — La participation de l'ex-numéro 9 de Tottenham au match de ce soir est la promesse d'actions spectaculaires. (ASL)

## La Chaux-de-Fonds veut frapper un grand coup

Une nouvelle fois, le club montagnard va jouer le championnat de la ligue B. Une nouvelle fois, sa volonté de remonter s'affirme. Il n'est pas question de traîner ses basques inutilement. On veut frapper un grand coup. Ce qui veut dire, une ascension à la fin de la saison. L'entraîneur Hulme prétend même obtenir six points dans les trois premiers matches; son pronostic est basé sur le sérieux affiché par ses hommes depuis son arrivée dans le Jura neuchâtelois. En tenant compte d'un programme d'entraînement chargé, avec, en plus, un match en Coupe de la ligue (à Koeniz) et une partie en Coupe de Suisse (Gerlafingen), il est en effet admis que les «Meuqueux» sont prêts pour le championnat.

### QUINZE HOMMES

Pour former son équipe idéale, John Hulme possède un contingent de quinze hommes. Quel sont-ils? Pour le but: Lecoulter et Affolter. En arrière: Mérillat, Bonzi, Fritsche, Guelat et lui-même. Au centre du terrain:

Hochuli, Nussbaum, Jaquet et Morandi. Enfin, en attaque: Zwygart, Schermesser, Delavelle et Berberat.

En tenant compte de blessures (Jaquet, Mérillat, Zwygart) il est impossible de présenter la formation qui affrontera Fribourg demain après-midi. Elle sera désignée demain à midi, ce d'autant plus que Marco Morandi est à l'école de recrues. Comment sera-t-il à l'heure du coup d'envoi?

### TRENTE MATCHES

Retenons encore l'absence du jeune Capra-ro qui vient seulement de reprendre le chemin de la Charrière. Un arrière sur lequel on compte beaucoup dans le camp chaux-de-fonnier.

Pour l'heure, nous voici au départ d'une saison pleine de promesses. Trente matches attendent les membres de la ligue B. La Chaux-de-Fonds compte une nouvelle fois «faire le saut», comme ce fut déjà le cas en 1947 et en 1975. P. G.



## 25 ans de vente d'articles <non food> à la Migros.

### Produits de lessive Migros: linge propre ou argent remboursé!

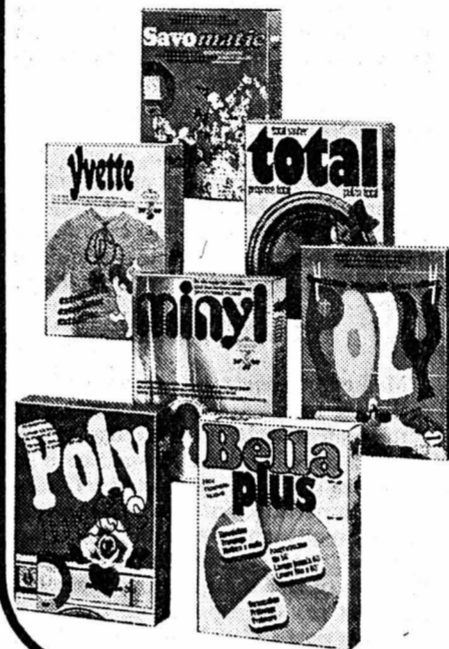
Si vous n'êtes pas satisfaite d'un produit de lessive Migros, vous pouvez nous rapporter le paquet entamé et il vous sera remboursé. C'est là une remarquable prestation de Migros! Pour donner une telle garantie de remboursement, il faut être très sûr de ses produits. La Migros, elle, peut s'offrir ce luxe, car elle est tout à fait certaine de la qualité de ses lessives. Des laboratoires ultra-modernes veillent au maintien constant d'une qualité supérieure. D'autre part, ces produits sont très économiques; ils ne nécessitent qu'un dosage minimum et leurs prix sont très avantageux. Avec eux, on en a plus pour son argent.

Les produits de lessive Migros sont spécialement conçus pour les températures de lavage des tissus couramment utilisés de nos jours. Ils garantissent un lavage impeccable et ménagent votre linge. Vous pouvez leur faire confiance sans arrière-pensée. Vous n'avez rien à perdre: votre linge est propre ou votre argent remboursé!



# MIGROS

## Action 50 centimes de réduction sur chaque paquet normal



Total	2.20	au lieu de 2.70
Savomatic	2.50	au lieu de 3.-
Bella plus	2.30	au lieu de 2.80
Poly	2.40	au lieu de 2.90
Yvette	3.-	au lieu de 3.50
Minyl	2.10	au lieu de 2.60
Polymatic	2.50	au lieu de 3.-

## MER ET SOLEIL HIVER 76-77

Canaries	depuis 555.-
Madère	depuis 595.-
Costa del Sol	depuis 447.-
Majorque	depuis 245.-
Tunisie	depuis 495.-
Grèce	depuis 480.-

Catalogues, renseignements, inscriptions auprès de votre agence

**VOYAGES**  
**WITTWER**  
Neuchâtel, St-Honoré 2 25 82 82  
Couvret, St-Gervais 1 63 27 37

## PEINTURE

pose papier peint.  
Travail soigné, prix, modéré.

**Débarras**  
caves, galetas, fonds d'appartements.

Tél. (038) 24 12 93. Tél. (038) 45 10 55.

## MARIAGES

Bien que n'ayant que 20 printemps, **JESSICA** une ravissante jeune fille dont l'éducation est parfaite, douée d'une sensibilité très juste et profonde, sérieuse et douce, s'estime mûre pour construire une vie conjugale heureuse avec un compagnon affectueux sur lequel elle pourra compter une vie entière. Ecrite sous W 8323620 D/54 à l'INSTITUT IRIS S.A., SCHAFFHAUSERSTRASSE 16, 8212 NEUHAUSEN, membre de l'USE, Union suisse des agences matrimoniales, tél. (053) 2 66 21.

**DOM. Mariages**  
Existe depuis 1963  
Renseignements par téléphone  
N° 25 45 16

Boine 2 Neuchâtel  
DISCRETION Consultation gratuite  
Agences à Neuchâtel - Genève  
Lausanne - Sion - Lugano - Fribourg

## Souffrant de solitude, un VEUF D'ÂGE MÛR

de très bonne présentation, gai, en parfaite santé, avec de grandes qualités de cœur et jouissant d'une situation matérielle très saine, grand ami de la nature, souhaiterait du fond du cœur recréer des liens conjugaux heureux. Ecrite sous W 8270366 H/54 à l'INSTITUT IRIS S.A., SCHAFFHAUSERSTRASSE 16, 8212 NEUHAUSEN, membre de l'USE, Union suisse des agences matrimoniales, tél. (053) 2 66 21.

Son charme et sa spontanéité rendent cette **JEUNE MAMAN CÉLIBATAIRE DE 31 ANS** particulièrement attirante. Naturelle, très humaine et de caractère ouvert, elle mériterait incontestablement de connaître enfin le bonheur auquel elle aspire. Un jeune homme intelligent et loyal aimerait-il partager sa vie et lui donner, ainsi qu'à son enfant, tendresse et amour pendant toute l'existence? Ecrite sous W 8291631 D/54 à l'INSTITUT IRIS S.A., SCHAFFHAUSERSTRASSE 16, 8212 NEUHAUSEN, membre de l'USE, Union suisse des agences matrimoniales, tél. (053) 2 66 21.

**SYLVAIN**  
est un beau garçon de 32 ans, sportif, dynamique et consciencieux, professionnellement très capable, désirant ardemment trouver chaussure à son pied. Quelle jeune femme à la recherche d'un bonhomme constant et durable souhaiterait faire sa connaissance en vue de mariage futur? (Belle situation, voiture). Ecrite sous W 8204731 H/54 à l'INSTITUT IRIS S.A., SCHAFFHAUSERSTRASSE 16, 8212 NEUHAUSEN, membre de l'USE, Union suisse des agences matrimoniales, tél. (053) 2 66 21.

Se sentant bien seule, une **DAME FORT SYMPATHIQUE DE 41 ANS** au physique très agréable, jeune à tous égards, gaie, d'une grande vitalité et possédant le sens de l'humour, attirée en particulier par le théâtre, la lecture, les voyages et les promenades, serait heureuse de rencontrer, en vue de mariage, un monsieur désireux de fonder un bonhomme durable. Ecrite sous W 8330241 D/54 à l'INSTITUT IRIS S.A., SCHAFFHAUSERSTRASSE 16, 8212 NEUHAUSEN, membre de l'USE, Union suisse des agences matrimoniales, tél. (053) 2 66 21.

## MARIAGE

**MONSIEUR**  
39 ans, célibataire, bonne situation, sérieux, honnête, désireux de faire la connaissance d'une demoiselle sincère, de confession protestante (pratiquante), aimant lectures, promenades, etc., en vue de créer une amitié solide.

Ecrite sous chiffres 28-95016, à Publicitas, av. Léopold-Robert 51, 2300 La Chaux-de-Fonds.

## COMMERCES

### Couple

possédant 70.000 à 80.000 fr. cherche à reprendre petit commerce de détail, ou kiosque bien situé. Discret et réponse assurée.

Adresser offres écrites à CI 1814 au bureau du journal.

## A remettre magasin d'alimentation

général, très bien situé, à l'ouest de Neuchâtel.

Tél. (038) 31 29 42.

A remettre, en plein centre d'un village de la Côte, magasin

## tabacs - journaux

sport-toto.

Pour traiter: Fr. 50.000.-

Adresser offres écrites à HO 1829 au bureau du journal.

## A remettre boutique

à Neuchâtel, habits hommes et femmes; bien située. Prix intéressant. Loyer modéré.

Adresser offres écrites à HM 1803 au bureau du journal.

Je m'intéresserais à la location ou la co-gérance d'un

**kiosque**

à journaux.

Tél. (038) 42 29 24.

Dem. à acheter

J'achète collections de

timbres - poste

récents ou anciens (suisse de préférence).

Case postale 880

2001 Neuchâtel.

## PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 50 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale non occasionnelle

ou ayant une certaine importance

Pour faire publier une «Petite annonce», il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

## A VENDRE

REMORQUE DE CAMPING ERKA Croisière, à l'état de neuf. Tél. (038) 61 23 22.

TENTE DE CAMPING 5 places, état de neuf. Tél. (038) 61 23 22.

LITS, couchers, matelas, tables, armoires à glace, tente de camping 2-3 places, rideaux. Bas prix. Peseux, tél. 31 30 25.

POUSSETTE TRANSFORMABLE en pousse-pousse, 100 fr. Tél. 25 06 81.

FLÛTE TRAVERSIÈRE, état neuf. Tél. 46 21 06, le matin ou à partir de 17 heures.

AQUARIUM 100 litres, encastré dans meuble, avec tous les accessoires, 370 fr. Tél. 42 22 27.

VÉLO MÉDICAL, état de neuf, 100 fr. Tél. 25 31 25.

CUISINIÈRE À GAZ, 4 feux + four, en parfait état. Prix 300 fr. Tél. 53 24 32.

2 FENÊTRES DOUBLE VITRAGE, vide de taille 150 x 120 cm, 2 vantaux, chacune avec 2 stores métalliques correspondants. Parfait état, 850 fr. Tél. (038) 51 34 74.

NICHÉE BOUVIERS BERNOIS pure race. Tél. 25 64 24.

PETIT LIT D'ENFANT combiné et parc en très bon état. Tél. 41 16 35.

CANAPÉ CORBEILLE anglais. Tél. 24 07 49.

MEUBLES ANCIENS, table, chaises, divers meubles. Tél. 53 14 25.

PLAQUES ÉTERNIT ondulé brun, 1 m sur 90 cm. Tél. (038) 57 13 10.

VÉLO GARÇON 8-11 ANS, 3 vitesses, parfait état. Tél. 24 16 69.

BUFFET DE SERVICE noyer, 200 x 150. Tél. 33 11 13, heures repas.

1 FOURNEAU À MAZOUT, état de neuf, pour 65 à 130 m<sup>2</sup>, avec pompe, cuve à mazout et bac, conforme aux prescriptions; 2 fourneaux bois/charbon, 2 lits jumeaux avec matelas en très bon état. Tél. (038) 24 08 76.

UNE NICHÉE de chiens Lassie Collie, pure race + une chienne 3 ans, 400 fr. pièce. Tél. (038) 37 14 36.

VAISSELLE, rideaux, couvre-lit, etc., pour 100 fr.; une machine à laver Bosch automatique, neuve, 6 kg. Prix à discuter. Tél. 42 53 61, après 19 heures.

SALON, bon état. Prix à discuter. Tél. 33 25 70, heures des repas.

## DEMANDES À ACHETER

VÉLOMOTEUR en parfait état Ciao, Maxi Puch, éventuellement autre marque. Tél. (038) 54 46 92.

UN VÉLO FILLETTE 6-8 ans. Tél. 31 58 41.

VÉLOMOTEUR Saxe ou Puch, bon état. Tél. 25 89 86.

JE CHERCHE VÉLOMOTEUR deux vitesses, occasion, pour 300 fr. Téléphoner aux heures des repas au 31 43 00 ou 31 78 87.

PARTICULIER CHERCHE ARMES, munitions, table ronde ou ovale, pied central noyer, secrétaire, pendule, le tout ancien. Adresser offres écrites à CJ 1824 au bureau du journal.

POUR CHALET, table ronde ou ovale avec pied central, régulateur à poids, un secrétaire, un vaisselier ancien. Adresser offres écrites à BI 1823 au bureau du journal.

J'ACHÈTE portail bois ou fer, largeur 250 cm, hauteur 160 cm. Adresser offres écrites à GH 1774 au bureau du journal.

## A LOUER

APPARTEMENT 4 PIÈCES, entrée, cheminée, poutres apparentes, grande cuisine, magnifique vue. Tél. 51 20 75.

CERNIER-FONTAINEMELON, appartement 3 pièces avec confort, cause imprévue. Tél. (038) 42 18 04.

PESEUX - av. Fornachon, appartement 3 pièces, balcon, jardin, confort, 24 sept. ou à convenir. Tél. 31 25 34.

SAINT-BLAISE dès 1 septembre, beau trois pièces, grande cuisine, balcon, cave, galetas. Fr. 447.- par mois. Tél. 33 35 94.

APPARTEMENT une chambre, cuisinette, bain-W.C., petit hall; vue étendue sur le lac; libre 1<sup>er</sup> octobre, à Trois-Portes 71. Tél. 25 31 25.

CHAMBRE MEUBLÉE, jeune fille. Quartier hôpital Poralais, 150 fr. Tél. 25 01 14.

A VAUSEYON, studio meublé, chauffé, cuisinette, W.C. Possibilité de parquer une petite voiture. Libre dès le 1<sup>er</sup> septembre 1976 ou date à convenir, 170 fr. par mois. Tél. 25 92 01.

PESEUX, CHAMBRE MEUBLÉE à jeune homme sérieux, suisse. Tél. 31 15 96.

WEEK-END 2 PIÈCES à l'année, piste de fond, aux Savagnières. Tél. 53 27 07.

STUDIO NON MEUBLÉ À PESEUX, tranquillité, cuisinette agencée, salle de bain + W.-C., 243 fr. + charges. Place de parc. Tél. 31 72 36 aux heures des repas et le soir.

APPARTEMENT 2 PIÈCES, meublé ou non, immédiatement, 325 fr., charges comprises. Téléphone 41 37 26.

PESEUX, appartement moderne au quatrième étage (ascenseur) de 3 pièces, grand hall habitable, cuisine, salle de bain, cave et galetas. Libre le 24 septembre. Loyer 368 fr. + charges. Tél. 31 79 69.

PESEUX, APPARTEMENT MODERNE au 1<sup>er</sup> étage, de 3 pièces, grand hall habitable, cuisine, salle de bain, cave et galetas. Libre tout de suite, 330 fr. + charges. Tél. 31 79 69.

PESEUX, appartement de 3 pièces avec tout confort, cave et galetas, balcon, vue, soleil, à louer à un couple dont l'épouse ne travaille pas et qui se chargerait du service de la conciergerie dans un petit local. Loyer, après déduction du salaire, 340 fr., charges comprises. Tél. 31 72 36, aux heures des repas et le soir.

BOUDRY, APPARTEMENT entièrement rénové, avec véranda dominant l'Areuse, 3 chambres, grande cuisine, W.-C. et douche, chauffage central par appartement, 280 fr. par mois, pour date à convenir. Tél. 42 17 02.

A CORTAILLOD, Chanélas (bas), pour le 1<sup>er</sup> octobre, studio meublé dans villa, 310 fr., charges comprises. Tél. 43 38 01.

A SERRIÈRES, Jean-de-la-Grange 3, appartement HLM 3 pièces, libre dès le 14 septembre 1976, 185 fr., charges 72 fr. Destinée à couple, personne avec enfant ou étudiants. Revenu maximum Fr. 22.800.- Tél. 24 44 46.

A NEUCHÂTEL, CHAMBRE INDÉPENDANTE, confort, douche, à monsieur. Tél. 24 70 23.

CHAMBRE MEUBLÉE; possibilité cuisiner, bain, 100 fr. Tél. 33 29 24.

STUDIO AUX SAARS, 3 fenêtres face au lac, tout confort. Tél. 24 17 30, à partir de 18 heures.

STUDIO meublé ou non, à Corcelles, dans villa récente, situation tranquille. Téléphoner au N° 31 64 43.

BEVAIX: studio meublé pour fin août, 300 fr. Tél. 46 16 57, dès 18 heures.

AU NORD-OUEST DE LA VILLE, dans petite maison, 1 chambre, cuisine, douche. Prix modéré. Tél. 31 26 80.

CHAMBRE INDÉPENDANTE à louer, 110 fr. par mois. Tél. 31 17 14.

AREUSE, appartement de 2 pièces, confort, tranquillité, vue, dans la verdure, magasins et arrêt tram à proximité, 260 fr. plus chauffage. Tél. 25 09 36.

CENTRE BEVAIX, studio indépendant, meublé, téléphone, tout confort, 250 fr.; éventuellement garage 40 fr. Tél. 46 17 49.

CHAMP-DU-MOULIN-DESSUS, appartement de 3 pièces, ensoleillé, balcon, terrasse, jardin, verger, 150 fr. par mois. Tél. (038) 45 10 55, dès 17 heures.

LOGEMENT MEUBLÉ, 2 chambres, cuisine, salle de bain, terrasse, balcon. Logement meublé, 3 chambres, cuisine, salle de bain, balcon. Chambre meublée, balcon, part salle de bain. Tél. (038) 25 52 47.

## DEMANDES À LOUER

POUR WEEK-END, appartement de 1 ou 2 pièces, pour personne seule, au-dessus de 600 m. Tél. (038) 31 44 68.

CHERCHE APPARTEMENT 2 ou 3 pièces, très tranquille, à Neuchâtel ou à 15 minutes de la ville, sans confort. Tél. 22 24 79.

EMPLOYÉE PTT cherche un 2 pièces avec balcon et vue. Adresser offres écrites à GN 1828 au bureau du journal.

APPARTEMENT 3 OU 4 PIÈCES, cheminée, terrasse ou jardin. Date à convenir. Adresser offres écrites à JO 1805 au bureau du journal.

APPARTEMENT 4 à 6 pièces, centre; possibilité faire de la musique. Tél. 24 23 42.

PESEUX ET ENVIRONS, 4 à 5 pièces, pour fin mars 1977. Adresser offres écrites à FK 1801 au bureau du journal.

## OFFRES D'EMPLOIS

FEMME DE MÉNAGE deux matinées par semaine, à La Coudre. Tél. 33 57 41.

PERSONNE EST CHERCHÉE pour quelques heures le matin. Tél. 42 26 72.

FEMME DE MÉNAGE, à Bôle. Tél. 41 13 69.

## DEMANDES D'EMPLOIS

DAME CHERCHE TRAVAIL pour 2 ou 3 semaines. Tél. 24 78 20.

COIFFEUSE cherche place pour les vendredis et samedis. Adresser offres écrites à FM 1827 au bureau du journal.

JEUNE DAME, secrétaire-hôtesse téléxiste, français, anglais, italien, bonne présentation, cherche emploi à temps partiel ou mi-temps (boutique, réception ou autre branche). Date à convenir. Adresser offres à FL 1817 au bureau du journal.

DAME DE BUFFET cherche travail 12 jours par mois. Tél. (038) 41 10 01.

OUVRIER de 56 ans cherche place stable pour petits travaux. Tél. 24 07 76, heures des repas.

## DIVERS

A DONNER UN PIANO DROIT Schmidt-Flohr à celui qui viendra le chercher. Tél. (038) 31 72 02.

ON DONNERAIT divan-lit. Tél. 31 24 61.

«REJETEZ PLUTÔT ce que vous possédez pour vous attacher à ce que Dieu vous ordonne d'observer.» Baha'ullah. Renseignements: Baha'i, case postale 613, tél. 25 12 82.

CHATTE TIGRÉE, 3 mois, à donner à personne ayant jardin privé. Tél. 33 56 63.

ROBES DE MARIÉE, robes de soirée et longues robes pour fillettes en location chez M<sup>me</sup> Geuggis, Beau-Site 3, Cortaillo, tél. 42 30 09.

## PERDUS - TROUVES

QUI A TROUVÉ MOISE, chat gris, ventre beige? Tél. 15 18 96 ou 25 21 71, après 18 heures.

## SPOT QUIZ 76

Grand concours d'été à la publicité télévisée. Chaque jour des prix fabuleux!

SPOT QUIZ 76 est un jeu amusant pour tous ceux qui regardent attentivement la publicité à la télévision. Chacun d'entre vous a une chance de gagner un prix fantastique. Regardez donc chaque jour les blocs publicitaires à la télévision, et vous saurez comment jouer. Bonne chance!

Pour votre réponse, utilisez le coupon-réponse que vous collerez sur une carte postale, ou bien la carte de participation officielle que vous obtiendrez chez votre détaillant. Adresser votre réponse à la SA pour la publicité à la télévision, SPOT QUIZ 76, case postale 250, 3000 Berne 31.



Solution:

Numéro du concours (il est donné chaque jour dans le TV-Spot):

Nom: Prénom:

Rue:

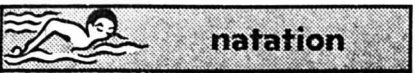
N° postal/Localité:

Délai d'envoi: jusqu'à 18 h. (timbre postal!) du prochain jour ouvrable.

(Prière de coller le coupon sur une carte postale)

Ne sont pas autorisés à participer: les collaborateurs des organisateurs et toutes les personnes participant à la production du concours ainsi que leurs familles.

Les conditions de participation peuvent être obtenues gratuitement et sur demande auprès des organisateurs.



# Les championnats suisses ont débuté à Bâle

## Philippe Rognon quatrième du 200 m dos

De nombreuses surprises, dans les courses féminines, ont marqué la première journée des 56mes championnats suisses à Bâle. Toutefois, les deux seuls records ont été battus dans des épreuves masculines. Premier relayeur du SC Bâle au 4 x 200 m nage libre, le participant olympique Gery Waldmann, a amélioré de plus d'une seconde (1'59"54 contre 2'01") le record du 200 m qui datait depuis six ans le Lausannois Pano Capéronis. Dans cette épreuve, le SV Zurich a établi un nouveau record de Suisse, en 8'16"42, aux dépens du détenteur du record et du titre, Genève

Natation. Le record des Genevois est amélioré de quatre secondes.

Sur 100 m brasse féminin, Isabella Raeber (14 ans), la plus jeune championne de la journée, a réussi une meilleure performance de la saison.

### CONFIANCE JUSTIFIÉE

En l'absence de Thomas Hofer, malade, Gery Waldmann était le seul sélectionné olympique. Il a justifié la confiance de la fédération en battant non seulement ce record du 200 m nage libre, mais en remportant également le 400 mètres. Alors que Elmar Juenger

défendit victorieusement son titre sur 100 m brasse papillon, le Genevois Jean-Pierre Dubey céda le sien, en 100 m brasse, à Roberto Neiger.

Au 200 m dos, le jeune Neuchâtelois Philippe Rognon a confirmé ses bons résultats de la saison en terminant au quatrième rang, avec un temps fort acceptable.

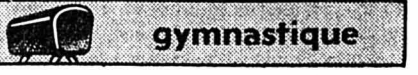
Des courses mouvementées ont animé les épreuves féminines. Ainsi, sur 100 m brasse papillon, la lutte a été chaude entre Karin Klarer et la championne d'hiver, Carin Cordett. Au 400 m nage libre, trois centièmes de seconde seulement ont séparé la première, Rose-lyne Gisclon, de la jeune Iris Wyss. Ainsi, après quatre ans, la Veveysanne retrouve un titre.

### LES RÉSULTATS

Messieurs. — 400 m nage libre: 1. Gery Waldmann (Bâle) 4'12"84; 2. Tony Reynard (Genève) 4'20"10; 3. Juerg Schmid (Zurich) 4'20"78; 4. Bernard Hangartner (Genève) 4'27"96; 5. Ivano Borner (Bellinzona) 4'30"12 (en série 4'29"42); 6. Franco Furger (Bellinzona) 4'31"22 (4'29"90). 100 m brasse: 1. Roberto Neiger (Bellinzona) 1'10"75; 2. Jean-Pierre Dubey (Genève) 1'11"35; 3. Carlo Monza (Lugano) 1'12"78; 4. Marcel Schmid (Zurich) 1'14"11; 5. Roger Marty (Horgen) 1'14"61 (1'14"04); 6. Hanspeter Hafner (Bâle) 1'14"78. 200 m dos: 1. Fritz Thomet (Berne) 2'18"60; 2. Erich Thomann (Kreuzlingen) 2'20"12; 3. Lester Smith (Berne) 2'21"09; 4. Philippe Rognon (Neuchâtel) 2'22"01; 5. Jeannot Walder (Zurich) 2'26"76 (2'24"52); 6. Gilles Chamoux (Genève) 2'27"72 (2'27"73). 100 m brasse papillon: 1. Elmar Juenger (Zurich) 1'00"65; 2. Alain Charney (Genève) 1'00"97; 3. Carlo Born (Bellinzona) 1'01"61; 4. Harry Schnurrenberger (Zurich) 1'02"7; 5. Mathias Beusch (Zurich) 1'02"12; 6. Heinz Steffen (Zurich) 1'02"14.

4 x 200 m nage libre: 1. Zurich 8'16"42 (record de suisse, ancien record Genève Natation 8'20"54); 2. Genève Natation, 8'17"24; 3. Bellinzona 8'27"63; 4. Bâle, 8'35"35 (Gery Waldmann, en tant que premier relayeur, a établi un nouveau record de Suisse en 1'59"54, ancien record Pano Capéronis (1'01").

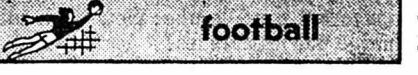
Dames. — 400 m nage libre: 1. Rose-lyne Gisclon (Vevey) 4'43"10 (4'42"19);



## Nadia Comaneci héroïne ... du travail socialiste

Le titre «d'héroïne du travail socialiste» et la médaille d'or de la faucille et du marteau ont été décernés hier à la jeune gymnaste roumaine Nadia Comaneci pour la récompenser de ses succès aux récents Jeux olympiques.

Le décret présidentiel a été lu au cours d'une cérémonie télévisée en présence du président Nicolas Ceausescu qui a ensuite embrassé la jeune championne. Il déclare notamment que ces récompenses lui ont été octroyées «en raison de ses résultats exceptionnels obtenus aux jeux de Montréal, de la contribution apportée au développement des activités sportives et pour avoir élevé le prestige du sport roumain sur le plan international».



## Une cinquième ligue en pays vaudois

Afin de fêter dignement son 65me anniversaire, le FC Grandson s'était chargé d'organiser l'Assemblée générale des clubs vaudois de football. 155 clubs sur les 164 inscrits étaient présents.

### DÉCISION HISTORIQUE

Présidée par M. Daniel Mellet, cette assemblée des délégués fut rondement menée. Après avoir accepté les différents rapports, les représentants des clubs se penchèrent sur le problème consistant à créer une 5me ligue au sein de l'Association vaudoise.

Préparée au cours de la saison dernière par diverses séances et un vote consultatif qui donna une majorité de 62 adeptes à cette création, la décision finale fut entérinée assez rapidement. Après quelques discussions, le vote donna une large majorité en faveur de cette nouvelle ligue, soit 116 oui contre 30 non et 9 abstentions. Ainsi, après Fribourg, Genève et Valais, Vaud aura, dès la saison 1977-78, une 5me ligue.

Les dirigeants espèrent apporter, par la diminution des équipes de 3me et 4me ligue, une meilleure concentration des plus forts joueurs et, par là, améliorer le niveau de jeu. Notons que la situation définitive ne sera en vigueur que lors de la saison 1978-79, le début de la 5me ligue n'intervenant que lors de la saison 1977-78.

D'autre part, comme les deux premières équipes de 3me ligue qui peuvent participer à la Coupe de Suisse ne sont

## Le responsable du «Mundial» 78 assassiné

L'amiral Heleno Nunes, président de la Confédération brésilienne des sports, se montre très préoccupé à la suite de l'assassinat, à Buenos-Aires, du général Osmar Carlos Actis, président du comité organisateur de la coupe du monde.

«Il s'agit d'un acte de violence qui provoque une infinie tristesse», a-t-il déclaré à Sao-Paulo. «Non seulement pour la perte humaine qu'il représente, mais aussi pour les conséquences que cet acte terroriste peut avoir en relation avec l'organisation du «Mundial» de 1978. Si, en Argentine, on élimine un dirigeant sportif, nul ne peut se dire à l'abri d'un attentat. Je me demande, d'ailleurs, quelles garanties la FIFA pourra maintenant donner aux fédérations européennes déjà peu enthousiastes à l'idée de venir à Buenos-Aires? Actuellement, la situation de l'Argentine est telle qu'on ignore même si le Brésil acceptera de servir de relais pour les retransmissions télévisées en couleur. Oui, vraiment, je suis pessimiste», a conclu le principal dirigeant du sport brésilien.

- Championnat de la «Bundesliga»: Kaiserslautern - Schalke 04 0-2.
- Le gardien de Cardiff City, Ron Healey, qui s'est distingué en Coupe des vainqueurs de coupes contre Servette, sera indisponible pour une longue période. Blessé à la cheville, il doit entrer en clinique mardi pour subir une intervention chirurgicale.

**Neuchâtel Xamax - SERVETTE**

Stade de la Maladière

Samedi 21 août à 20 h 15

Match d'ouverture 18 h 15

Location d'avance:

Wagon-Lits Cook

Dalley Sport Service

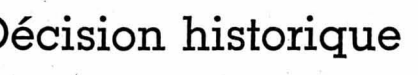
Stade de la Maladière

## Après Montréal

## Nadia Comaneci héroïne ... du travail socialiste

«Je suis très touchée, parce qu'aucun titre et aucune médaille au monde n'ont autant de valeur que la distinction que votre propre pays vous accorde», a déclaré Nadia Comaneci, qui n'a rappelés-le pas encore 15 ans.

C'est la piscine du stade Saint-Jacques de Bâle qui accueillera, d'aujourd'hui à dimanche, les championnats suisses 1976. En 1968 déjà les courses aux titres avaient eu lieu dans la cité rhénane. A l'époque, treize records nationaux avaient été battus. Cette fois le premier record est «tombé» avant l'ouverture des championnats puisque 43 clubs ont fait parvenir plus de 1000 inscriptions: 962 pour les épreuves individuelles et 121 pour les relais.



## Une cinquième ligue en pays vaudois

pas connues avant la date fatidique du 31 mai, dernier délai d'inscription, les délégués acceptèrent la proposition du comité qui proposait de désigner les quatre premiers de chaque groupe de 2me ligue pour représenter l'ACVF en Coupe de Suisse.

### RÉÉLECTION DU COMITÉ

Le comité central, réélu par acclamations, est formé comme suit: président, Daniel Mellet; membres, S. Lador, R. Tauxe, C. Francey, P. Ludi, R. Gloor, D. Meillaud, L. Rappaz, P.A. Martin, M. Christinat et N. Allaz.

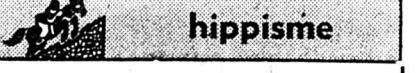
Après avoir décidé de se retrouver dans la capitale l'an prochain, les délégués nommèrent par acclamations Marius Collet, comme membre d'honneur et applaudirent les 28 membres qui furent, par l'insigne du mérite de l'ACVF, récompensés pour leur dévouement à la cause de leurs clubs, ainsi que Claude Francey et Samuel Lador qui reçurent un cadeau pour plus de 20 ans d'activité au sein du comité central. cx

### Nouvelle démission d'un arbitre

Après le Fribourgeois Gérard Bays, un autre arbitre a donné sa démission à la commission des arbitres, pour marquer son désaccord avec la politique suivie par M. Scheurer, responsable du service 1 de la commission des arbitres. Il s'agit de Jésus Villamar (Ecublens), qui appartenait, depuis une année et demie, aux cadres des ligues supérieures.

### Veremeiev et Blokhine blessés en auto

Deux internationaux soviétiques, Oleg Blokhine et Vladimir Veremeiev, tous deux de Dynamo Kiev, ont été blessés dernièrement dans un accident de la route. Veremeiev est le plus sérieusement touché. Les médecins ne lui permettent pas de jouer avant l'année prochaine. Blokhine a eu plus de chance. Il a même pu tenir sa place au sein de Dynamo Kiev qui jouait, mercredi, son premier match du championnat d'automne contre Dniepro Petrovsk. Dynamo Kiev a été battu 3-1. On ne connaît ni le lieu ni les circonstances de l'accident.



## Il avait triché Willy Melliger suspendu

Willy Melliger, actuellement deuxième du championnat suisse des cavaliers de concours, a été suspendu jusqu'à la fin de l'année par la section concours de la Fédération suisse pour avoir monté un cheval inscrit sous un faux nom, lors du concours d'Oesingen. Voici le communiqué de la section concours de la FSSE: «Lors du CS d'Oesingen des 3 et 4 juillet, plusieurs personnes se sont aperçues que le cheval monté par Willy Melliger n'était pas celui inscrit au programme. La comparaison du cheval monté avec le signalement de Wellington II, cheval qui figurait au programme, a permis de constater qu'il ne s'agissait, en effet, pas du même cheval. En tenant compte des circonstances (fausses déclarations du fils sur place, ainsi que dans la prise de position écrite du père), la commission des sanctions a prononcé une interdiction de départ du fils et des chevaux inscrits au nom du père au registre de la SC jusqu'au 31 décembre 1976. Selon les statuts de la SC, ils ont le droit d'introduire un recours contre cette sanction dans les 14 jours après réception de la sanction».



## Treize Neuchâtelois aux championnats suisses à Zofingue

Ce week-end, la TV Zofingue accueillera les meilleurs athlètes du pays à l'occasion des 69mes championnats suisses d'athlétisme.

Treize Neuchâtelois prendront part à cette réunion au sommet et, parmi eux, le champion de Suisse, J.-P. Egger. Egger s'alignera au jet du poids, qu'il remportera aisément, et au lancer du disque où il tentera de mettre fin à l'hégémonie de Schenker (LCZ). Les autres Neuchâtelois engagés auront beaucoup de peine à monter sur le podium bien sûr, mais Kappeler, Pizzera — il vient de battre le record neuchâtelois du 800 m — et Christiane Sandner ont de fortes chances d'accéder aux différentes finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toffolon, peut, quant à lui, obtenir un rang flatteur au saut en hauteur, si sa blessure à la cuisse ne le gêne pas trop.

Deux autres athlètes neuchâteloises finales. Yvan Stegmann peut passer le cap des demi-finales sur 110 m haies et causer une agréable surprise, tant ses progrès sont grands. Michel Jeanmonod (CEP), Dominique Mayer (CEP), Mary-Claude Ruchti (NS) Willy Aubry (Olympic) et Irène Boehme (Olympic) ne franchiront pas le cap des éliminatoires mais profiteront de ce contact avec des athlètes plus forts pour améliorer leurs meilleures performances de la saison.

Joseph Toff

La chronique des livres de **P.-L. BOREL****Le Gouverneur du Milieu du Monde**

Dans sa maison familiale de Pompaples, Georges Duplain, le directeur de l'Agence Télégraphique Suisse, a passé autrefois, au temps de son enfance, des vacances extraordinaires. Dans cette grande maison il y avait de tout: «En haut, on trouvait des oncles et des tantes; en bas, il y avait au moins autant de chats, plus une servante bougonne et dévouée comme on n'en fait que dans les romans. En passant au bon moment, les enfants étaient assurés de recevoir aux deux étages de la pâte de coings, des tranches de gâteau ou de biscuit levé, de doubler ou de tripler les repas quotidiens, acquérant ainsi de l'appétit pour la vie.»

Et puis il y avait des papiers, des vieux papiers, des documents en quantité, que l'adolescent se mit à éplucher et à déchiffrer avec passion, et qui lui permirent par la suite de reconstituer toute une époque, celle de 1800, qui dans son esprit se centra autour de deux intéressantes figures: celle de Louis-Henri Favey, le syndic, qui participa à la création du canton de Vaud, et celle de son neveu, le ministre Georges Favey. D'où ce beau livre tout empreint d'une charmante bonhomie, **Le Gouverneur du Milieu du Monde**, illustré par Marcel Imsand.

Ce Louis-Henri Favey, nous le voyons, à la fin de la période bernoise, s'enfuir avec sa cousine Fanchette, qu'il épouse en dépit des lois. Revenu au Milieu du Monde, les jeunes mariés se disputent, puis le jeune homme a un interminable procès avec son frère, après quoi il s'assagit et devient un notable des plus respectés. D'individuelle qu'elle était jusque-là, l'histoire revêt maintenant un caractère plus général et plus solennel. C'est que nous sommes entrés dans l'Histoire. En février et en mars 1798, les troupes françaises ont passé par Pompaples, et l'on a entendu sonner le glas des seigneurs du lieu, la noble famille de Gingins, barons de la Sarraz.

La libération, désormais acquise, est célébrée par une grande Fête civique, comprenant une prière à l'Etre Suprême, un discours religieux et patriotique, une décharge de mousqueterie, des danses et des chansons. A la suite de quoi, «on but à la République Helvétique une et indivisible, à la Grande Nation notre protectrice, à toutes les Autorités constituées de l'Helvétie, à ceux qui travaillent à l'anéantissement des droits seigneuriaux, aux armées du Rhin, d'Italie et de leurs braves généraux, au général Bonaparte, à tous les patriotes Helvétiques, à la conversion de tous les ennemis de la

Chose publique, au triomphe de la Liberté de nos frères les Irlandais, à la Liberté du monde entier». Et les vieillards, se mêlant à la jeunesse en dansant autour de l'arbre Sacré, partageant l'enthousiasme universel.

En fait, la petite guerre des Bourla Papey, visant à détruire les titres de redevances des paysans à leurs seigneurs, montre bien que la Révolution comporte toujours une part de violence. Car la crainte de rester asservis irrite les esprits, si bien que, comme il est dit dans la Pétition du Milieu du Monde du 4 mai 1798 dont nous respectons ici l'orthographe: «L'échafaud serait moins redoutable pour eux que l'humiliation de vivre sous le joug de leurs anciens Tyrants.» Nous apprendrons même que, lors du sac du château d'Orny, les femmes firent «la casse» à cœur joie, l'une d'entre elles souhaitant même voir «la tête du ci-devant seigneur rouler dans son tablier».

Mais le pays de Vaud, qui d'ailleurs a longtemps hésité entre les Bernois et les Français, acquiert son indépendance, et les choses se calment. Louis-Henri Favey, devenu député au Grand Conseil, se consacre au bien public, mais sans se mettre en avant; car un véritable serviteur de la patrie attend toujours modestement que ses concitoyens veuillent bien le porter aux honneurs.

Sur quoi nous faisons connaissance avec son neveu, Georges Favey, qui, son brevet de pasteur en poche, fait un stage à Toulouse chez un étrange et inquiétant personnage, le pasteur et conventionnel Jean Julien. N'ayant perdu à ce dangereux contact ni sa foi, ni son goût de l'ordre, ni sa prudence vaudoise, il rentre au pays et devient pasteur à Romainmôtier, puis à la Sarraz. En 1801, il publie l'œuvre de sa vie, **Abrégé de l'histoire des Helvétiques, connus sous le nom de Suisses**; il y compare à tout propos les Suisses avec les Grecs et les Romains, Saint-Jacques faisant penser aux Thermopyles et Morgarten à Marathon.

Enfin Georges Duplain, toujours débordant de malice, nous donne à goûter les titres des volumes de la bibliothèque du ministre, qui commence avec des traités de théologie, continue avec des ouvrages littéraires, encyclopédiques et poétiques, et finit sur un petit libellé intitulé **Je suis pucelle**. Ma grand-tante, nous confie Georges Duplain, s'en fit beaucoup amusée, mais elle ne l'aurait jamais avoué.

P. L. B.

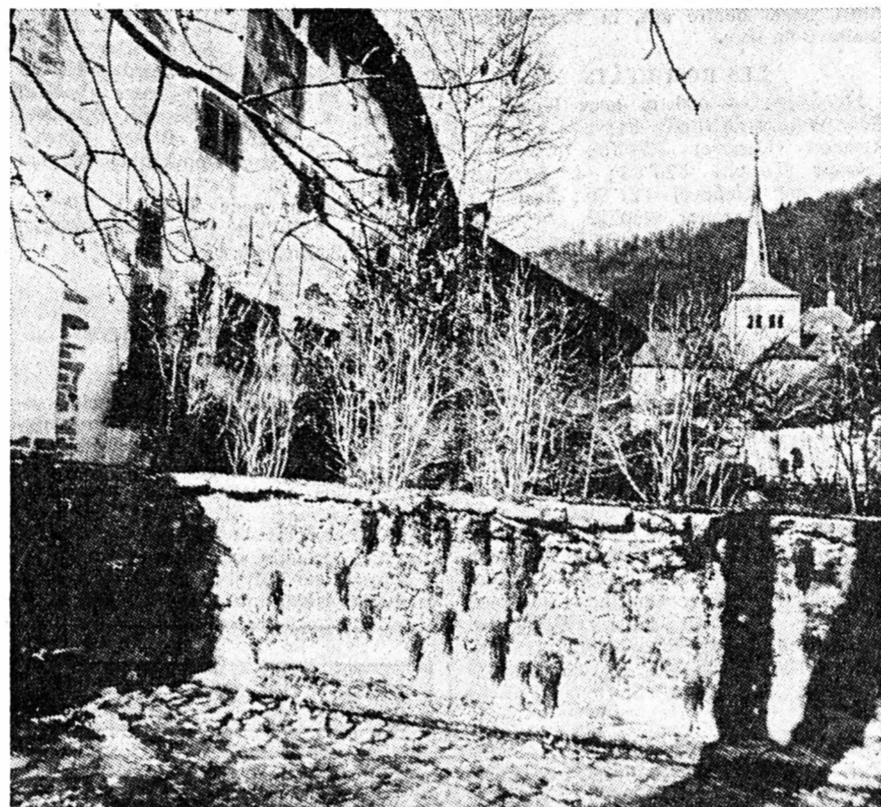
Editions 24 Heures Lausanne.

**notes de lecture — notes de lecture — notes de lecture****CRUEL ET SENTIMENTAL**

Jeanne Hersch  
**Temps alternés**  
(Bertil Galland)

Aujourd'hui mariée, aujourd'hui pleinement heureuse, l'héroïne de ce roman se penche sur un premier amour qu'elle a cru éternel, sur un premier désespoir qu'elle a cru inconsolable. A seize ans, elle a aimé un homme de quarante ans, et ses parents ont dit non. Ce Pierre qui était tout pour elle, elle devait accepter de ne le voir que furtivement et en cachette. Elle avait découvert la gloire d'aimer, et elle devait s'en cacher comme d'une honte. Le monde, décoloré, perdait toute réalité; seul Pierre était réel, et il se dérobait, brillant et pur, dans une sorte de surmonde inaccessible. Détresse sans

remède, au sein de laquelle alternent la souffrance, le défi, le triomphe, car si la vie est un chaos où les créatures se tordent comme des vers, c'est bien le signe que l'amour seul est en dessus et que rien ne peut l'atteindre. Malheureuse, révoltée, la jeune fille a du moins la consolation de se sentir vivre: aujourd'hui, mariée, elle est heureuse. Ce beau roman, si poétique, est admirablement bien écrit, dans une prose fluide, haletante et lumineuse. Une question cependant: nous émeut-il jusqu'au fond du cœur? Non, car l'héroïne est trop fière de son pouvoir, et même, si l'on ose dire, trop heureuse de faire souffrir un homme d'âge mûr. Elle a beau s'appliquer à gémir, et gémir en beauté, ses gémissements ont toujours un arrière-goût de triomphe.



Romainmôtier

**UN ROMAN MONDAIN**

A. J. Cronin  
**Le Chant du Paradis**  
(Albin Michel)

Dans ce roman qui se passe en Irlande, nous sommes face à face avec deux jeunes gens, Desmond Fitzgerald, un fils de famille qui a toujours connu l'aisance, et Alec Shannon, qui sort d'une famille pauvre. Mais tandis qu'Alec ensuite s'élève dans la société et, de médecin, devient romancier à succès, Desmond à une destinée traversée. Séduit par une jeune

fille capricieuse et autoritaire, il quitte le séminaire pour l'épouser; puis, trompé, il divorce. Cronin va-t-il alors analyser les souffrances pénibles d'un amour bafoûé? Non, Desmond très vite se console, et misant sur les charmes de sa voix, il devient un grand virtuose collectionnant tous les succès. Dommage, car après avoir côtoyé la profondeur, **Le Chant du Paradis** est devenu un roman mondain, agréablement superficiel. N'empêche que nous aurons eu grand plaisir à le lire.

Albert Kantof  
**Judith**  
(Denoël)

Aussi vivante, aussi jolie et astucieuse que Caroline chérie, voici Judith. 1912. Une adolescente de dix-sept ans vit au sein de la communauté juive d'une petite ville d'Ukraine, Toropietz. Elle vient d'échapper à un pogrom. La troupe a débarqué un beau matin, composée de ces Cosaques qui grossissent les rangs des armées blanches avant de rallier la Révolution. Judith, sur le point d'être violée, gardera toujours le souvenir de l'irrésistible désir qui s'empara d'elle sous la brute, l'homme au beau profil aquilin, que secrètement elle aura envie de revoir. Cependant son frère est arrêté; il militait avec les révolutionnaires. Judith part pour Kiev, où commence pour elle une vie de libertinage. Mais un jour elle se lance dans l'action, retrouve son beau Cosaque et part avec lui pour préparer la Révolution. Nous sommes en 1916 quand s'achève le premier tome de ce roman populaire qui recrée avec une verve et une maîtrise remarquables les derniers temps de la Russie tsariste.

Luc Willette  
**Que brûlent les châteaux**  
(Denoël)

Au XIV<sup>e</sup> siècle, le seigneur de Vaudrancourt fait régner la terreur sur les paysans. N'ayant plus d'argent, il fait venir Odet Blondel, un riche drapier, et comme ce dernier refuse de lui avancer des fonds, il le fait jeter dans un cachot; là, sous les yeux de son fils Laurent, il fait torturer et assassiner Odet Blondel et son épouse. Devenu homme, Laurent participe à la croisade, puis il revient à Paris où il rencontre une belle jeune fille, Mahaut, qu'il abandonne aussitôt en la maudissant, quand il apprend que son père est le seigneur de Vaudrancourt. Etienne Marcel luttant contre la royauté, Laurent rejoint les paysans, participe à la jacquerie, tuant, pillant, brûlant les châteaux. Ayant retrouvé la belle Mahaut, il la fait violer sous ses yeux, puis met lui-même le feu au château de son père. Il est vengé. Dans un décor médiéval, c'est toute l'horreur d'une époque qui, hélas! s'apparente à la nôtre.

Catherine Gault  
**Tu es servie, Madame**  
(Robert Laffont)

A l'hospice de la Miséricorde, près de Paris, des vieillards coulent des jours mornes dans l'attente résignée de l'inévitable. Un matin de juin, voici que M<sup>me</sup> Aubernet-Cassis, suivie de sa cuisinière, fait son entrée dans cet établissement «hospitalier». Elle arrivait là comme à l'hôtel, sa domestique portant sa valise. L'étonnement fut vif chez les pensionnaires. Plus

vif encore quand on s'aperçut que Léonie Grogard, qui portait bien son nom, faisait peser sur sa maîtresse une autorité terrorisante. C'est que personne ne pouvait imaginer le passé de ces deux femmes, tout ce qui les unissait depuis l'enfance ni les formes étranges que peut prendre l'amour dans les cœurs simples. Jusqu'à la mort. Ce roman aurait pu se dérouler sur le mode dramatique, sinon tragique. Or rien n'est plus vif, plus alerte, plus drôle même que cette histoire. C'est qu'il y a dans ces pages une qualité d'humour rare.

Jean-Paul Roulard et Claude Olivier  
**Le Frelon**  
(Denoël)

Une nuit, une voiture s'engage à toute vitesse en sens interdit dans une petite rue du VII<sup>e</sup> arrondissement et vient se fracasser contre un camion. Le conducteur est indemne, mais le passager, son propre frère, est tué sur le coup. A quelque temps de là, un homme est assassiné dans la foule. Crime gratuit en apparence. L'enquête est confiée à une femme: la première femme commissaire de police chargée d'une mission aussi délicate, à laquelle ses collègues ne ménageront pas les quolibets. Mais relevant le défi, elle s'apprête à dépister le frelon qui rôde dans Paris, au volant d'une voiture équipée d'un téléphone.

Arthur Herzog  
**L'Essaim**  
(Presses de la Cité)

Des abeilles meurtrières! Des abeilles qui augmentent de taille, apprennent à survivre l'hiver et rendent leur venin dange-reusement mortel, pourquoi pas? Où finit la réalité? Où commence l'imagination? La seule fiction que se permet Arthur Herzog consiste à ordonner ces faits de manière cohérente. Qui nous dit que demain les journaux du monde entier n'annonceront pas à la une: New-York submergé par les abeilles!

Harvey Cox  
**La séduction de l'esprit**  
(Editions du Seuil)

Les mythes engendrés aujourd'hui par les mass media ne menacent-ils pas l'intégrité spirituelle de l'homme, devenu passif et désarmé devant l'utilisation de ces instruments de domination et de contrôle? L'auteur raconte son enfance dans une communauté baptiste de Pennsylvanie, il décrit les groupes psychothérapeutiques ou groupes de méditation, comme celui de Big Sun en Californie, raconte ses voyages en Amérique latine, ses expériences pastorales et professorales souvent très inattendues, pour en arriver à un élan, un «réveil» religieux, qui s'accomplira là où on l'attend le moins.

P. L. B.

**ACTUALITE****CINEMA****MAGAZINE****Bilan du Festival de Locarno Les cinéastes suisses condamnés à l'exil?**

Les cinéastes suisses sont-ils contraints à l'exil? Ce problème a été à nouveau évoqué au Festival international du film de Locarno à l'occasion de la projection, mercredi soir, du film d'Alain Tanner «Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000».

Le cinéaste lausannois Francis Reusser avait demandé «que l'on observe une minute de silence pour le cinéma suisse». Ces remarques ont été faites à propos des difficultés financières que semble rencontrer le cinéma suisse et des «subventions insuffisantes» que la Confédération lui attribue. Alain Tanner, qui la semaine dernière, a obtenu pour son film «Jonas» une subvention de 250.000 fr. du département fédéral de l'intérieur (sur un montant total alloué de 1,19 million de francs) a parlé «d'aumône de la part du pays le plus riche du monde, après le Koweït». M. M. de Hadeln, directeur du festival, a pour sa part précisé à l'intention du public, que plusieurs des films suisses présentés à Locarno ont dû être produits ou co-produits à l'étranger. Tel est le cas entre autres de «L'ombre des anges» de Daniel Schmid qui pourtant représentait la Suisse au Festival de Cannes, et de «Jonas», une co-production franco-suisse.

**UN PETIT GARÇON NOMMÉ JONAS**

«Jonas», projeté hors-concours, a été tourné à Genève et dans sa banlieue. Il met en scène huit personnages qui auront entre 50 et 60 ans en l'an 2000. Jonas, qui naît au deux tiers du film, en aura 25. Ces huit personnages, surnommés «les petits prophètes» par Tanner, sont montrés dans leur vie de tous les jours, dans ses contradictions, dans son absurdité parfois.

Tout différent est le film «Pleasantville», présenté en concours par deux jeunes cinéastes américains, Kenneth Locker et Vicki Polon. Ce long métrage marque le retour à l'écran de Gale Sondergaard (76 ans), couronnée par un oscar en 1936, et femme d'Herbert Bibermann, l'un des «Dix d'Hollywood» victimes du maccartisme.

Le récit de Pleasantville est simple: une petite fille de dix ans va passer l'été chez sa grand-mère. Mais quelque chose a changé. La maison de son aïeule doit être démolie pour laisser le passage à une autoroute. Sans alternative, la grand-mère se laisse mourir, laissant sa petite fille faire l'apprentissage d'une réalité nouvelle.

**PASSION AUTOUR DE «SALO»**

«Salo o le 120 giornate di Sodoma», film interdit en Italie mais déjà présenté lors de différents festivals à l'étranger, a

donné lieu à un débat passionné. A cette occasion, la critique de cinéma Gideon Bachmann, qui avait rencontré une dernière fois Pasolini dix jours avant sa mort, a fait entendre un extrait d'un entretien qu'il avait eu avec le cinéaste italien et dans lequel ce dernier explique son film: «Les quatre personnages centraux de «Salo» représentent le pouvoir constitué. Ceux qui détiennent le pouvoir sont toujours sadiques. Je n'ai pas changé de

Sade, j'ai simplement remplacé le mot «Dieu» par le mot «pouvoir». Mon film est conçu comme une métaphore sexuelle, il symbolise le type de relations entre exploitants et exploités (...)». «L'essai de créer un mystère dans le sens médiéval. Une présentation globale est ainsi profondément énigmatique. Je devrais en fait ne pas être compris. Ce serait trop simple. Je n'ai pas essayé de m'attirer la sympathie.» (ATS).

**SI VOUS AIMEZ... A NEUCHÂTEL**

Une superproduction de Cécil B. de Mille: **SAMSON ET DALILA** (Arcades).

Louis de Funès: **LE GRAND RESTAURANT** (Studio).

James Dean: **LA FUREUR DE VIVRE** (Bio, jusqu'à dimanche). **GÉANT** (Bio, dès lundi).

Un film «pur»: **JONATHAN LIVINGSTONE LE GOËLAND** (Bio, séances spéciales).

Un «classique»: **LES CANONS DE NAVARONE** (Apollo).

Bruce Lee: **BIG BOSS** (Rex).

Les Charlots: **BONS BAISERS DE HONG-KONG** (Palace).

**LES ARCADES**

Samson et Dalila

Cecil B. De Mille fait revivre dans «Samson et Dalila» l'histoire du héros à la force indomptable, qu'il tenait de sa chevelure. Son combat à mains nues avec le lion du désert, sa passion pour l'ensorcelée Dalila, qui le livre aux mains de ses ennemis, les supplices qu'il devra endurer, le fabuleux exploit qu'il accomplit en brisant les colonnes du temple d'Amson, grâce auquel son peuple sera enfin libéré du joug des Philistins, sont autant de scènes qui composent cette fresque grandiose.

**STUDIO**

Le grand restaurant

Un chef d'Etat de l'Amérique latine s'est rendu inconnu dans un restaurant renommé de Paris et dont le maître de céans (Louis de Funès) n'a pas son pareil pour satisfaire les goûts de ses clients. Au cours du repas, le chef d'Etat disparaît. Le bruit court aussitôt qu'il a été enlevé par une bande de terroristes. C'est la consternation générale. Il faut tout faire pour le retrouver. C'est alors que se déclenche une vaste opération qui crée des péripéties si drôles et si cocasses qu'elles soulèvent l'hilarité générale.

**APOLLO**

Les canons de Navarone

...relate une mission suicide exécutée en 1943 par un commando d'Anglais et de Grecs. Il s'agissait de sauver 2000 soldats britanni-

ques sans défense sur une île, en détruisant deux canons monstrueux qui barraient tout passage à la «Navy». L'action a lieu en six jours. Chaque journée multiplie les difficultés. Celles-ci sont-elles insurmontables? On le pense souvent jusqu'au dernier moment. Ce film en Technicolor de Carl Foreman avec Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn est le plus grand exploit jamais porté à l'écran. Dès 12 ans.

**Le gendarme de St-Tropez**

C'est une succession de situations désopilantes, cocasses, dans ce film en couleurs de Jean Girault avec Louis de Funès, Michel Galabru, Jean Lefebvre etc. Et ce qui est mieux, c'est qu'on peut faire une cure de bonne humeur en famille!!! Alors... (dès 12 ans).

**LA PUBLICITÉ**  
un second souffle dans une difficile compétition

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

TABLE A ÉCRIRE  
style Louis XIII  
GRAND TIROIR  
PATINE ANTIQUAIRE  
PRIX SPÉCIAL  
FR. 530.-

**meubles  
rossetti  
2017  
boudry**

**Prêts  
sans caution**

**Procrédit**

Comme particulier vous recevez de suite un prêt personnel pas de formalités discrétion absolue

Aucune demande de renseignements à l'employeur, règle, etc.

Je désire Fr. ....

Nom ..... Prénom .....

Rue ..... No .....

NP/Lieu .....

A retourner aujourd'hui à:

**Banque Procrédit**  
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
Tél. 038 - 246363

920'000 prêts versés à ce jour

**Lave-linge**

**GROS RABAIS**

5 kilos • 12 programmes • 2 niveaux d'eau  
• Tiroir frontal à 4 godets • Commutable

Prix catalogue Fr. 1690.—

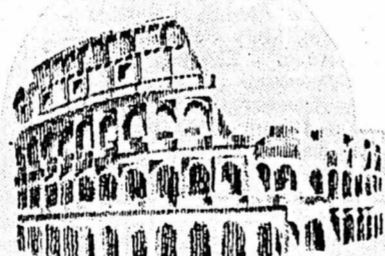
**RABAIS 50%**

Autres modèles

**RABAIS**

jusqu'à

**35%**



**ROME**

De tous les chemins qui mènent à Rome choisissez la voie aérienne!

JEUNE GENEVOIS, jeudi 9 - dimanche 12 septembre dès Fr. 333.—

JEUNE FÉDÉRAL, vendredi 17 - lundi 20 septembre dès Fr. 333.—

MID-WEEK du dimanche 12 au vendredi 17 septembre dès Fr. 289.—

**SAGITAIR tours**

**London Air Tours**

Accueil, réservations:  
64-66, rue de Lausanne - 1202 GENEVE  
Tél. (022) 31 65 25 - 31 61 80  
ou votre agence de voyages habituelle

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

**clients!**



Grandes salles de la Maize, à Sion.  
Concert transmis en direct de la  
Marie-Thérèse de Joseph Haydn.  
«Symphonie N° 48 dite «l'empératrice»  
tre-soliste et tout se conclut par la  
ticperont lauréats et chef d'orchestre  
de «Vivaldi, aujourd'hui par-  
orchestre ; par le fameux « 4 violons  
co-poétique, pour deux trompettes et  
«Queen» de Purcell, au lyrisme hor-  
sera bien encaissé par « The fairy  
10<sup>ème</sup> Concours. Le concours choisi  
final des lauréats de ce  
séra-t-il autrement lors du concert  
attribués jusqu'ici. Peut-être en  
tion, peu de « Premiers prix » ont été  
tue se portant surtout sur l'interpré-  
tation, jugée facile, ni complaisante. Sa sévé-  
sionné de pédagogie, n'est pas un  
val de Sion. Le Maître hongrois, pas-  
Tibor Varga, couronnement du Festi-  
le Concours international de violon  
RONDE DES FESTIVALS. L'un des  
20 h 30 - Radio romande 2 : LA

## VENDREDI 27 AOÛT

table monument sonore !  
baguette de Riccardo Muti. Un véri-  
New-Philharmonie, le tout sous la  
trompettes militaires, l'Orchestre  
Chœurs de Covent Garden, les  
pesant de bravaux vocaux, les  
journalistes et romanciers, auteur de  
choisi d'inventer Michelle Perle,  
Leburque et Antoine Livio, qui ont  
table. C'est le dernier entièrement  
« vrais » éblouissants est encore imbat-  
dont la Marche triomphale avec de  
d'Orange ou les Arènes de Vérone  
théâtre de plein air que ce soit celui  
soirée : « Aida », un opéra fait pour les  
Ginsappo Verdi à l'affiche de cette  
l'une des meilleures partitions de  
LYRIQUE. La plus spectaculaire et

## JEUDI 26 AOÛT

Une soirée à ne pas manquer.  
1887, un chef d'œuvre commençant.  
de Johannes Brahms, composé en  
pour violon, violoncelle et orchestre »  
conclusion, le « Concerto en la mi-  
Johann Sebastian Bach, le « Concerto N° 2 en si  
gramme : « Ich hab' genug », cantate  
liste. Trois belles œuvres au pro-  
Szerény et Pierre Fournier, violoncel-  
Nikita Magaloff, pianiste, Henryk  
prescriptions : Gérard Souzay, baryton,  
exceptionnelle réunissant des noms  
Gerec. Une affiche absolument  
donné par l'OSR, dirigé par Arpad  
toire de Genève et la TV romande,  
matières », organisée par le conserva-  
Victor-Hall, un « Concert des grands  
CONCERT DE GENÈVE. En direct du  
20 h 30 - Radio romande 2 : LE

lettres romande.  
restera toujours le « Seigneur » des  
Jacques Chénex pour qui Cingra

# SÉLECTION RADIO ROMANDE

## SUISSE ROMANDE

- 18.15 (C) Point de mire  
pour la Radio romande  
18.25 (C) Téléjournal  
18.30 (C) Chronique  
«Montagne»  
Escalade en Pays fribourgeois  
19.00 (C) Anne, jour après jour  
28<sup>ème</sup> épisode  
20.00 (C) Aventures de Tom et Jerry  
20.20 (C) L'ouest américain  
Journal du peintre George  
Catlin parti en 1832  
chez les Indiens  
lu par Jean-Pierre Cassel  
2<sup>ème</sup> partie

## 21.15 (C) Dossiers «Danger immédiat»

Nouvelle série imaginée et réa-  
lisée par Claude Barma  
1. L'affaire Martine Desclos  
avec Anna Karina (Martine)

## 22.10 (C) L'antenne est à vous

«Pro Infirmitis» expose en toute  
liberté sa conviction profonde  
22.30 (C) Le voleur de bicyclette  
film de Vittorio De Sica  
joué par des comédiens  
non-professionnels



L'acteur principal de ce très beau film de Vittorio De Sica. (Photo TVR)

## 23.55 (C) Téléjournal

## SUISSE ALEMANIQUE

- 17.30 (C) De sa propre force  
Le chemin de la Finlande  
18.20 (C) Paul et Virginie  
4<sup>ème</sup> épisode  
18.50 (C) Téléjournal  
18.55 (C) Calendrier sportif  
19.25 (C) Fin de journée  
19.35 (C) Point de vue régional  
19.40 (C) Reportage  
20.00 (C) Téléjournal

## 20.20 (C) The African Queen

film de John Huston  
22.00 (C) Téléjournal  
22.10 (C) Show Dick Cavett

## TF 1

- 11.30 Le francophonissime  
12.00 T F 1 actualités  
12.35 Les portes de la nuit  
film de Marcel Carné  
14.15 L'imagination au galop  
2. Trésors des champs  
17.35 Pour petits et grands  
18.20 Actualités régionales  
18.40 Minutes pour les femmes  
18.45 Le village englouti (8)  
19.00 T F 1 actualités  
19.30 Faits divers  
3. Attila  
20.30 Hays: l'Amérique  
bien tranquille  
reportage de la TV  
suisse romande  
21.40 Jazz à Juan  
22.00 T F 1 dernière

## ANTENNE 2

- 14.00 (C) Aujourd'hui Madame  
et Flash Journal  
14.55 (C) Mission impossible  
6. Enjeux  
15.45 (C) La mer et les hommes  
8. Branle-bas d'hier  
16.15 (C) Ma sorcière bien-aimée  
2. Ma femme est une sorcière  
16.45 (C) Vacances animées  
17.15 (C) Ce jour-là, j'en témoigne  
19. Le STO généralisé  
17.40 (C) Palmarès des enfants  
17.55 (C) Chiffres et lettres  
18.20 (C) Actualités régionales  
18.45 (C) Bonjour Paris  
19<sup>ème</sup> épisode  
19.00 (C) Antenne 2 journal  
19.30 (C) Le grand  
échiquier  
par Jacques Chancel  
22.30 (C) Antenne 2 dernière

## FRANCE REGION 3

- 11.30 (C) Relais de T F 1  
18.05 (C) Etranger, d'où viens-tu ?  
29<sup>ème</sup> épisode  
18.20 (C) Actualités régionales  
18.40 (C) Les Osmonds Brothers  
18.55 (C) F R 3 actualités  
19.00 (C) Heures d'été à Vannes  
19.30 (N) La crise  
est finie  
film de Robert Siodmak  
20.50 (C) F R 3 dernière

## JEUDI

26 AOÛT

## Dossier «Danger immédiat» (1)

Suisse romande : 21 h 15



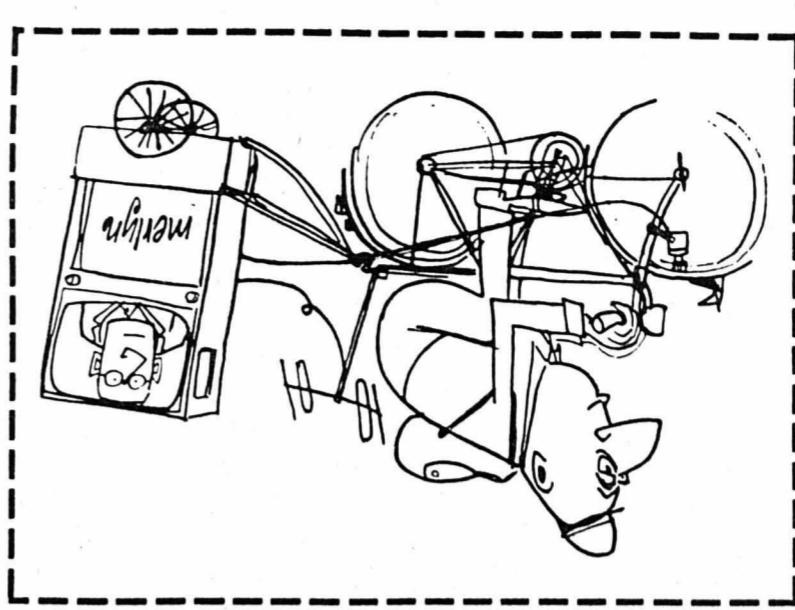
L'excellent Jean-Pierre Darras aussi à l'aise en agent de contre-espionnage que dans le rôle de Molière. (Photo TVR)

Le premier dossier ouvert ce soir  
concerne l'industrie textile : une  
jeune styliste danoise a signé un  
accord avec une importante firme  
pour un nouveau procédé  
d'impression par décalcomanie.  
Mais les promoteurs, méfiants – et  
pour cause ! – engagé immédia-  
tement un spécialiste pour proté-  
ger l'affaire jusqu'au moment où  
elle pourra démarrer sur le plan  
commercial. Une courte enquête  
montre que les « Vampires » –  
c'est-à-dire les espions – sont déjà  
dans la place. Il faudra faire vite,  
d'autant plus que des personnes  
apparemment de confiance  
travaillent pour l'autre bord. Dans  
le rôle principal, aux côtés de la  
ravissante Anna Karina, le public  
retrouvera avec plaisir Jean-Pierre  
Darras, qui prouve ici qu'il est  
aussi à l'aise dans l'élégant  
costume d'un agent de contre-  
espionnage que dans l'habit de  
Jean-Baptiste Poquelin...

## Le voleur de bicyclette

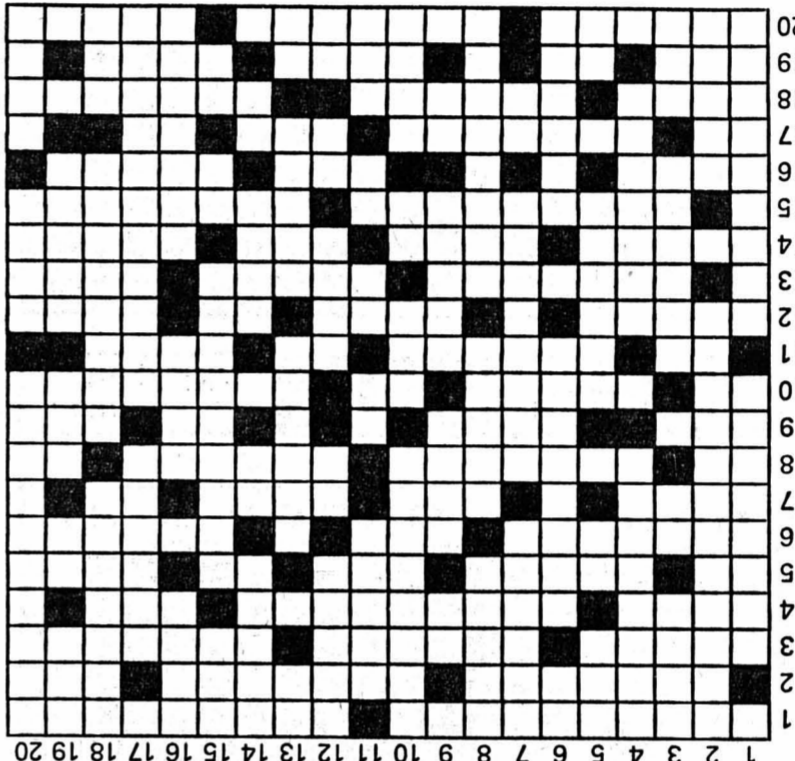
Suisse romande : 22 h 30

Ricci, chômeur, a trouvé un  
emploi de colleur d'affiches. Il lui  
fait donc un vélo, et le sien est au  
mont-de-piété. Sa femme engage  
des vêtements afin de racheter la  
bicyclette. Mais dès le premier  
matin, on lui vole le précieux  
engin. Alors commence une chas-  
se désespérée par un beau diman-  
che romain. La police ne s'inté-  
resse pas à une si mince affaire, et  
Ricci poursuit seul son voleur avec  
son jeune fils. Lorsqu'il retrouve le  
coupable, il découvre la même  
misère, le même désespoir que  
chez lui. Poussé par un sentiment  
de solidarité, Ricci renonce à le  
dénoncer et décide de voler lui  
aussi une bicyclette...



## Solution page XIV

Famille princière d'Italie.  
que. Prénom d'une jeune fille de Castille.  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
columbium, pour l'initiale. Limites d'âge. 16.



# DES JEUX POUR LES GRANDS

## MOTS CROISÉS

1. Juste. Jeunes femmes sans attrails. 2.  
Avoir une heureuse issue. Personnes  
mécaniques. Répétées. 3. Explore une  
souffrance. Qui meurt avec avidité. Petite  
d'un siècle. 4. Encombrement des routes. Partie  
manœuvre secrète. Sigle de l'armée. 5. Pas  
plus. Enivre. Léguminaire. Direction. On le  
préfère sans faux col. 6. Instrument de  
dessin. Savoir-faire. Historien français du  
XIX<sup>e</sup> siècle. 7. Instrument de musique.  
Apogée. Observé. Note. 8. Corde d'alto.  
Fabriques dans un établissement indus-  
riel. 9. Un grand. 10. La même chose.  
9 Unité de travail. Grosit la santé.  
Devance le patron. Sait le nombré. 10.  
Réflectif. Carassant. S'observent peu en  
ville. Amasses. 11. Refus étranger. Ont  
donc subi un préjudice. Crochets. Fleuve  
d'Europe occidentale. 12. Singe-arabes.  
à faire. 13. Chantons d'opéra. Récit. Rien  
à sec. Laize. Titre d'un roman de Collette.  
Déplacés dans le temps. 16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.  
Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

## HORIZONTALEMENT

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

## VERTICALEMENT

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénom d'une jeune fille de Castille.

Dieu latin. Relatifs à un certain art. Du  
prix Nobel 1914. Note en remonçant. 15.  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

1. Convalescent. Garantie. 2. Fient.  
Mariage. 3. Explores. Dégît en remonçant.  
Héros théâtral. roi de Thèbes. Floué. 4.  
Source impure. Famage étiol. Petit  
Armée d'autrefois. Fames étiol. Petit  
poisson. Suffit au propos. 6. Surt le par-  
the. Partie du sabot du cheval. Nous fait  
cipe odoreur. Chance. Homme d'Etat grec  
D'un gri-toux. Désavance probable. 8. Pri-  
(IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ). 9. Il en faut  
plus pour faire rire. Chmiste autrichien né  
à Vienne en 1858. Echm. 2 romains. 10.  
Fameux bavard. Grand prêt julit (V<sup>e</sup> siècle  
avant J.-C.). 11. Varetion. Abévation pour  
travailleur manuel. Joint au suivant : se

consomme à l'ordinaire. Un étranger. 12.  
Toute ce qui attache. Symbole chimique. Est  
à éviter lorsqu'il est traité. Une grande.  
Tomate, épée. 13. Désigne un malin. Qui  
Peut soutenir un quartier. Et d'Amérique.  
Idées fixes. 17. Se conserve dans le pétrole.  
Donnerait. 16. Oublièrent. Canton des  
Haute-de-Seine. Le limite à le sien. 19.  
Sans voiles. Préfixe privatif. Espèce de  
bugle. Vêtement court. 20. Mesures limita-  
que. Prénoms initiales. Physicien allemand.

16. Régimber.  
Favorable. Sous-préfet. 17. Partie de  
l'éditorial. Conjonction. 18. Refus  
lustré. Celle de mer. C'est l'halotide. Page  
moscovite. Nombre. Louper. 19. Il peut  
être agréable de s'y pendre. Ce n'est pas  
tout. Pas est Bouche à feu. 20. Lasse.

Exprimer des différences délicates. Allon-  
ge.

# J. MEDOLAGO ET SUISSE DÉMÉNAGEMENTS

Grand-Rue 22 ☎ (038) 31 24 84  
2034 PESEUX

Vente - échange - réparation  
Télévision - Radio - Disques

## HAFFELI

**LE JEU DES ERREURS**  
7. Le nez - la cravate - le pied droit - la joue - l'aile gauche - la queue - le bord du chapeau.  
Asnières, Bat. 19. Nue. Me. Iv. Gilet. 20. Servitudes. Ines. Este.  
16. Esse. Urah. Marotte. 17. Sodiun. Signalent. 18. Omirent.  
Radin. Ne. 14. Indes. NS. Lave. Er. 15. Deo. Equestres. Ch. Ae.  
Os. Ra. 13. Ein. 12. Liens. Sire. Mu. Ec. 13. Ag. Neuves.  
léon. 9. Ri. Amer. Etie. Li. 10. Etagier. Usa. On. Ezra. 11. Ecar.  
Muralie. Sutte. 7. Rivalie. Noisette. Ir. 8. Rigne. Veine. Timor.  
Cedipe. Eue. 4. Ruissau. Livrol. 5. Ost. Or. Alavin. Ev. 6. PS.  
1. Pénérts. Assurance. 2. Pratiqvent. Union. 3. Pate. UB.  
**VERTICALEMENT**  
Etire.  
Treze. Baters. 19. Cou. Et. Rien. Etia. 20. Enerve. Nuancer.  
Dégalés. 16. Rue. Ami. Brest. 17. Au. Orieile. Une. Or. 18. Niet.  
Divases. 11. No. Lesés. SS. Min. 12. Aste. Tar. Le. Gigi. 13.  
Usnades. Musum. Id. 9. Eng. Loir. St. Ave. 10. Se. Calin. Us.  
Dent. 6. Equerre. Art. Quinet. 7. Tuba. Vae. Tenu. Ut. 8. Ré.  
Vorce. Dossier. 4. Eties. Manigance. EOR. S. N. Sodie. Ars. Se.  
**HORIZONTALEMENT**  
1. Approprié. Latérons. 2. Ruissir. Teignes. Mue. 3. Pait.  
**Mots croisés**  
**SOLUTION DES JEUX**

Faubourg du Lac 43 - Tel. (038) 24 23 75  
**CLAUDE JORNOD**  
Devis gratuit sans engagement  
Prix modérés  
Transports Suisse et étranger

**FRANCE REGION 3**  
Variétés  
21.20 (C) Special Temptations  
de Leslie Stevens  
19.30 (C) Adieu Prudence  
18.40 (C) 12 minutes d'accord  
e Sandra Milo  
7. Protégez les rapaces  
17.35 (C) Caméra au poing  
à travers l'alphabet  
15.05 (C) A la recherche  
du merveilleux  
4<sup>me</sup> épisode  
14.05 (C) Jean-Roch Coignet  
18.30 (C) La gattina Puff Puff  
18.55 (C) Sette giorni  
20.05 (C) Scaccapensieri  
Disegni animati  
21.00 Lo scapolo  
Film di Antonio Pietrangeli  
con Alberto Sordi  
e Sandra Milo  
22.40 (C) Sabato sport  
21.25 A bout portant  
2. L'atimètre de la mort  
20.35 Matt Helm  
Soirée à l'Olympia  
19.30 Enrico Macias  
10<sup>me</sup> épisode  
18.45 Le village englouti  
17.45 Magazine auto-moto  
13.15 Samedi est à vous  
12.35 Concert symphonique  
11.25 Le francophonissime

**SUISSE ITALIENNE**  
**ANTENNE 2**  
14.05 (C) Jean-Roch Coignet  
18.30 (C) La gattina Puff Puff  
18.55 (C) Sette giorni  
20.05 (C) Scaccapensieri  
Disegni animati  
21.00 Lo scapolo  
Film di Antonio Pietrangeli  
con Alberto Sordi  
e Sandra Milo  
22.40 (C) Sabato sport  
21.25 A bout portant  
2. L'atimètre de la mort  
20.35 Matt Helm  
Soirée à l'Olympia  
19.30 Enrico Macias  
10<sup>me</sup> épisode  
18.45 Le village englouti  
17.45 Magazine auto-moto  
13.15 Samedi est à vous  
12.35 Concert symphonique  
11.25 Le francophonissime

**APERÇU DES PRINCIPALES ÉMISSIONS DU SAMEDI 28 AOÛT**

## SUISSE ROMANDE

18.15 (C) Point de mire  
18.25 (C) Téléjournal  
18.30 (C) Vacances-Jeunesse  
Feu vert  
- Petit ours Colargol  
19.00 (C) Anne, jour après jour  
25<sup>me</sup> épisode  
19.15 (C) Un jour d'été  
et la météo pour dimanche  
19.40 (C) Téléjournal  
20.00 (C) Aventures de Tom et Jerry  
20.20 (C) Les jardins  
du roi  
de Jacques Tournier  
avec Danielle Darrieux,  
Elina Labourdette,  
Georges Wilson  
21.40 (C) Music-Circus  
dans la série « Grand soir »  
produite par Eric Bauer,  
et présenté par Valérie Bieren  
de Haan  
Grands solistes, chanteurs,  
danseurs, clowns, comédiens,  
orchestres divers du classique  
au tzigane



Maurice André, peut-être le meilleur trompettiste connu actuellement, sera lui aussi, hôte de ce « Grand soir ».

(Photo TVR)

## SUISSE ALEMANIQUE

9.10 (C) TV scolaire  
9.50 Reprise  
10.30 La Chine  
11.10 Reprise  
18.20 (C) Paul et Virginie  
5<sup>me</sup> épisode  
18.50 (C) Téléjournal  
18.55 (C) Hâte-toi lentement  
19.25 (C) Fin de journée  
19.35 (C) Point de vue régional  
19.40 (C) Méditerranée  
milieu du vieux monde  
20.00 (C) Téléjournal  
20.20 (C) Big Valley  
21.10 (C) CH  
Reportages, commentaires  
21.55 (C) Téléjournal  
22.05 (C) Tous dans le même bateau

## TF 1

11.30 Le francophonissime  
12.00 T F 1 actualités  
12.35 Paul Temple  
1. L'Apollon de Pérouse  
13.25 L'imagination au galop  
3. File la laine  
17.35 Pour petits et grands  
18.20 Actualités régionales  
18.40 Minutes pour les femmes  
18.45 Le village englouti (9)  
19.00 T F 1 actualités  
19.30 Bon week-end  
M' Bennett  
comédie d'Arthur Watkyn  
avec Denise Grey, Henri Guisot  
21.55 T F 1 dernière

## ANTENNE 2

14.00 (C) Aujourd'hui Madame  
14.55 (C) Mission impossible  
7. La légende  
15.45 (C) La mer et les hommes  
16.15 (C) Ma sorcière bien-aimée  
3. Le fantôme de Mac Tavish  
16.45 (C) Vacances animées  
17.15 (C) Ce jour-là, j'en témoigne  
20. Le C N R rue Dufour  
17.40 (C) Palmarès des enfants  
17.55 (C) Chiffres et lettres  
18.20 (C) Actualités régionales  
18.45 (C) Bonjour Paris (20)  
19.00 (C) Antenne 2 journal  
19.30 (C) Molière pour rire  
et pour pleurer  
4. L'affaire Tartuffe

20.35 (C) Ah!  
vous écrivez?  
Littérature pour l'été  
21.40 (C) Antenne 2 dernière

## FRANCE REGION 3

11.30 (C) Relais de T F 1  
18.05 (C) Etranger, d'où viens-tu? (30)  
18.20 (C) Actualités régionales  
18.40 (C) Les Osmonds Brothers  
18.55 (C) F R 3 actualités  
19.00 (C) Heures d'été à Vannes  
19.30 (C) Erreurs judiciaires  
6. Faux témoignage  
19.55 (C) Ballade  
irlandaise  
réalisée par Henri Roanne  
20.45 (C) Jazz à Antibes-Juan  
21.30 (C) F R 3 dernière

## VENDEDI

27 AOÛT

## Les jardins du roi

Suisse romande: 20 h 20



Danielle Darrieux et Georges Wilson dans cette dramatique de Jacques Tournier.

Dans sa série estivale des « Grandes interprètes », le service dramatique de la TV romande propose ce soir à son public de voir Danielle Darrieux incarner, aux côtés de Georges Wilson et d'Elina Labourdette, le rôle d'Hélène, héroïne d'un amour inaccompli, resurgie brusquement dans la mémoire d'un homme. Cette histoire est due à la plume de Jacques Tournier, qui se présente sans ambages comme un auteur de « roman à sentiment ». Il devait s'agir à l'origine d'un scénario de film qui ne vit jamais le jour, un film à deux personnages, deux amoureux se retrouvant après vingt ans. L'écrivain a, depuis, légèrement transformé son intrigue en ajoutant un troisième personnage, celui de Madeleine, la femme de Jean, celle qui fut pour lui pendant toutes ces années l'amour quotidien alors que son époux brûlait encore pour l'autre, l'absente.

« Les Jardins du roi » n'ont pas rendu Jacques Tournier célèbre, malgré les qualités très réelles de son roman. Mais Jacques Tournier s'en moque, puisqu'il est devenu célèbre sous le nom de Dominique Saint-Alban, auteur de feuilletons à succès: « Noëlle aux Quatre-Vents », ou encore « Anne Jour après Jour », actuellement diffusé sur les écrans romands...

QUAND LE PASSÉ REVIT À TRAVERS UNE LETTRE...

L'histoire débute quand Madeleine Vaindrier, après avoir accompagné à l'harmonium la chorale paroissiale, trouve en rentrant chez elle son mari Jean effondré. Celui-ci vient d'apprendre la nouvelle de la mort de celle qu'il aimait passionnément pendant de longues années. Madeleine, qui connaissait depuis toujours l'existence de cette idylle impossible, est aussi bouleversée que Jean.

glas. 0.45. Téléjournal.  
23.05. Chunks, film de Gordon Dou-  
parade. 21.45. Téléjournal et sports.  
Eaton Place, feuilleton. 20.15. Star-  
magazine. 19 h. Téléjournal. 19.30.  
Mirror du pays. 18 h. En direct...  
américaines. 17 h. Téléjournal. 17.05.  
16 h. Larry's Showtime, feuilleton.  
15.35. Mon oncle sur Mars, feuilleton.  
feuilleton. 15.20. Petits Vautours.  
Téléjournal. 15.15. Black Beauty.  
13.30. Cordillères d'été. 14.15.  
13 h. Programmes de la semaine.

## ALLEMAGNE II

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.

## ALLEMAGNE I

15 h. Programmes du week-end.  
15.10. Téléjournal. 15.15. Pour les  
petits. 15.45. Le Péri-à-porter.  
nouvelles tendances. 16.30. Le temps  
des établissements psychiatriques.  
17.45. Téléjournal et sports. 18.30.  
17.30. Pégasus régionaux. 20 h. Télé-  
journal et météo. 20.15. L'été. Film de  
journal. 22.05. Tirage du lotto.  
22.10. Téléjournal et météo. 22.25.  
E comme Emil, hémneur au cabaret.  
suisse. 23.50. Téléjournal.



## CULTES DU DIMANCHE

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE  
Terreaux : 7 h 15, culte matinal, M. Hauser.



COLLÉGIALE  
1276 — 1976

10 h, M. D. Michel. 19 h, Gospel evening.

Temple du bas : 10 h 15, M. A. Gyax.  
Ermite : 10 h 15, M. G. Deluz.  
Maladière : 9 h, M. G. Deluz.  
Valangines : 9 h, M. A. Gyax. Sainte cène.  
Cadolles : 10 h, M. R. Ariège.  
Chamont : 10 h, M. E. Hotz.  
La Coudre : 10 h, culte, 20 h, culte du soir.  
Les Charmettes : 20 h, culte avec sainte cène.  
Serrières : 10 h, M. B. de Perrot.

DEUTSCHSPRACHIGE  
REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE  
Temple du bas : 9 h, prédication, pasteur M<sup>me</sup> S. Luginbühl.

VIGNOUBLE ET VAL-DE-TRAVERS  
(Allemand)  
Pesieux : 8 h 45, temple.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE  
Eglise Notre-Dame : samedi, 18 h 15 ; dimanche, 8 h, (premier et troisième du mois en italien) 10 h, 16 h (en espagnol), et 18 h 15.

Chapelle de la Providence : samedi 18 h (en espagnol) dimanche 7 h.  
Eglise Saint-Nicolas, Vauveyon : samedi 18 h 15. Dimanche, 8 h et 10 h.  
Eglise Saint-Marc, Serrières : samedi 18 h 15. Dimanche, 9 h et 11 h.  
(Noël, Pâques, Saint-Marc 25 avril, Fête du Saint-Sacrement, première communion, dimanche : 10 h 30).

Eglise Saint-Norbert, La Coudre : samedi 18 h 15. Dimanche 9 h et 11 h.  
Hôpital des Cadolles : dimanche 8 h 30.  
Mission italienne : Chapelle des Frères, dimanche 10 h 45.  
Mission espagnole : Chapelle de la Providence, samedi 18 h. Eglise Notre-Dame, dimanche 16 h.

ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE  
Eglise Saint-Jean-Baptiste, rue Emer-de-Vattel : messe à 18 h 30.

Eglise évangélique libre, Neuchâtel : 9 h 30, culte et sainte cène, M. J. Dubois ; pas de réunion le soir. Mercredi : 20 h, réunion de prière, M. J. Dubois. Colombier : 9 h 45, M. Rosiers, Opération Mobilisation.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische-methodistische Kirche, Beaux-Arts 11 : 9 h, Gebetsgemeinschaft ; 9 h 15, Gottesdienst. Mittwoch : 14 h, Kinderstunde.

Eglise néo-apostolique, rue Gabriel-Lory 1 : 9 h 30, service divin ; 20 h, service divin (espagnol). Mercredi : 20 h, service divin.

Première Eglise du Christ, Scientiste, fbg de l'Hôpital 20 : 9 h 30, service ; mercredi 20 h 15, service.

Assemblée de Dieu, Chapelle de l'Espoir, Evole 59 : 9 h 30, culte ; 20 h, évangélisation-édification.

Armée du Salut, Ecluse 18 : 9 h 15, prière ; 9 h 45, consécration enfant ; 20 h, évangélisation.

Témoins de Jéhovah, Parcs 12 : études bibliques et conférences : samedi 17 h, en français ; 19 h 30, en allemand ; dimanche 15 h 30, en italien.

Action biblique, Prébarreau 15.  
Eglise de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, Chasselas 3, Pesieux : 10 h, école du dimanche ; 17 h, réunion de sainte cène.

Eglise apostolique, chapelle de l'Orangerie, rue de l'Orangerie 1 : 9 h 30, culte, 20 h, soirée Bible en main : pourquoi une confession de foi ; jeudi, 20 h, prière.

Fraternité chrétienne, Dimanche — Sortie annuelle à la Prise-Imer s/Montmollin — Culte à 10 h. Mercredi, 20 h, chapelle des Terreaux, soirée missionnaire.

Eglise évangélique de Pentecôte, Pesieux, rue du Lac 10 : 9 h 30, culte ; lundi, 20 h 15, évangélisation.

## DISTRICT DE NEUCHÂTEL

Le Landeron : samedi, messe dominicale à 18 h. Dimanche, à la chapelle, messe à 7 h. A l'église : messe à 9 h 45.

Paroisse réformée : 9 h 45, culte.  
Cressier : Eglise catholique, samedi à 18 h 15, messe. Dimanche, messes à 7 h 30 et 9 h 30. Eglise réformée, 9 h, culte.

Lignières : Paroisse réformée, 10 h 15. Paroisse catholique, messe à 17 h.

Enges : Paroisse réformée, 20 h, culte.  
Saint-Blaise : Paroisse réformée, 10 h, culte. Eglise catholique romaine : messe dominicale anticipée samedi à 18 h 30. Dimanche : 7 h 30, messe basse ; 9 h 30, messe chantée ; 11 h, messe basse avec sermon en langue étrangère.

Église évangélique libre, Neuchâtel : 9 h 30, culte et sainte cène, M. J. Dubois ; pas de réunion le soir. Mercredi : 20 h, réunion de prière, M. J. Dubois. Colombier : 9 h 45, M. Rosiers, Opération Mobilisation.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

Evangelische Stadtmission, Neuchâtel, avenue J.-J.-Rousseau 6 : 15 h, Pedalofahrt auf dem See (bei gutem Wetter) ; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag : 20 h 15, Kellerabend. Mittwoch : 16 h, Jugendbibelkreis. Donnerstag : 20 h 15, Jugendgruppe. Freitag : 20 h 15, Forum. Samstag : 16 h, Sport.

## DESTINS HORS SÉRIE

DÉPART  
POUR UNE CAMPAGNE DÉCISIVE

Il repartit. Cependant, avant de s'embarquer, il avait pu se pencher sur le berceau où reposait l'héritier de son nom. Ce petit garçon, l'enfant du retour, avait pour parrain l'ami le plus cher au cœur de La Fayette. Cet héritier d'une des plus anciennes familles de la noblesse française portait le nom d'un général « rebelle » américain : George Washington. Il était né le 22 décembre 1779. Le 13 mars suivant, son père apprenait de nouveau vers l'Amérique. Il partait en message pour annoncer l'arrivée d'un régiment commandé par le comte de Rochambeau. Cette fois, les troupes françaises seraient mises sous le commandement du général américain Washington. Lorsqu'ils se retrouvèrent, les deux amis tombèrent dans les bras l'un de l'autre.



Washington et La Fayette chevauchaient de concert, par la fin de cet après-midi de printemps. Le fleuve en contre-bas charriait encore de lourds glaçons, mais partout le dégel tirait à sa fin et la végétation luxuriante s'épanouissait. Ce serait bientôt la reprise de la guerre. La Fayette avait retrouvé presque avec joie l'atmosphère maintenant si familière de l'armée misérable et indomptable. C'était miracle que leur débâcle et leur soumission ne fussent pas encore chose faite. Les Anglais annonçaient chaque jour aux Communes que la fin de la révolte était proche : « Une chiquenaude et les Américains se rendraient. » Mais ils ne se rendaient pas...

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

## LA FAYETTE

RÉSUMÉ : Gilbert Motier de La Fayette est le dernier descendant d'une grande famille d'Auvergne. A 19 ans, il s'est embarqué pour l'Amérique afin de secourir la guerre d'indépendance que les colons américains mènent contre l'Angleterre. Il se lie d'amitié avec le général en chef Washington. Après une dure campagne et plusieurs victoires qui le rendent très populaire aux États-Unis, La Fayette revient en France afin d'obtenir des secours pour les Américains. Sa jeune femme tremble de le voir repartir.



« Qui nous donnera la chiquenaude ? » demandait Washington à La Fayette avec un léger sourire. Lui seul savait combien la comparaison pouvait être juste. Les troupes anglaises étaient exaspérées, à bout... Mais les siennes ! Heureusement, le moral des soldats était remonté depuis l'arrivée des régiments français. Après avoir établi au quartier général le plan de campagne, Washington passait l'inspection des points stratégiques. Il avait décidé de pousser jusqu'au barrage de West-Point afin de voir le général Arnold qui le défendait. Ingénieur dans le civil, ce remarquable militaire avait, de plus, construit le fort qui rendait imparable ce monument de défense naturelle derrière lequel l'armée du nord allait se concentrer.



Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

Washington, son compagnon et leurs troupes arrivèrent au fort dans l'après-midi. Les deux généraux furent introduits dans les appartements privés d'Arnold. « Qu'avez-vous ? » demanda Washington à La Fayette. « Je ne sais pas. J'éprouve une sorte d'angoisse. C'est peut-être l'orage. Oh ! voyez, là... » Dans un coin de la pièce, sur un divan, ils venaient d'apercevoir une femme évanouie.

**APOLLO** 25 21 12 **« LES GRANDS SUCCÈS »** 25 21 12

CHAQUE JOUR 14 h 30 et 20 h COULEURS 12 ans

**GREGORY PECK - DAVID NIVEN - ANTHONY QUINN**

dans le film en TECHNICOLOR de CARL FOREMAN

**LES CANONS DE NAVARONE**

Le plus grand exploit jamais porté à l'écran

De lundi à mercredi 17 h 45 CHAQUE JOUR → **EN SÉANCES SPÉCIALES** ←  
2<sup>me</sup> semaine 12 ans

**LE GENDARME DE SAINT-TROPEZ**

avec LOUIS DE FUNÈS

Michel GALABRU - Jean LEFÈVRE  
Christian MARIN, etc.

Un film en couleurs pour toute la famille qu'il faut voir et... revoir!!!

**★ bio** FESTIVAL JAMES DEAN

Samedi 15 h - 20 h 45  
dimanche 15 h - 20 h 15

le film inoubliable de NICHOLAS RAY

**JAMES DEAN ELIZABETH TAYLOR GÉANT**

en français 16 ans en français 16 ans

samedi - dimanche 17 h 30  
lundi - mardi - mercredi 18 h 40 9<sup>me</sup> SEMAINE  
admis dès 12 ans en français

**JONATHAN LIVINGSTON LE GOELAND**

une musique extraordinaire de NEIL DIAMOND  
un merveilleux spectacle de HALL BARTLETT

**ARCADES** 25 78 78 TOUS LES SOIRS À 20 H 30 12 ans  
SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI, MERCREDI: Matinée à 15 h

**MONUMENTAL**  
le film de Cecil B. de Mille

**SAMSON ET DALILA**

avec des milliers de figurants

**UNE APOTHÉOSE SAUVAGE ET GRANDIOSE**

ATTENTION: Le film commence tout de suite

**STUDIO** 25 30 00 TOUS LES SOIRS À 21 H 12 ans  
Samedi, dimanche, mercredi: matinée à 15 h

2<sup>me</sup> semaine

**LOUIS DE FUNÈS**

dans un tout gros succès comique

**LE GRAND RESTAURANT**  
C'EST DU COMIQUE VRAIMENT TONIQUE

**NOCTURNES** Une leçon complète d'érotisme  
samedi à 23 h  
samedi et dimanche à 17 h 30

**LES MOELLEUSES**  
OBJET DE DESIR, LEUR CORPS EST AVIDE DE TOUT CONNAÎTRE

- 20 ans -

**VOULOIR, C'EST POUVOIR**



Commerçants qui ressentez de près ou de loin cette période difficile, mettez en pratique ce proverbe et informez le consommateur sur ce que vous avez à lui offrir, par le canal de la publicité. Car, il est prouvé que la publicité n'est jamais aussi efficace qu'en période de récession.

Nous vous conseillons de choisir comme support publicitaire

**La FAN-L'EXPRESS.**  
36.151 exemplaires distribués chaque jour.

**Bons Baisers de Hong-Kong**



**Le Festival LES CHARLOTS continue**

**Ils font rire**  
jaune, noir, et café au lait

➔ **ENFANTS ADMIS** ➔

Tous les jours: à 15 h et 20 h 45  
SAMEDI ET DIMANCHE: à 14 h 30 - 16 h 45 - 20 h 45

**AU PALACE**

Tél. 25 56 66

**REX** Tél. 25 55 55

Tous les soirs 20 h 45 16 ans  
matinées: 1<sup>re</sup> VISION  
samedi, dimanche, 15 h - 17 h 30 en français  
mercredi 15 h

**BRUCE LEE** champion du monde de « KARATÉ » dans **BIG BOSS**

**INÉGALÉ!**

Le « KARATÉ » à l'état pur - Sans truquage

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

**Prêts**  
sans caution  
de Fr. 500.— à 10.000.—

Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.

**BANQUE COURVOISIER S.A.**  
2001 NEUCHÂTEL / (038) 24 64 64  
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_ FAN

**PANISSOU**  
Côtes de Provence - Rosé

Une exclusivité SANDOZ & Cie  
Peseux - Tél. 31 51 77

**AU BOCCALINO**

une oasis d'une fraîcheur agréable  
salle climatisée

Tél. 33 36 80

**Le Locle fête ses 825 ans!**  
Un riche passé, un présent bien vivant,  
du 3 au 26 septembre 1976

**FAVRE Excursions**  
Rochefort

Dimanche 22 août  
**Derborence**  
Dép. 7 h 30, place du Port  
Fr. 37.— AVS 30.50

Mercredi 25 août  
**Schnyge-Platte**  
Dép. 7 h 30, place du Port  
Fr. 43.50, train compris  
AVS Fr. 37.50

du 3 au 5 septembre (3 jours)  
**Appenzell - Les Grisons**  
(Carte d'identité)  
Tout compris Fr. 240.—

Renseignements - Inscriptions  
Tél. 45 11 61

**Bieler Messe Foire de Bienne**  
26.8.-5.9.1976

La baie du lac de Bienne prête son charme à la dixième FOIRE DE BIENNE

Heures d'ouverture des halles d'exposition  
Lundi-vendredi 13 h 30 à 22 h 30 Samedi et dimanche 10 h 00 à 22 h 30

Société des hôteliers, cafetiers et restaurateurs

# GASTRONOMIE



**RESTAURANT LE « JORAN »**

SERRIÈRES  
Famille Michel Pianaro  
Tél. 25 37 92

**SES SPÉCIALITÉS**  
Filets de perches  
Entrecôte aux morilles  
Filets mignons à la crème  
Filets mignons à l'Indienne  
Pensionnaires: 5.80 le repas

Nos spécialités à la carte  
SALLES POUR BANQUETS

Restaurant de la Grappe  
La Loude  
Neuchâtel

**SPÉCIALITÉS ITALIENNES**

Le soleil d'Italie dans votre assiette.

L. MARINI Tél. 33 26 26

**Hôtel Restaurant LE POISSON**

R. Balmelli, propr.  
Marin (NE)  
Tél. 33 30 31

**Filets de perches « meunière » à discrétion 15.—**

Vin blanc de Cortailod  
J. Renaud non filtré, la bouteille 10.—

...et toujours la fondue chinoise à gogo 13.—

**HÔTEL-RESTAURANT LE CHALET**

Tous les jours:  
**FILETS DE PALÉES**  
sauce neuchâteloise  
Pommes nature, salade  
Assiette 8.50 café compris

ENTRECÔTE CAMARGUE (cheval)  
Restauration jusqu'à 22 heures  
Salle pour banquets et réunions  
Ouvert tous les jours  
Tél. 42 14 38

CORTAILLOD (NE)  
M. et M<sup>me</sup> A. Quadranti

**Hôtel du Vaisseau**

Famille G. Ducommun Tél. 42 10 92

PETIT-CORTAILLOD

**Filets de perches frais au beurre**  
**Mignons de veau aux morilles**

Tous les jours au restaurant  
menu sur assiette

De 11 à 23 heures  
**Assiette « Théâtre »**  
jambon - coppa - salami - lard - viandes séchées - salades Fr. 10.80.

Bières fraîches à la pression  
Grande terrasse

**CAFÉ DU THÉÂTRE**

**AUBERGE DE MONTEZILLON**

Tél. 31 48 98 - Fermé le lundi - Prière de réserver sa table  
Salles pour banquets de sociétés, de familles et d'entreprises.

**DIMANCHE AU MENU:**  
Terrine du chef - Salade de céleri - Gigot d'agneau - Haricots verts - Pommes paysanne - Coupe maison - Avec entrée Fr. 17.50, sans Fr. 14.50

**Hôtel Restaurant Beaux Arts**

J.-M. Balmelli, propr. - Neuchâtel - Tél. 24 01 51

Profitez!

**Filets de perches à gogo 15.—**

Cortailod blanc, la bouteille 10.—

**AUBERGE DU GRAND PIN PESEUX**

Extraits de notre carte:  
Gratin fruits de mer • Ris de veau • Cervelle de veau • Entrecôte marchand de vin • Côte de bœuf • Carré d'agneau

Salles pour banquets et sociétés  
Grand PARC à disposition — Tél. (038) 31 77 07

**Pavillon des Falaises**

**SALADES! POISSONS! GRILLADES!**

A. Montandon  
Cuisinier  
Tél. 25 84 98

**RESTAURANT Le Jura**

Tél. 25 14 10  
Famille Alex Riesen  
Dimanche 22 août FERMÉ

**NOTRE CARTE - NOS MENUS - NOS ASSIETTES**  
Filets de perche - Filets de palée - Cuisses de grenouilles... et toujours nos spécialités de Brasserie: Pieds de porc au madère, rôtis - Saucisse au foie, salade de pommes de terre - Tripes au vin blanc et nos grillades.

**Chez Gianni**

PESEUX Tél. 31 40 40

Nos spécialités:  
Rognons flambés - Filets mignons flambés - Filets King Gianni - Scampis flambés - Scampis à l'indienne.

Consultez notre grande carte et réservez suffisamment tôt.

La nouvelle direction: F. Kähr et C. Ruckstuhl se réjouissent de votre visite.

**Restaurant la Tonnelle Montmolin**

Toujours notre fantastique fondue chinoise à discrétion

Réservation: Tél. (038) 31 16 85  
M. et M<sup>me</sup> E. Delederray

**HÔTEL-RESTAURANT DU SOLEIL**

NEUCHÂTEL  
Salle à manger au 1<sup>er</sup> étage

Cuisses de grenouilles « provençales »  
Entrecôte double aux morilles  
Filets de palées, sauce neuchâteloise

E. Droz-Morard  
Tél. (038) 25 25 30

MENU DU DIMANCHE 22 AOÛT:  
**CORDON-BLEU**  
Complet, avec entrée et dessert: Fr. 12.50

**HOTEL DE LA COURONNE**  
LES BRENÈRES-CENTRE - Tél. (039) 32 11 98  
Prière de réserver - Fam. E. Senn, chef de cuisine

**STEAK HOUSE**

**27 AOÛT RÉOUVERTURE**

Av. de la Gare 15 NEUCHÂTEL  
Tél. 21 21 21

**EUROTEL** au restaurant-snack **carrefour**

**SPÉCIALITÉ DE FILET MIGNON DE PORC**

Tél. 21 21 21

Fr. 12.50 (160 g)

Au paprika - Robert - Aux champignons - Chasseur - Zingera - Aux morilles - Viennoise - Aux champignons.

**Les hôteliers et les restaurateurs**  
ne perdent pas de temps à écrire les MENUS, ils les font exécuter, de même que les ECRITEAUX et les CARTES D'ENTRÉE

par **L'IMPRIMERIE CENTRALE**

4, rue Saint-Maurice  
NEUCHÂTEL

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## TVA et impôt fédéral direct: décisions de la commission du Conseil des Etats

BERNE (ATS). — La commission du Conseil des Etats chargée d'étudier le nouveau régime de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt fédéral direct a siégé hier à Berne sous la présidence du radical saint-gallois Buerger. Ses délibérations, a déclaré M. Buerger à l'issue de la séance, ont été marquées par le sérieux que requiert la situation des finances fédérales.

Les dernières évaluations permettent d'estimer à 600 millions de francs la perte de recettes pour 1976 et la situation se dégradera encore, à cet égard, en 1978 et 1979. Il est donc indispensable de trouver de nouvelles recettes. L'ACHA, a déclaré M. Buerger, est un bon instrument fiscal quand les taux sont moyens. Mais il ne convient plus

dès que les taux sont élevés. Le passage à la TV est donc indispensable.

La commission, qui doit se réunir de nouveau les 2 et 4 septembre, n'a pas encore pris de décision sur le taux de la TVA (10% ou 9%) ni sur les éventuelles facilités en faveur de l'hôtellerie. En revanche, en ce qui concerne l'impôt fédéral direct, elle s'est ralliée à la décision du Conseil national qui a fixé à 18.000 francs (au lieu de 25.000 francs, comme le voulait le Conseil fédéral) le revenu minimal pour l'assujettissement.

D'autre part, la décision du Conseil national permettant l'introduction d'un impôt minimum «basé» sur des facteurs de remplacement pour les sociétés a été rejetée par la commission à l'unan-

mité moins une abstention. En outre, la part réservée aux cantons sur le produit brut de l'impôt passe de 30% (Conseil national) à un tiers. Et ce sera un quart (et non un sixième, comme le veut le Conseil national et le gouvernement) qui sera affecté à la péréquation financière intercantonale.

Cette mesure devrait permettre d'attribuer 100 millions de plus aux cantons, a déclaré M. Buerger. Quelques différences apparaissent également dans les déductions. Elles seront de 3000 francs (au lieu de 4000 francs) pour les personnes mariées, de 2500 francs (au lieu de 2000 francs) pour les personnes célibataires et de 2500 francs au lieu de 4000 pour le produit du travail de la femme.

## VALAIS - VALAIS

## Les poires de la colère: on atteint l'indécence disent les producteurs

La journée de vendredi a été chaude en Valais notamment dans le secteur Saxon - Charraz - Fully - Riddes - Leytron, «la Californie de la Suisse». Des appels furent lancés aux agriculteurs pour qu'ils fassent entendre leur voix au cœur du marasme qui les étreint, bien des produits étant menacés par la mévente.

Voici le texte d'une résolution qui parviendra samedi matin au gouvernement valaisan, texte cautionné par des

centaines de producteurs au bord de la colère si ce n'est plongés complètement dans celle-ci.

Les producteurs de fruits et légumes réunis à Saxon le 20 août 1976 en séance d'information, constatent avec amertume que la situation va se dégradant de jour en jour sur le marché agricole. Ils stigmatisent les excès d'importations de fruits et de légumes qui ont porté et porteront encore un très

grave préjudice aux producteurs valaisans.

Le marché de la fraise en fut l'illustration dramatique, lorsque l'on sait les difficultés apportées à l'écoulement de notre production qui ne représentait que 10% des fraises étrangères importées.

Les producteurs s'insurgent contre la façon dont les instances compétentes ont traité des poires précoces étrangères et valaisannes notamment de la variété «Guyot» admise à un calibre de 47,5 mm sur le marché alors que la même poire suisse n'était prise en considération qu'à partir de 55 mm.

Ils ne peuvent décemment accepter les trop grandes fluctuations du prix de la tomate, pas plus qu'ils ne tolèrent que le prix de la poire «William» soit abaissé au niveau de l'indécence.

Les producteurs songent enfin avec la plus grande inquiétude au futur marché de la pomme «Golden» qui s'annonce sous les plus noirs auspices.

C'est pourquoi, ils exigent de l'autorité cantonale compétente et des représentants valaisans aux Chambres d'intervenir avec la dernière énergie auprès des autorités fédérales pour que soit mis un terme à cette situation intolérable et lourde de conséquences.

Cette résolution a été adressée hier soir déjà au gouvernement valaisan.

M. F.

## Avalanche au Grand-Combin: un alpiniste genevois tué

De notre correspondant:

Une avalanche a dévalé vendredi matin les pentes du Grand-Combin emportant sur son passage deux alpinistes genevois, MM. Paul Roch et Henri Duval, tous deux d'Aire-la-Ville.

L'alerte fut aussitôt donnée à la cabane Panossières et à l'aérodrome de Sion via le bureau de la police cantonale à Sion. Les deux hommes furent projetés par la masse dans le Plateau-du-Grand-Coulouir bien connu des familiers du Grand-Combin.

Hélas, M. Paul Roch, régisseur à Genève, 37 ans, a perdu la vie dans cette tragédie. Le pilote Bruno Bagnoud conduisit à l'hôpital de Sion son compagnon M. Duval. Sa vie ne semble pas en danger. Comme les deux hommes ne furent pas ensevelis par l'avalanche mais littéralement catapultés par elle il n'a pas été nécessaire d'entreprendre une opération de recherches proprement dite.

Les deux Genevois avaient recouru à un guide professionnel et c'est toute la cordée qui fut emportée. Le guide est indemne.

M. F.

## VAUD - VAUD - VAUD

## «Petit Macolin» dans les Alpes vaudoises

LEYSIN (ATS). — La station de Leysin, dans les Alpes vaudoises, inaugure ce week-end son «centre sportif d'altitude», qui en fait un «Macolin vaudois». Ce nouveau centre de sports a la forme d'un grand chalet, de 120 mètres de long, 45 mètres de large et de 25 mètres de hauteur, couvert de 90.000 ardoises en éternit. Ses installations permettent la pratique de nombreux sports d'hiver et d'été et, déjà, la Ligue suis-

se de hockey sur glace s'entraîne en été à Leysin. Une somme de près de six millions de francs a été investie.

C'est après avoir acquis les installations sportives de l'Office du tourisme (piscine, tennis, mini-golf et manège) que la commune de Leysin décida, au printemps 1975, de construire un centre sportif d'altitude, comprenant une patinoire artificielle couverte de 60 mètres sur 30, deux pistes de curling, une salle polysports de 45 mètres sur 27, un restaurant de 120 places, des salles de théorie et de conférences, des installations sanitaires et vestiaires répondant aux plus grandes exigences, ainsi que, à l'extérieur, quatre courts de tennis, un terrain de football et des pistes d'athlétisme.

Haute de neuf mètres, la salle polysports permet la pratique du handball, du basketball, du volleyball, du badminton, du tennis, de la gymnastique et des sports pour handicapés, de même

que l'organisation de camps d'entraînement et de concours et tournois jusqu'au niveau international.

Toutes les installations sportives de Leysin étant entre les mains de la commune, celles-ci en assurera l'accès gratuit (sauf pour le curling et le manège) à toutes les personnes soumises à la taxe de séjour. Cinquième station d'hiver de la Suisse en importance, Leysin dispose de 7000 lits touristiques et a compté, durant toute l'année 1975, plus de 450.000 nuitées hôtelières.

C'est sous la présidence d'honneur de M. Gnaegi, président de la Confédération, que Leysin a ouvert hier les trois journées d'inauguration de son centre des sports, marquées par de nombreuses compétitions et démonstrations sportives régionales, nationales et internationales, et aujourd'hui par une fête villageoise et la plantation d'un érable rouge, arbre canadien reçu à l'issue des Jeux olympiques.

## Un vieil immeuble de Payerne classé monument historique

(c) Après avoir mis à l'enquête publique, du 8 juin au 7 juillet 1976, l'arrêté de classement, en vertu de la loi du 10 décembre 1969 sur la protection de la nature, des monuments et des sites, et vu le préavis de la commission cantonale des monuments historiques, le Conseil d'Etat a décidé de classer monument historique l'ensemble d'un étroit bâtiment percé d'une voûte servant de pas-

sage public (rue du Portail), sis à la Grand-Rue, à Payerne. Ce bâtiment, dont les parties les plus anciennes remontent au XVI<sup>e</sup> siècle au moins, ne manque pas de cachet. Il est un des vestiges du vieux Payerne. D'intéressantes et anciennes peintures ont été découvertes à l'intérieur. Durant de nombreuses années, les locaux du rez-de-chaussée furent occupés par la boucherie Gerber, et, plus tard, par la charcuterie Quidort. Le bâtiment a été racheté il y a peu d'années par M. Jean-Jacques Prader-And. Une restauration complète, mais coûteuse, est envisagée. Cependant, on ignore encore par qui elle sera entreprise, le bâtiment pouvant entre-temps changer de propriétaire.



(Photo Pache Payerne)

## Aveu d'un meurtrier

ZURICH (ATS). — Albert Gartenhauser, 49 ans, a avoué vendredi matin être l'auteur du meurtre de Mme Ottilie Koster, 79 ans. Il a reconnu avoir étranglé la vieille dame dimanche soir.

Albert Gartenhauser s'était échappé le même jour de la communauté de travail de Ringwil, où il purgeait une peine de 2 ans et 9 mois de réclusion pour attentat à la pudeur des enfants. Albert Gartenhauser avait pu être arrêté mercredi dans un bois situé entre Hittnau et Pfäffikon.

## SUITE Conjoncture: résultats de l'enquête

Les moyens d'actions proposés sont jugés opportuns dans leur principe. De manière générale, les amendements requis ne concernent pas des questions fondamentales, à l'exception cependant des pouvoirs de la Confédération en matière financière. Divers milieux ont estimé qu'ils vont trop loin. Inversement d'autres ont d'avis que les attributions conjoncturelles du pouvoir central ont été trop fortement restreintes au regard du projet précédent.

On a généralement approuvé la disposition qui donne mandat à la Confédération de prendre, en respectant le principe de la liberté du commerce et de l'industrie, les mesures qui doivent garantir une évolution harmonieuse de la conjoncture. La majorité des organes consultés ont estimé que la collaboration de la Confédération avec les cantons et l'économie doit être expressément mentionnée. Ils ont jugé que, de cette manière, la coopération entre les pouvoirs publics et l'économie — qui doit être étroite pour garantir l'efficacité de la politique conjoncturelle — serait mieux mise en évidence.

### LIBERTÉ DU COMMERCE

Un autre alinéa précise que la Confédération peut déroger, s'il le faut et dans l'intérêt général, au principe de la liberté du commerce et de l'industrie lorsqu'elle prend des mesures dans les domaines de la monnaie et du crédit, des finances publiques et des relations économiques extérieures.

Dans l'ensemble, la décision de limiter

à ces trois domaines dits «classiques» les dérogations éventuelles à la liberté du commerce et de l'industrie a été bien accueillie. Divers milieux ont cependant regretté que l'on renonce à attribuer à la Confédération certains des pouvoirs que lui accordait l'article conjoncturel qui a été repoussé. Les organisations de consommateurs notamment auraient souhaité que l'on mentionnât encore d'autres champs d'intervention (industrie de la construction, surveillance des prix), ou même que l'on reprenne telle quelle la disposition de l'ancien projet.

La possibilité ouverte à la Confédération d'obliger les entreprises à constituer des réserves de crise a trouvé une large adhésion. On estime que cet instrument, en particulier, les possibilités de mobiliser les réserves accumulées, doit être développé compte tenu des expériences faites.

De manière générale aussi, la décision, dictée par les critiques qui ont été formulées, de limiter les pouvoirs de la Confédération en matière financière a été bien accueillie, par les cantons avant tout. Cependant, les propositions de renoncer à un remboursement des moyens financiers éponges et stérilisés afin de les réserver à la création — publique et privée — de possibilités de travail, s'est heurtée à l'opposition de divers cantons et organisations économiques. On donne à entendre que le texte proposé attribuerait à la Confédération des pouvoirs illimités en matière fiscale. de nombreuses réponses demandant qu'on précise mieux les affectations des

moyens financiers éponges et qu'on laisse ouverte l'éventualité d'un remboursement.

D'autres, en revanche, jugent insuffisants les pouvoirs que le nouvel article conjoncturel confère à la Confédération en matière de politique financière. Elles souhaitent que la Confédération ait, comme le prévoyait l'article qui a été rejeté, la compétence de percevoir des impôts spéciaux.

L'alinéa qui donne mandat à la Confédération de tenir compte des disparités dans le développement économique des diverses régions n'est pas controversé.

### LES MOYENS

Cependant, tandis que les uns souhaitent donner à la Confédération de nouveaux moyens d'agir sur les structures, d'autres redoutent que l'on ne prenne prétexte de cet alinéa pour intervenir sur ce plan. Enfin, les deux alinéas qui obligent la Confédération à «procéder aux enquêtes que requiert la politique conjoncturelle et à présenter chaque année à l'Assemblée fédérale un rapport sur les mesures prises et sur la situation économique, ne sont pas contestés.

Quant à la suite de la procédure, il faut noter que le Conseil fédéral se prononcera probablement cet automne sur le nouveau projet d'article constitutionnel établi compte tenu des critiques qui ont été formulées, notamment en ce qui concerne l'alinéa sur les pouvoirs financiers. Le parlement abordera vraisemblablement le projet au cours de la session de l'hiver prochain.

## Téléphone: bientôt le comptage par impulsion périodique pour les communications locales

BERNE (ATS). — L'entreprise des PTT étudie actuellement la question de l'introduction du comptage par impulsion périodique pour les communications locales en accord avec la conférence consultative des PTT. Les préparatifs techniques ont progressé à un point tel, dans les centraux téléphoniques, que celui-ci pourrait être introduit le 1<sup>er</sup> avril 1977 dans les six plus grands réseaux locaux, à savoir ceux de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne et Zurich. Une partie des autres réseaux locaux pourrait être adaptée à la taxation par impulsion périodique au début de 1978, et le reste les premiers mois de 1979. C'est ce que déclare le Conseil fédéral dans sa réponse écrite à une interpellation du conseiller national Sausser, du parti évangélique zuricois.

L'introduction du comptage par impulsion périodique dans le rayon local constitue le complément harmonieux du système de taxation appliqué depuis 1963 déjà dans le trafic interurbain automatique. Dans les nouveaux modèles de postes téléphoniques publics à

prépaiement, dont les premiers exemplaires furent mis en service en 1966, les communications locales sont aussi taxées d'après le système à impulsion périodique pour les communications locales n'est donc pas une nouveauté en soi, mais l'aboutissement d'une évolution amorcée depuis longtemps.

Le fait de ne pas prendre en considération la durée de la conversation dans une seule catégorie de communications est une anomalie qu'il conviendrait de supprimer aussitôt que possible, car les abonnés profitent fort différemment de la taxe avantageuse des communications locales, dans les grands réseaux locaux, la proportion des communications locales est importante et les communications interurbaines sont en minorité, c'est l'inverse qui se produit dans les petits réseaux.

L'évolution technique a eu pour conséquence que la distance séparant les correspondants a perdu de son importance au profit de la durée de la communication. Il en résulte que, depuis

un certain temps, la taxe de 10 centimes par communication locale ne couvre plus le prix de revient qui s'élève actuellement à 17 centimes pour l'entreprise des PTT.

Tant dans le trafic interurbain national qu'international, le comptage par impulsion périodique a entraîné une réduction de prix pour les usagers du téléphone, par rapport à l'ancienne taxation par 3 minutes. C'est pourquoi il a été généralement bien accueilli. Il serait peu logique d'en refuser le principe dans le trafic local pour la seule raison qu'il représente un enrichissement pour les «bavards». On peut tenir compte des préoccupations sociales de l'interpellateur en calculant la durée de conversation pour 10 centimes (cadence d'impulsion) de manière à ne pas fortement renchérir les communications locales d'une certaine durée. Relevons à ce propos que les appels sur le numéro 143 «la main tendue» ne seront pas touchés par le comptage par impulsion périodique, ils seront donc taxés comme jusqu'ici.

## Les grandes banques suisses améliorent les conditions des crédits à l'exportation

ZURICH (ATS). — Désirant apporter un soutien encore plus efficace à l'industrie suisse dans ses efforts pour assurer, voire renforcer sa position sur les marchés étrangers, l'Union de banques suisses, la Société de banque suisse, le Crédit suisse et la Banque populaire suisse ont décidé d'améliorer les conditions de financement des exportations. Elles ont convenu de renoncer à fixer des taux minimaux pour les crédits à l'exportation et également de garantir des taux d'intérêt fixés pour des crédits d'une durée supérieure à 5 ans, déclare vendredi un communiqué de la Banque nationale suisse.

Pour les crédits à l'exportation de 5 à 10 ans au maximum (exception faite des crédits cadre), les exportateurs auront désormais le choix entre 3 variantes. La première prévoit que le taux d'intérêt fixé pour 5 ans, à dater de l'utilisation du crédit, ne sera pas automatiquement adapté une fois cette période écoulée en fonction de la rémunération des obligations de caisse à 5 ans, mais de celle des obligations de caisse d'une durée correspondant à la période restant à courir jusqu'au remboursement du crédit (3 ans au moins). Le coût du crédit en sera donc réduit.

La deuxième variante répond à un désir exprimé par l'industrie d'exportation. Ainsi, les grandes banques offrent de fixer un taux d'intérêt qui restera

inchangé de l'utilisation du crédit à son échéance, soit à 10 ans au plus. Les banques financent ces crédits à long terme essentiellement par l'émission d'obligations de caisse de 3 à 8 ans de terme. A ce propos, on doit relever que les fonds procurés par les obligations de caisse à 7 et 8 ans ne suffisent pas toujours à assurer un financement adéquat des crédits à long terme. En accordant donc des crédits à 10 ans maximum à des taux fixes, les banques assument donc un risque important quant à la fluctuation des taux d'intérêt. Elles doivent donc en tenir compte à la fixation des taux des crédits.

Les taux d'intérêt des crédits à l'exportation de 5 à 8 ans sont fixés sur la base de la rémunération des obligations de caisse de même échéance et ceux des crédits de 8 à 10 ans sur celle des obligations de caisse à 8 ans. Dans la troisième variante, les banques offrent de financer les exportations en octroyant, à un taux fixe, des crédits de 8 à 10 ans à dater de la conclusion du contrat de livraison. Dans cette durée est donc inclus le délai de livraison. Les banques prélèvent une commission pour la mise à disposition des fonds entre l'octroi du crédit et son utilisation.

La Banque nationale s'est déclarée prête à proroger, jusqu'au 1<sup>er</sup> juin 1979 au moins, la convention passée avec les banques sur le refinancement des crédits

à l'exportation qui devait venir à échéance le 1<sup>er</sup> juin 1977. Par la même occasion, elle a ramené de 30 millions à 10 millions de francs, le montant minimal des crédits pour lesquels une demande de refinancement peut lui être présentée.

La Banque nationale veillera également à ce que les banques ne subissent aucun dommage en rapport avec les avantages qu'elles accordent à l'industrie d'exportation, au cas où des restrictions quelconques seraient prises sur le plan monétaire durant la validité de cette convention.

## Diminution de chômage dans les arts graphiques

BERNE (ATS). — Le nombre de chômeurs complets et partiels a continué de diminuer dans les arts graphiques en Suisse entre début juillet et début août. Au début du mois d'août, 265 personnes étaient encore au chômage complet, contre 322 un mois auparavant. Quant au nombre de personnes au chômage partiel, il était de 200, soit 159 de moins qu'au début de juillet (359), indique l'organe de la Fédération suisse des typographes.

## FRIBOURG

## Très belle fin de mois aux Paccots pour le cycle d'animation pour l'été

De notre correspondant:

Les vacanciers de Châtel-Saint-Denis-Les Paccots sont décidément choyés. La seule reprise d'un restaurant par son ancien propriétaire a donné lieu, jeudi soir, à un pantagruélique buffet froid («à gogo»: vastes plats de bonne bouffe pour grandes bouches présentés par des mitrons stylés, avec divertissements, danse et musique à la clé, le patron ayant en sus embouché une trompette romantique aux fines nuances. Et la gastro-nomie n'est pas la seule joyeuseté soumise à leurs envies. En l'absence du président de la société de développement local, c'est M. Frédy Monnard qui nous a instruit du programme d'animation de cet été, dont le coup d'envoi avait été donné le 10 juillet.

Plus qu'espéré fut le succès remporté par les visites de la fabrication du fromage dans deux chalets, comme les visites de forêt et de route forestière com-

mentées par M. Kammermann, ingénieur forestier. La prochaine prestation a lieu ce week-end, avec un tir à l'aigle qui a recueilli plus de 1000 inscriptions de tireurs et tireuses, les dames participant également à cette joute sportive. Autre manifestation sportive: une course à pied de 12 km 800 qui traversera le chef-lieu de la Veveyse pour gravir la route de la Frasse et se terminer aux Paccots. En tête de série, Rueggesser, le vainqueur du Morat-Fribourg en 1974 et maintes fois champion suisse. Ce lundi encore, c'est le groupe folklorique roumain des «Maramures» (45 chanteurs et danseurs) qui se produira aux Paccots, avant d'ouvrir par une soirée de gala les rencontres folkloriques internationales de Fribourg.

Allègrement, l'on débordera sur l'automne, après une nouvelle visite de forêt avec abattage du bois à «la rapasse» et de nouvelles visites de fabrication du fromage. Ce sont les con-

seillers communaux qui, par une danse, donneront le feu vert aux festivités de la Bénichon, qui verront notamment défiler un cortège placé sous le signe des métiers d'autrefois.

## Chevreuil tué sur le coup et collisions en chaîne

(c) Vers 20 h 10 jeudi soir, une colonne de véhicules circulait de Fribourg en direction de Bulle. La voiture se trouvant en tête ne put éviter, au lieu-dit «Es bou» à Farvagny-le-Petit, un chevreuil qui traversait la chaussée et qui fut tué sur le coup. Sur ce fait, deux voitures conduites par des habitants de Grolley et d'Albeuve ne purent stopper leur voiture à temps et une collision en chaîne se produisit. Les dégâts sont importants.

## SUISSE ALÉMANIQUE

## Un alpiniste victime de l'Eiger

GRINDELWALD (ATS). — Un alpiniste de 20 ans, M. Simon Whitworth, domicilié à Godalming (Surrey-GB), a trouvé la mort mercredi après-midi dans la paroi ouest de l'Eiger. Il a glissé sur un terrain gelé et a fait une chute de quelque 200 mètres dans le vide.

Mercredi après-midi, M. Whitworth avait entrepris en compagnie d'un autre alpiniste britannique l'escalade de la face ouest de l'Eiger (voie normale) à partir de Grindelwald. Tous deux étaient bien équipés, mais pas encore encordés. Alors qu'ils se trouvaient à une altitude de 3000 mètres environ, ils ont été surpris par le mauvais temps: brouillard épais, forte chute de neige et température de moins 3 degrés. M. Whitworth a glissé sur une plaque de glace et a été précipité dans le vide. Ne pouvant rejoindre son camarade, l'autre alpiniste est redescendu à Eigerletscher. De là, il a alerté la station de secours d'Interlaken, qui dispose d'hélicoptère. Elle n'a pu intervenir en raison de

l'épais brouillard. Une colonne de secours partie l'après-midi a tenté, en vain, de retrouver l'alpiniste. Ce n'est que jeudi, à la suite d'une amélioration des conditions atmosphériques, qu'un hélicoptère a pu retrouver le malheureux et le redescendre dans la vallée.

# Après la convention de Kansas-City La bataille électorale ouverte aux Etats-Unis

KANSAS-CITY (AP). — Gerald Ford et Robert Dole ont quitté Kansas-City avec l'assurance d'obtenir le soutien quasi unanime du parti républicain qui, pourtant, avant sa convention, semblait voué aux luttes intestines implacables entre les différentes tendances.

La victoire, somme toute plus facile que prévu, au premier tour, de M. Ford face à Ronald Reagan, a véritablement ouvert la campagne américaine. Dès jeudi soir, le président sortant avait proposé à son adversaire démocrate, Jimmy Carter, un débat télévisé pour que les deux candidats puissent expliquer les principes de leur politique.

## L'avis de Carter

MACON (Georgie), (AP). — Le candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis, M. Jimmy Carter, a estimé jeudi qu'en choisissant le sénateur Robert Dole comme colistier, le président Gerald Ford a renoncé à lui disputer les faveurs des électeurs du sud.

« Cela sera très difficile pour les républicains de me concurrencer avec succès dans le sud, et peut-être bien que le président Ford y a tout simplement renoncé », a déclaré M. Carter à la presse après avoir pris connaissance du choix de son adversaire.

## Seveso : l'usine sera fermée

MILAN (Reuters). — L'usine ICMESA de Seveso, théâtre de l'accident qui a produit des émanations toxiques de dioxine le 10 juillet, sera fermée car elle est désormais inutilisable, apprend-on de source officielle à Milan.

La décision en a été prise conjointement par les autorités régionales de Lombardie et les responsables syndicaux représentant les 170 employés de l'usine.

« Le degré de pollution à l'intérieur des établissements est tel qu'ils pourrissent à peine être décontaminés », a déclaré un représentant syndical.

Givaudan SA, la société suisse, propriétaire de l'usine, sera officiellement informée de cette décision.

« Je suis prêt et désireux de me présenter devant le peuple pour débattre des véritables problèmes, face à face avec Jimmy Carter », avait déclaré Gerald Ford devant la convention républicaine.

Son challenger a rapidement répondu qu'il était lui aussi prêt au débat et même à plusieurs débats, pour que les électeurs connaissent en détails le programme des deux candidats.

M. Ford avait eu aussi la sagesse et l'habileté politique, après sa victoire, de faire monter Ronald Reagan et sa femme Nancy sur la tribune de la convention, pour bien marquer la réconciliation des républicains.

M. Reagan n'a d'ailleurs pas déçu les espoirs de Gerald Ford, en prononçant immédiatement un discours essentiellement dirigé contre les démocrates.

## L'HEURE DE VERITE

Mais, pour les spécialistes, seule la campagne électorale pourra confirmer si la démonstration tardive d'unité de la convention républicaine, de même d'ailleurs que celle, plus convaincante,

des démocrates, ont véritablement un fondement. Dans les deux camps, il faudra voir si les vaincus participent effectivement et sans réticence à la campagne de leurs candidats.

Il est vrai que, chez les républicains, M. Ford a déjà fait des concessions au camp des conservateurs qui avaient appuyé M. Reagan. Le choix de M. Dole comme colistier en est la preuve la plus manifeste. Un sondage réalisé par l'Associated Press montrait que 80 % des partisans de l'ancien gouverneur de la Californie, se déclarent prêts à participer à la campagne de M. Ford.

M. Ford a expliqué qu'il demandait aux Américains de lui permettre d'achever ce qu'il a entrepris.

Enfin, ayant constaté ses faiblesses dans ce domaine, à l'occasion des « primaires », Gerald Ford n'a pas caché qu'il allait modifier ses méthodes de campagne et remettre de l'ordre dans son équipe qui a souvent commis des gaffes. En effet, la bataille contre Jimmy Carter semble a priori encore plus difficile à remporter que celle de la convention.



Le sénateur Dole et sa femme.

(Téléphoto AP)

# Curieuse affaire de faux à Londres

LONDRES (REUTERS). — Parce qu'il détestait les marchands de tableaux, un restaurateur d'art anglais, M. Tom Keating, avait inondé le marché de faux, qui bien qu'ils aient pris en défaut des experts n'auraient pas dû, selon lui, tromper un amateur néophyte.

Ces « faux » n'étaient d'ailleurs, écrit l'intéressé dans une lettre publiée hier dans le « Times », que des « pastiches ». M. Keating, qui est âgé de cinquante-neuf ans, affirme qu'il n'avait eu, en réalisant ces œuvres, aucune intention d'escroquer ceux à qui il les vendait.

Il lui arrivait même, indique-t-il, de griffonner le mot « faux » sur ses imitations de tableaux célèbres ou bien de peindre délibérément sur une toile qui ne convenait pas à cette fin.

Précautions apparemment vaines puisque nombre de « pastiches » de M. Keating, dont la production s'étale sur vingt-cinq ans, passeront sans difficulté dans le circuit commercial via les marchands et galeries d'art.

L'affaire Keating a éclaté lorsqu'on découvrit récemment que 13 toiles attribuées au peintre du XIXe siècle Sa-

muel Palmer semblaient être en fait des copies. L'une d'elles avait été vendue aux enchères pour 15.000 livres sterling.

On remonta la filière pour aboutir à M. Keating. Celui-ci, qui vient de rentrer de vacances, paraît tout étonné de ce remue-ménage. En ce qui concerne les faux Palmer, il estime que personne n'aurait dû jamais attribuer ces « misérables croûtes » à l'artiste qu'il a imité.

Puisque M. Keating, qui a aussi réalisé des copies d'impressionnistes français et d'expressionnistes allemands, af-

firme n'avoir jamais eu l'intention de tromper ses clients, il reste maintenant à établir qui a vendu les faux Palmer au titre de toiles authentiques.

L'association des marchands d'art britanniques a ouvert une enquête à ce propos.

Quant à M. Keating, il déclare que son seul mobile avait été de « protester contre des marchands qui font de l'argent sur le dos de ceux que je suis fier d'appeler mes frères artistes, morts et vivants ».

## Le Viet-nam candidat à l'ONU

Le Viet-nam a officiellement demandé hier son admission aux Nations unies. Cette requête intervient un an après le veto opposé par les Etats-Unis à une demande similaire présentée par les deux Viet-nams, en raison du refus des pays membres d'envisager l'admission simultanée de la Corée.

Certains observateurs sont d'avis que

Washington pourrait à nouveau faire usage de son veto tant que les autorités vietnamiennes n'auront pas fourni des renseignements complets sur les militaires américains portés disparus. En dehors des Etats-Unis, la demande vietnamienne devrait bénéficier de l'appui unanime des autres membres du Conseil de sécurité.

## Encore des morts en Afrique du Sud

JOHANNESBOURG (AFP). — La police a procédé à de nouvelles arrestations d'étudiants noirs vendredi en Afrique du Sud où les écoles africaines restent fermées autour de la plupart des grandes villes, après les deux journées d'émeutes de Port-Elisabeth qui ont fait, selon un bilan officiel, 33 morts et 28 blessés.

Après une nuit tendue à Port-Elisabeth, marquée par quelques éruptions sporadiques de violence, de nombreux corps ont été découverts vendredi dans les rues. Selon le chef de la police de la ville, certaines des victimes avaient été tuées à coups de couteau ou renversées par des automobiles.

Les deux journées d'émeutes qu'a connues Port-Elisabeth sont les plus importantes depuis celles de Soweto en juin dernier. Vendredi matin, la police avait

laissé en place un important dispositif de sécurité autour des trois « townships » (Zwide, KwaZakele et New-Brighton) où 200.000 Noirs employés dans les usines de construction automobile, des transports ferroviaires et du port, sont descendus dans la rue depuis mercredi.

Des groupes de manifestants arpentaient encore vendredi matin les rues de New-Brighton et KwaZakele où les murs sont couverts de slogans dont notamment « black-power ». Quelques automobiles ont été lapidées. La police a toutefois lancé une mise en garde en demandant aux gens d'éviter de circuler afin de ne pas être confondus avec des manifestants. La situation, précise la police, est d'un « calme précaire ».

Des manifestations ont eu lieu par ailleurs jeudi à Middelburg, près de Johannesburg, et à Moserest-West, près du

Cap. 350 manifestants auraient été arrêtés par la police.

Après les émeutes de mercredi et jeudi à Port-Elisabeth, 250 personnes ont donc trouvé la mort et plus de 1500 ont été blessées au cours de manifestations en Afrique du Sud depuis le 16 juin dernier.

La semaine dernière, dans les trois villes noires satellites du Cap, 29 personnes ont été officiellement tuées. La semaine précédente, 12 personnes avaient trouvé la mort.

En juin dernier, des émeutes répétées dans la région de Johannesburg avaient fait 176 morts et plus de 1000 blessés.

## Liban: la Syrie prête à l'action décisive

BEYROUTH (AFP). — La Syrie serait déterminée à entreprendre « une action militaire décisive » au Liban au cas où « les ultimes tentatives de conciliation » n'aboutiraient pas à un règlement politique avant le 15 septembre, selon des indications rapportées vendredi par la presse libanaise, et qui auraient été fournies par le président en exercice, M. Frangie, au président élu M. Elias Sarkis, au cours de leur entretien.

M. Frangie aurait informé son successeur — qui prend ses fonctions le 23 septembre — que l'attitude de la Syrie (hostile à la gauche) était toujours conforme aux prises de position formulées par le général Assad dans son discours du 20 juillet. La Syrie fera une dernière tentative pour appliquer l'accord syro-palestinien du 29 juillet. En cas d'échec, Damas n'aurait d'autre recours que « l'action militaire décisive », aurait dit M. Frangie.

M. Frangie, en vue de faciliter la tâche de son successeur, aurait consenti à ne pas révoquer le président du Conseil, M. Rachid Karamé, en vue d'éviter une

## L'Italie dans la bourrasque

ROME (AFP). — Le mauvais temps en Italie a provoqué jeudi la mort de six personnes dans la province des Marches, sur la côte adriatique, où depuis près de 72 heures sévissent de violents orages.

Près d'Ancone, une femme de 28 ans a été emportée par les eaux d'un torrent grossi par les pluies. Sur l'autoroute qui conduit à Pesaro, deux automobilistes ont été tués par un glissement de terrain et dix autres commotionnés. Enfin, près de Pesaro, une habitante de cette localité a été écrasée par un éboulement.

A Ravenne, le préfet a décrété

l'état d'urgence. Sur l'ensemble de la région, la plupart des fleuves et des cours d'eau ont débordé, provoquant d'importantes inondations dans les hameaux et les campagnes.

A Cattolica, la boue atteint deux mètres de haut dans de nombreux quartiers, tandis qu'à Senigallia, le fleuve Misa a divisé la cité en deux.

Le trafic ferroviaire qui conduit au bord de l'Adriatique a été suspendu, plusieurs ponts menaçant de s'écrouler. Les cultures de l'ensemble des Marches ont subi d'importants dégâts qui n'ont pas pu encore être chiffrés. En outre, un couple a trouvé la mort dans une voiture empor-

tée par un torrent en crue près de Teramo.

Par ailleurs, une trombe d'air d'une extrême violence s'est abattue en Italie sur le village de Sava dans la région de Tarante, provoquant d'importants dégâts à une quarantaine de maisons. Quatre personnes ont été blessées.

Les murs de plusieurs habitations ont été éventrés, des terrasses en ciment précipitées au sol, des lignes électriques arrachées, etc. Une centaine de voitures ont également été endommagées, soit par les chutes de pierres, soit pour avoir été renversées par la violence du vent.

## SUITE Après la mort des officiers américains

« Nous ne pouvons manifestement pas révéler quelle sera notre action. Mais nous voulons faire apparaître très clairement que les Etats-Unis n'accepteront pas d'attaquer contre leur personnel. »

Le calme régnait vendredi dans la zone démilitarisée entre les deux Corées. Il en était de même dans la capitale sud-coréenne, où la police armée gardait les bâtiments officiels et patrouillait dans les rues.

Dans sa première allusion officielle à l'incident de Panmunjon, le président Park a déclaré que son gouvernement riposterait immédiatement « en cas de nouvelle provocation illégale des communistes nord-coréens, mineure ou majeure ».

« Il y a une limite à notre patience, a-t-il déclaré. Il faut un bâton pour le chien enragé. »

## REPRESAILLES

On sait qu'au cours de l'incident, une centaine de Nord-Coréens ont attaqué un détachement de l'ONU, encadré par les deux officiers américains, qui procédaient à l'élargissement d'un arbre.

L'association des anciens combattants sud-coréens et 14 autres organisations patriotiques ont publié vendredi des communiqués dénonçant la conduite des

communistes et réclamant des représailles.

De son côté, l'Assemblée nationale sud-coréenne envisageait de réunir, samedi, ses commissions de la défense et de affaires étrangères pour discuter de la situation.

Par ailleurs, plusieurs démonstrations de masse ont eu lieu vendredi à Séoul, capitale de la Corée du Sud, pour protester contre le « meurtre » de deux officiers américains. Plusieurs milliers de personnes ont défilé au son de haut-parleurs stigmatisant « la brutalité des Nord-Coréens ».

Malgré la situation tendue, les délégués de la Croix-Rouge nord et sud-coréenne ont tenu leur réunion de routine comme prévu à Panmunjon, au cours de laquelle ils ont évoqué les possibilités de reprise d'un dialogue de paix entre les deux parties de la Corée.

## A LA HACHE

Le rapport de l'ONU précise que les officiers américains voulaient tailler un arbre qui faisait obstacle aux tâches d'observation entre deux postes du commandement de l'ONU. Les Nord-Coréens acceptèrent d'abord cette opération, puis un officier exigea qu'elle soit

arrêtée. L'Américain ne tenant pas compte de son ordre, l'officier nord-coréen le jeta à terre avec le manche d'une hache, et cinq autres le battirent avec leurs pieds, poings, et à coup de hache.

M. Bennett, délégué de la Croix-Rouge, fait valoir dans sa lettre que cet incident est le point culminant d'une longue série de harcèlements et de violence de la part du personnel nord-coréen contre les membres du commandement de l'ONU.

## UN FAIT PAR JOUR

### Au créneau

Beaucoup de soldats sont morts pour un parallèle. Le 38me. Celui qui passe à Panmunjon. Celui qui sépare les deux Corées. Le 38me parallèle, ce n'est pas seulement une frontière. C'est une menace. Une crainte. La mort qui rôde et mord parfois. Et cela depuis bien longtemps. Depuis ce 27 juillet 1953, où le monde apprit qu'il avait frôlé là-bas, à la corne de l'Asie, une autre guerre mondiale. Qui, celle-là, aurait eu toutes les chances d'être atomique. C'est cela aussi le progrès.

Depuis, on vivait. Depuis, chacun prenait son mal en patience. Les Coréens du Nord. Et ceux du Sud. Et aussi les Américains. Il y avait toujours des créneaux. Toujours des guetteurs. Toujours des nuits où la peur tentait ceux qui étaient chargés d'écouter le silence d'en face. Mais, vu d'Europe, c'était autre chose. La Corée est trop lointaine pour hanter les souvenirs. Et puis, il nous arrivait, du Nord comme du Sud, de merveilleux documents. Les plus beaux sans doute que les chroniqueurs politiques puissent recevoir de l'étranger. Voici tout éblouissant de dorures et venant du Nord: « Le chant du mont Keumgang-san. » En voici un autre avec cette assurance: « La Corée du Nord, pays de la saine longévité. » Tout cela dans un sourire de familles comblées.

Les communistes soignent leur propagande. Même si elle est mensongère. Même si elle est ridicule. Et elle l'est. Profondément. La lecture des journaux de Corée du Nord est un vaudeville et une comédie. Quelques titres simplement... « L'immortelle intelligence du camarade Kim Il-sung grand leader. » « Rapport du camarade Kim Il-sung leader respecté et bien-aimé. » Eh bien, l'autre jour, les soldats du chef respecté et bien-aimé ont assassiné deux officiers américains! Et voilà qui prouve que le mal n'est pas guéri. Que le cancer coréen ronge toujours un des flancs du monde. Tout était calme. Et voici du sang. Que pouvait-il se passer en Corée? Rien. Absolument rien. Et voici que des soldats sortent de leurs trous. Voici que, pour un peu, reprendrait la mitraille. Le silence n'est pas la paix.

En Corée, le silence est simplement attenté. L'œil au viseur. Les griffes étaient gantées. Simplement gantées. Pour endormir. Pourquoi, d'ailleurs, le monde occidental ne se serait-il pas laissé aller à quelque somnolence? Voici quelques mois — 30 octobre 1975 — la commission politique de l'ONU adoptait deux résolutions. Présentées par les deux Corées. L'une demandait le « démantèlement du commandement de l'ONU » et le « retrait des forces étrangères ». L'autre appelait les parties à « proroger RAPIDEMENT » un armistice qui dure maintenant depuis 23 ans. En ce 30 octobre 1975, il s'était d'ailleurs passé autre chose. Pour la première fois depuis la fin de l'affrontement, le délégué américain à l'ONU avait décidé de soutenir la résolution demandant la dissolution du commandement de l'ONU.

Alors, c'est toujours la même chose. Alors, il n'y a rien de changé. Deux régimes s'opposent. Le doigt sur la gachette. La Corée du Sud avec ses 33 millions d'habitants dont 50 % vivent de l'agriculture. La Corée du Nord avec ses 16 millions d'habitants. Son acier. Son charbon. Son armée sans cesse renforcée par des livraisons venues de Moscou et de Pékin. Et puis les fusées Sam-2 et les missiles Frog-5 et Frog-7. « L'automne de Corée est le plus beau jour de la beauté de la vie. » C'est le titre d'un magazine qui nous vient de Séoul. Au Sud. Comme c'est joli! Au Sud: 630.000 soldats. Au Nord: 470.000. Au Nord aussi: 573 avions de combat. Au Sud: 235. L'automne est peut-être adorable. L'été finissant est une poudrière. Dans un document qui nous est parvenu de Corée du Nord, on peut lire ces deux vers: « Parmi tous les pays du monde, est-il un paradis comme le nôtre? » Erreur, grosse erreur. La Corée du Nord est simplement le pays où l'on tue. En Corée du Nord, aussi, les bourreaux sont à l'ouvrage.

L. GRANGER

## La messe de Mgr Lefebvre

LILLE (AFP). — Mgr Marcel Lefebvre, suspendu « a divinis » par le Saint-Siège en raison de son opposition aux décisions du concile Vatican II et de ses positions traditionalistes, célébrera le 29 août prochain la messe à Lille, dans le nord de la France.

Le prélat sanctionné par Rome avait annoncé sa venue à Lille avant sa suspension. Le 31 juillet dernier, il avait confirmé qu'une messe traditionaliste serait célébrée dans cette ville, mais avait déclaré ensuite qu'il revenait sur sa décision, à la suite des réactions très fermes de la hiérarchie catholique.

Cette décision, ont expliqué les res-

pensables de « l'association Saint Pie X » de Lille, responsable de la célébration de cette messe, ne doit en aucun cas être interprétée comme « une épreuve de force avec le Vatican ». « Mgr Lefebvre ne le veut surtout pas », ont-ils ajouté. Les responsables de l'association ont indiqué qu'ils avaient pris contact avec une centaine d'autres associations nationales pour qu'elles n'envoient pas leurs membres à Lille.

« Cette messe, ont-ils ajouté, doit conserver un caractère privé. » « Si nous avions voulu réunir cent mille personnes, nous aurions facilement pu le faire, mais ce n'est pas notre but ».

## Nouvelles craintes à la Soufrière



Saint-Claude, Capesterre, Basse-Terre les localités menacées par le volcan

POINTE-A-PITRE (REUTERS). — A l'optimisme qu'avait fait naître jeudi le ralentissement des activités du volcan de la Soufrière a succédé vendredi un regain de pessimisme.

De nouvelles secousses se sont produites durant la nuit et la matinée de vendredi, à un rythme supérieur à celui qui avait été enregistré la veille (environ 140 secousses entre minuit et 16 heures jeudi).

Selon l'opinion des experts, rapportée par M. Olivier Stirn, secrétaire d'Etat français aux départements et territoires

d'outre-mer, toutes les informations et indices montrent qu'il est très vraisemblable qu'une manifestation volcanique se produise dans les prochains jours, sous une forme ou une autre.

M. Stirn, qui avait espéré jeudi pouvoir autoriser à partir de lundi des équipes d'agriculteurs à se rendre à leur travail pendant quelques heures dans les communes de Vieux-Fort et Capesterre, a déclaré hier matin: « Cette possibilité est devenue peu vraisemblable pour l'instant. Au contraire, les indices se multiplient indiquant la production d'une manifestation volcanique ».

## Le prince Bernhard et les pots-de-vin

LA HAYE (AFP). — Des difficultés auraient surgi entre le prince Bernhard des Pays-Bas et le gouvernement de M. Joop den Uyl au sujet du rapport de la commission des trois sages sur les pots-de-vin que la compagnie Lockheed aurait versés au mari de la reine Juliana dans les années 1960.

Selon le quotidien socialiste d'Amster-

dam « Het Parool », qui indique avoir recueilli ces informations dans les cercles gouvernementaux, le prince Bernhard aurait reçu une copie du rapport avant les vacances d'été et l'aurait soumise à deux conseillers qui ont proposé un grand nombre de changements dans le texte. Ces changements, selon le quotidien, ont été rejetés en majeure partie par le gouvernement néerlandais.



Une manifestation de femmes noires.

(Téléphoto AP)